

abonmajška
sezona 07/08



POZIV PRIMORSKEGA DNEVNIKA

Pomagajmo obnoviti bolnico Franjo!

Prispevke lahko nakažete na posebne račune »Za obnovo bolnice Franje«

Zadružna kraška banka - št. **26359**

Banca di Cividale - Kmečka banka - št. **404860**

Zadružna banka Doberdob in Sovodnje - št. **700246**

Antonveneta (agencija 8 - Ul. Filzi) - št. **12970S**

z obrazom
svojega časa

www.teaterssg.it

Primorski dnevnik

SOBOTA, 6. OKTOBRA 2007

št. 236 (19.019) leto LXIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužnji Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA
V SLOVENIJI **0,80€** (191,71 SIT)



Čas je tudi v zgodovini relativen

MARTIN BRECELJ

Vse kaže, da sta se voditelja Severne in Južne Koreje Kim Jong Il in Roh Moo Hyun le odločila, da naredita konec vojni, v katero sta državi formalno vpleteni vse od leta 1950. Na pravkar sklenjenem vrhunskem srečanju v Pjongjangu sta se namreč zavzela, da bi skupno z ZDA in s Kitajsko, ki so bile v sporu soudeležene, vzpostavili trajni mir, in sicer na osnovi premirja iz leta 1953.

S tem se končuje eno izmed poslednjih poglavij hladne vojne, ki je razdelila planet takoj po drugem svetovnem spopadu. Kot znano, se je merjenje moči med vzhodnim in zahodnim blokom načeloma končalo pred dvema desetletjema z zlomom Sovjetske zveze in Varšavskega pakta, toda urini kazalci ne tečejo v vseh glavah z isto hitrostjo, tako da bi smeli upravičeno govoriti o relativnosti časa tudi v zgodovini.

Za mir na Korejskem polotoku in sploh na svetu pa je najbrž važnejši drug dogovor, ki je prav tako dozorel v teh dneh. Tik pred srečanjem obeh korejskih voditeljev so namreč predstavniki Severne in Južne Koreje, Kitajske, Japonske, ZDA in Rusije pod okriljem Združenih narodov v Pekingu dosegli sporazum, s katerim se je Pjongjang obvezal, da bo zaprl vse svoje sporne jedrske objekte v Jongbjonu.

Sporazum dokazuje, da je žarišča napetosti mogoče pogasiti tudi po mirni poti in ob spoštovanju mednarodne legalnosti. Podobno je bil svoj čas ustavljen libijski jedrski program. Smemo kljub relativnosti zgodovinskega časa (in prostora) upati, da se bo to ponovilo z iranskim?

RADIOTELEVIZIJA RAI - Santorova oddaja Annozero na zatožni klopi

Televizijska oddaja o sodstvu v središču političnih polemik

Mastella: Sem žrtev moralnega linčanja - Prodi: Nesprejemljiv pristop

KOPER - Prvi sestanek med manjšinskima organizacijama

SSO in Italijanska unija ubrala pot sodelovanja



KOPER - Italijanska unija in Svet slovenskih organizacij sta se večeraj prvič srečala (foto FPA) in ubrala pot sodelovanja. Predsednika Dra-

go Štoka in Maurizio Tremul sta koprski sestanek ocenila kot zgodovinskega. Govor je bil tako o odnosih med organizacijama, kot tudi o od-

nosih med Slovenci v Italiji in Italijani v Sloveniji in Hrvaški, ki so zelo dobri in se še nadalje razvijajo.

Na 3. strani

RIM - Italijanske politične kroge je hudo razburila četrtkova televizijska oddaja Annozero, v kateri je javni tožilec iz Catanzara Luigi De Magistris zatožil pravosodnega ministra Clementeja Mastello, da skuša doseči njegovo premeštev iz političnih razlogov. Minister je včeraj izrazil ogorčenje nad enostranskim potekom oddaje, katere se sam ni udeležil. Ob tem je pozval vodstvo RAI, naj preuči zadevo. Negativno mnenje je izrazil tudi predsednik vlade Romano Prodi, ki je dejal, da Santorova oddaja se zadeve ni lotila s primernim pristopom. V oddaji je sodelovala tudi milanska sodnica Clementina Forleo.

Na 20. strani

Zahodni Kras: seznam potrebnih javnih del

Na 8. strani

Tržaški župan grozi z zaprtjem železarne zaradi prehude onesnaženosti

Na 9. strani

Poklicni zavod Jožefa Stefana želijo popraviti tudi s sredstvi iz vsedravnega sklada

Na 10. strani

10.000 goriških upokoјencev prejema manj kot 650 evrov pokoјnine

Na 17. strani

KATINARA - Osnovna šola F. Milčinskega

Kmalu selitev

Obisk slovenskih občinskih in rajonskih svetnikov

TRST - Osnovna šola Frana Milčinskega se bo iz svoje od vode poškodovane, vsekakor pa obnove potrebne stavbe na Katinari najbrž po novembrskih praznikih preselila včasne prostore v Istrski ulici. To je včeraj svetoviranska didaktična ravnateljica Fiorella Benčić dejala staršem otrok. Poslopje so si ogledali tudi slovenski občinski in rajonski svetniki (na sliki KROMA), ki so obljubili prizadevanje za rešitev vprašanja. Tako naj bi si v prihodnjih dneh šolo ogledali občinski tehniki, odbornik za javna dela Franco Bandelli pa je zagotovil popravilo celotne stavbe.

Na 7. strani



Zlatarna Tul

Zaprto
ponedeljek
in sredo
popoldne

MISS SIXTY
ititoli
MILK

Boljunec - na Trgu
tel. 040.228092

moda malalan
obutev • usnjena galanterija

NeroGiardini
JANET & JANET
janet sport
FRAU

Narodna Ul., 28 Opčine
Tel. 040.212136

Max
Praznuje 4. rojstni dan

**in priredi...
bika na žaru**

**DANES 6. OKTOBRA
OD 18.30 DALJE**

PIVO OKTOBERFEST

MINIMAX PIZZA RISTOPUB
TRŽIČ - ULICA GRADO 52/F



POMOČ PO VODNI UJMI - Dobrodelna akcija Evro za Franjo

Partizanski bolnišnici Franji pomagajo tudi Unescove šole

Pobudo je dala novogoriška gimnazija, ki je k akciji pozvala še druge Unescove šole

NOVA GORICA - Zbiranju pomoči za partizansko bolnišnico Franja, ki jo je nedavna vodna ujma skoraj v celoti uničila, se je pridružila tudi novogoriška gimnazija in k temu povabila še preostalih več kot 70 Unesco šol v Sloveniji. Ker ima mreža Unescovih šol v svojem programu tudi skrb za spoštovanje in ohranjanje kulturne in naravne dediščine, so začeli z dobrodelno akcijo Evro za Franjo, je povedala koordinatorka mreže v Novi Gorici Katja Mahorčič. Od torka se je za sodelovanje v dobrodelni akciji odločila že dobra tretjina od 28 oddelkov novogoriške gimnazije. Vsak dijak naj bi tako prispeval po evro, ni pa še znano, koliko denarja so zbrali v treh dneh. K sodelovanju v akciji je novogoriška gimnazija povabila še preostale slovenske šole, članice Unescove mreže. Pobudo so podrobneje predstavili na včerajšnjem nacionalnem srečanju koordinatork Unescovih šol v Piranu, je pojasnila Mahorčičeva. Po tej poti sicer ne bodo zbrali veliko denarja, bo pa prispevek mladih vsekakor dobrodošel, predvsem pa simboličen, je poudarila.

Narasla Pasica je skoraj v celoti uničila partizansko bolnišnico Franjo

KROMA



SEŽANA - Zanimanje za visokošolski študij Na študiju informatike in računalništva vse polno

Za prihodnje leto napovedujejo še študij oblikovanja in fotografije

SEŽANA - S prvim oktobrom so v sežanskem Višjem in visokoškolskem središču (VIVISS) pričeli novo študijsko leto; 60 študentom prvega letnika računalništva in informatike istomienske ljubljanske fakultete so podelili indekse, 20 študentov, ki je napredovalo v drugi letnik, pa je dobilo urnik pouka in vaj. V četrtek, 11. oktobra, pričakujejo še 40 študentov prvega letnika portoroške Turistične - Visoke šole za turizem, kjer so se odločili, da bodo na Krasu izvajali program z naslovom »Poslovni sistemi v turizmu«.

Po besedah koordinatorka študija v Sežani, profesorja Viljana Mahnič, so z vpisom študentov na Višjem in visokoškolskem središču zelo zadovoljni. »Študij informatike in računalništva je perspektiven študij, saj je povpraševanje po kadrih s področja informacijske tehnologije še vedno večje od ponudbe, zato sem prepričan, da bodo vsi naši diplomanti brez težav našli službo.« Zanimanje za vpis je bilo veliko, zato so 12 prijavljenih preusmerili na izredni študij; ti se bodo po uspešnem zaključku prvega letnika lahko prepisali v redni študij.

V drugi letnik pa je napredovalo 26 študentov. »Osip je bil sicer velik, vendar bistveno ne odstopa od povprečja v Ljubljani. Šest študentov je izrazilo željo po nadaljevanju študija programske opreme v Ljubljani, tako da je na informatiki v Sežani ostalo 20 študentov.«

Prihodno novih brucev je terjal tudi dodatne učne prostore in kot je povedal direktor Višjega in visokoškega središča Danijel Božič so do pričetka študijskega leta opremili dve predavalnici. »Za študente, ki bodo prišli drugo leto, pa sta že pripravljena dva laboratorija in ena predavalnica. Za naprej pa bo treba iskati nove prostore druge po Sežani ali pa izvajanje študija v celoti preseliti drugam.« Po napovedih naj bi namreč v prihodnjem šolskem letu že odprli višješolski študij oblikovanja in fotografije.

Ker so prvi študenti v kraško prestolnico prišli šele pred letom dni, študentskih domov v Sežani še nima, in problem z ležišči rešujejo s pomočjo zasebnikov.

Po podatkih iz VIVISS-a je prostora dovolj, zadovoljni pa so tudi z odzivom ponudnikov. »Ker vemo, da

je v Sežani veliko stanovanj praznih, smo lastnike pozvali, naj se odločijo za oddajo. Odziv je bil dober in nekateri so celo napovedali, da bodo sobe pripravili še za drugo leto. Mi smo informacije posredovali študentom, ti pa so se z lastniki dogovarjali sami.« Na voljo je bilo 30 ležišč, ta so že zasedena, vendar težav ni. »Vsi, ki iščejo streho nad glavo, ne bodo ostali brez nje.« Nadzora, ali je ponudba ustrezna, sicer ni, izvedli pa smo, da zasebniki ponujajo predvsem stanovanja, ki so bodisi v hišah ali v stanovanjskih blokih.

V prihodnje pa obstoječa individualna ponudba ne bo zadostovala. »Dogovarjali smo se tudi z nekaterimi večjimi ponudniki sob (Motel Kompas na Terminalu, npr.),« je povedal Danijel Božič. »Upam, da se bo kdo opogumil in postavil zasebni študentski dom, v nasprotnem primeru pa se bomo trudili, da pripeljemo v Sežano državni študentski dom.«

Irena Cunja

LJUBLJANA - Danes ustanovna konvencija

Združenje Zares bo postalo stranka

LJUBLJANA - Združenje Zares, ki so ga v začetku junija ustanovili nekateri nekdanji poslanci LDS, se bo na današnji ustanovni konvenciji na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani preoblikovalo v stranko. Prvi favorit za predsednika je nekdanji generalni sekretar LDS Gregor Golobič. Zаметki stranke, ki naj bi bila oblikovana v soboto, segajo v začetek letošnjega leta, ko se je začel razpad poslanske skupine LDS. Pred in neposredno po januar-skem kongresu stranke so tako iz nje izstopili Matej Lahovnik, Pavel Gantar, Slavko Gaber, Davorin Terčon, Alojz Posedel, Majda Širca in Cveta Zalokar Oražem, februarja pa še Darja Lavtižar Bebler, Milan M. Cvikel, Anton Rop in Marko Pavliha. Medtem ko so se zadnji štirje pridružili SD, so preostali (razen Slavka Gabra, ki je postal samostojni poslanec) ustanovili samostojno poslansko skupino nepovezanih poslancev in združenje Zares.

Kot so v osnutku programske resolucije, ki naj bi jo sprejeli danes, zapisali člani nove stranke, se v novo stranko povezujejo zato, ker želijo in zmorejo več, kot

je bilo narejenega do danes. Kot pišejo, verjamejo, da si Slovenija zasluži boljšo politiko, večje spoštovanje človekovih pravic in svoboščin ter večjo odprtost in več svobode. Po besedah predsednika kolegija združenja Pavla Gantarja na novinarski konferenci 24. septembra letos, ime stranke še ni določeno. Kot pravi, je med članstvom združenja prevladalo mnenje, da bi stranka ohranila neko simbolično povezavo z združenjem, zato naj bi se najbolj ogrevali za to, da se stranka imenuje enako kot združenje. Ni pa po njegovih besedah nujno, da bo temu res tako. Med najpogostejšimi imeni v zvezi s tem naj bi se omenjali Socialno liberalna stranka in Nova liberalna demokracija.

Za predsedniški stolček nove stranke se bosta pomerila dva kandidata. To sta predsednik Društva brezposelnih in socialno ogroženih Slovenije Ivan Cencelj in nekdanji generalni sekretar LDS Gregor Golobič. Poznavalci več možnosti za izvolitev pripisujejo Golobiču, ki bi se po nekaj letih odstotnosti z izvolitvijo dokončno vrnil nazaj v politiko. (STA)

Predanova: Sodba mi vrača pravico govora

LJUBLJANA - Predsednica Helsinškega monitorja Slovenije (HMS) Neva Miklavčič Predan se je na današnji novinarski konferenci odzvala na sodbo Višjega sodišča v Ljubljani, s katero je to zavrnilo pritožbo državnega tožilstva in potrdilo sodbo Okrožnega sodišča v Ljubljani. V slednji je sodišče maja 2006 odločilo, da Predanova ni storila kaznivega dejanja klevetanja slovenske vojske in policije, ko je leta 1999 slovenske policiste in teritorialce obtožila, da so leta 1991 na Holmcu storili vojni zločin. Kot je povedala Predanova, je sodba zelo pomembna, saj ji ponovno daje pravico do govora, ki ji jo je država poskušala odvzeti. "Takšna odločitev Slovenijo postavlja v nek normalen položaj, ko postaja samoumevno, da je treba vojne zločine preganjati, ne pa da se neko mednarodno organizacijo za človekove pravice obtožuje, da obuja neke stvari, ki se niso zgodile," je dejala Predanova.

Jutri in v ponedeljek v Komnu razstava gob

KOMEN - Gobarsko društvo Sežana, ki deluje v okviru Mikloške zveze Slovenije, prireja jutri in v ponedeljek v gasilskem domu v Komnu razstavo svežih gob. Razstava bo jutri odprta od 9. do 17. ure, v ponedeljek pa od 8. do 16. ure. Namenjena je vsem ljubiteljem narave, še posebej pa mladim. Danes pa se bo sežansko društvo predstavilo na vaškem sejmu v Komnu s svojo stojnico, na kateri bo poleg svežih užitenih in neužitnih gob mogoče dobiti tudi recepte za slastne gobje jedi. V nedeljo, 14. oktobra, bodo priredili v Mladinskem hotelu v Pliskovici od 10. do 17. ure tudi razstavo svežih gob, hkrati pa bodo pripravili tudi pokušino gobjih jedi. Društvo za 20. oktobra pripravlja izlet na Goričko, strokovna ekskurzija po Slovenski Istri pa bo 3. novembra. (O. K.)

V oddaji Ljudje in zemlja jutri o sadjarstvu in vinogradništvu

KOPER - Jesen je prinesla nove darove narave. Tako tudi sadjarjem, pridelovalcem jabolk npr. Nagradila je tudi vinarje in vinogradnike. V Ljubljani so jim letos prvič podelili najvišja mednarodna priznanja londonskega Decanterja, ki odpirajo nove tržne možnosti. Tudi priznanja, denimo »šampioni« na minulem Radgonskem sejmu veliko obetajo. To je le nekaj poudarkov iz oddaje Ljudje in zemlja, ki so jo pripravili v Regionalnem TV programu v Kopru. Oddaja bo na TV Koper na sporedu jutri ob 18. uri.

VIPAVA - Kip bodo odkrili prihodnjo soboto v Mančah v Vipavski dolini

Sporni spomenik Natlačnu

Prisoten bo tudi finančni minister Bajuk - Odločna reakcija borcev in organizacije TIGR - Natlačen pisal vljudnostno pismo Mussoliniju

VIPAVA - V Mančah v Vipavski dolini bodo v soboto, 13. oktobra, ob slavnostnem nagovoru finančnega ministra in predsednika NSi Andreja Bajuka odkrili kip banu Marku Natlačnu. Člani Združenja borcev za vrednote NOB Ajdovščina - Vipava so v pismu vipavskemu županu Ivanu Princešu dogodek ocenili kot "ostro rezilo v srce Primorske". Zgodovinar Boris Mlakar pa meni, da je bil Natlačen tipičen meščanski politik, ki Slovincem ni želel škodovati.

Postavitev spomenika nekdanjemu banu Dravske banovine Natlačnu, sicer rojenemu v Mančah, je na javnem zemljišču sporna, saj gre za narodnega izdajalca, je prepričan predsednik ajdovskih in vipavskih borcev Božo Novak. "Kmalu po okupaciji in priključitvi Ljubljanske pokrajine k fašistični Italiji je Marko Natlačen v imenu slovenskih meščanskih strank poslal Mussoliniju zahvalno spomenico, ki je napisana v izredno vljudnostnem

tonu ... Tako izražene besede kot so: lojalnost, vdanost, zahvalnost zanesljivo niso ponazarjale mišljenja večine Slovencev, še manj pa Primorcev," je zapisal v javnem pismu, naslovljenem Pobegli duh iz steklenice.

Kot je pojasnil Boris Mlakar, strokovnjak za zgodovino druge svetovne vojne na Inštitutu za novejšo zgodovino, gre v primeru citatov za ponaredek Natlačnovega pisma, ki je bil objavljen v ljubljanskem časopisu. "Originalno pismo, ki je nastalo pod prisilo visokega italijanskega komisarja, je bilo sicer vljudno, a ne tako ekstremno, da bi ga zaradi tega mogli imenovati izdajalec," ocenjuje Mlakar, ki dodaja, da je bil Natlačen "predstavnik oblasti, ki je deloval skladno s takrat veljavnimi mednarodnim vojnim pravom ob predaji oblasti."

Mlakar je tudi zatrdil, da je bil Natlačen v svojem času vidnejši član pomembne politične stranke SLS, ter tako v tedanji družbi pomemben

predstavnik. "Potrebno se je vprašati, kdo je bil zaradi njegovega delovanja oškodovan, prikrajšan ali celo ubit," poudarja Mlakar in dodaja, da je bil Natlačen "tipičen meščanski politik stare šole, ki Slovincem ni želel škodovati, ampak se je zgolj oportunistično prilagajal". "To dejanje je lažje bolj celostno razumeti v luči dejstva, da je Natlačen ob svojem prvem obisku Rima poročal o nasilju, ki so ga nad slovenskim narodom na Gorenjskem in Štajerskem izvajali nacisti, tudi izsejniški vladi," še dodaja.

Po mnenju Novaka spomenik, ki ga je izdelal akademski kipar Drago Tršar, ne bi bil sporen, če bi si ga omislili Natlačnovi sorodniki in ga postavili na lastnem dvorišču ali na steni družinske hiše, a bo stal na javnem zemljišču. Priprave na blagoslov spomenika, ki ga bosta odkrila poslanka SDS Eva Irgl in Princez, sicer potekajo v veliki tajnosti, je še dodal.

Na skorajšnje odkritje spomeni-

ka Natlačnu so se odzvali tudi v Društvu za negovanj rodoljubnih tradicij TIGR Primorske. Postavljati spomenik ali pominsko obeležje na Primorskem nekemu, ki je poslal zahvalno pismo Duceju, potem ko je ta že četrto stoletja s "svojimi fašističnimi hordami izvajal teror in raznarodovalno politiko nad Slovenci, pomeni slaviti nekoga, ki je zanikal boj primorskih rodoljubov, duhovnikov, učiteljev, trpljenje in ponižanje upornega primorskega prebivalstva in organizacijo TIGR", je za STA povedal predsednik društva Marjan Bevk. "Ti, ki danes postavljajo ta spomenik, pa zasmejujejo boj, trpljenje in žrtve primorskega ljudstva od konca prve svetovne vojne do osvoboditve, organizacijo TIGR in primorske partizane ter priključitev Primorske matični domovini," je bil oster Bevk.

Za komentar smo želeli povprašati tudi Irglovo in Princeza, a sta bila nedosegljiva. (STA)



KOPER - Srečanje manjšinskih organizacij

Italijanska unija in SSO tudi uradno navezala stike

Zadovoljstvo Maurizia Tremula in Draga Štoke: To je zgodovinski mejnik

KOPER - V prostorih koprskih Skupnosti Italijanov »Santorio Santorio« je včeraj potekalo prvo uradno dvostransko srečanje predstavnikov Italijanske unije in Sveta slovenskih organizacij. Voditelja obeh, Maurizio Tremul in Drago Štoka, sta se strinjala, da je bil to pomemben mejnik, čeprav sta ti dve krovni organizaciji sodelovali že doslej v okviru širšega dialoga med slovensko manjšino v Italiji in italijansko manjšino v Sloveniji ter na Hrvaškem.

Predsednik SSO Štoka je ocenil, da koprsko srečanje ne pomeni samo približevanja Evropi, ampak tudi dokončno slovo preteklosti, ki z manjšinami ni vedno ravnala najbolje. Po njegovih besedah so pripadniki obeh narodov »v Avstroogrski monarhiji živeli skupaj, sledilo je dvajset let fašizma, potem pa še hujša vojna in povojna leta z enobarnim režimom v Jugoslaviji, ki je preprečeval takšna srečanja.« Predsednik izvršnega odbora Italijanske unije Tremul pa je želel posebej poudariti, da »ne glede na neposredne koristi obstajajo za sodelovanje etično-moralni razlogi, ki izhajajo iz humanizma, oziroma, če hočemo, iz krščanstva, in ki poudarjajo pomen solidarnosti.« Štoka se je popolnoma strinjal in dodal, da to prispeva tudi h krepitvi miru v Evropi.

Voditelje UI in SSO je k okrepitevi stikov spodbudila tudi napoved ukinitvi schengenskega mejnega nadzora med Slovenijo in Italijo. Dogovorili so se, da bodo med božičnimi prazniki dogodek proslavili skupaj v enem od obmejnih krajev, ki ga bodo izbrali naknadno. Skupaj pa so opozorili, da bo selitev strogega mejnega režima na jug, na mejo med Slovenijo in Hrvaško, prizadela italijansko narodno skupnost v Istri, in se zavzeli, da bi nadzor izvajali na način, ki bi povzročal čim manj težav.

Najbolj konkretno se sodelovanje med organizacijama izraža skozi projekte, ki jih spodbuja in financira Evropska unija. Zato so to zelo podrobno obravnavali tudi na včerajšnjem sestanku. Javno pa so omenili samo dve pobudi. Od teh že poteka projekt Krščanstvo-Cristianità, v okviru katerega na pobudo nekdanjega predsednika SSO Sergija Pahorja predstavljajo romarske poti do svetišč na obmejnem območju, kjer so se dolga leta zbirali ljudje različnih narodnosti. V ta namen sta organizaciji leta 2005 pridobili sredstva pobude Interreg, projekt pa se mora zaključiti do konca letošnjega leta. V prihodnjem proračunskem obdobju pa UI in SSO ra-

Poleg Draga Štoke so SSO na srečanju z Italijansko unijo zastopali še Janez Povše, Marij Maver in Giorgio Banchig

FPA



čunata na evropska sredstva za študijo o jezikih ob meji. To bi bil doslej najobsežnejši manjšinski projekt, zanj želijo iz evropskih skladov dobiti več kot tri milijone evrov.

Udeleženci sestanka so se seznanili tudi s položajem in težavami na obeh straneh meje. Italijanska unija je »v imenu vseh Italijanov iz Slovenije in Hrvaške« izrazila zadovoljstvo nad potrditvijo seznama občin, v katerih se bo izvajal zaščitni zakon za Slovence, in pričakovanje, da bo parlament Furlanije-Juljske krajine v prihodnjem tednu dokončno potrdil deželni zaščitni zakon. Od Slovenije pa UI med drugim pričakuje, da bo pri sprejemanju Resolucije o položaju italijanske in madžarske narodne skupnosti upoštevala pripombe pripadnikov manjšin. Poleg tega se vedno upa, da bo pri regionalizaciji države ustanovljena pokrajina s posebnim statutom, ki bi obsegala samo občine Koper, Izola in Piran.

SSO se je Uniji in celotni italijanski skupnosti zahvalila za pozornost v zadnjih letih, ko se je med drugim s poročili za javnost obračala tudi na oblasti v Rimu, in jih opozarjala na težave pri zaščiti Slovencev v Italiji. »Bodite prepričani, da bo tudi slovenska skupnost vedno na vaši strani, če boste doživljali kakšne krivice,« je novinarsko konferenco po srečanju zaključil Štoka.

Bojan Kralj

POLITIKA - V vidiku deželnih volitev

Afera Strassoldo povzroča velike težave desni sredini

VIDEM - Dogajanja v videmski pokrajinski upravi povzročajo velike težave Domu svoboščin v vidiku spomladanskih deželnih volitev. Vse stranke desne sredine zahtevajo od predsednika Marzia Strassoldo dokončni odstop in torej predčasne volitve, Strassoldo pa okleva in računa, da bo, kljub škandalu, ostal na svojem mestu. Strassoldo je bil, kot znano, primoran k odstopu potem ko je v javnost prišlo pismo, s katerim je nekdanjemu videmskemu podžupanu Italu Tavoschiju v zameno za volilno pomoč obljubil delovno mesto na Pokrajini.

Strassoldo je sicer formalno odstopil, svoj odstop pa mora potrditi v roku dvajsetih dni, v nasprotnem primeru bo ostal za krmilom Pokrajine. V tem primeru bi imele stranke desne sredine kot edino možnost za njegovo odstavitev nezaupnico, ki bi gotovo doživela tudi podporo opozicijske leve sredine.

MARZIO STRASSOLDO

KROMA



EDI SNAIDERO

BUMBACA



V igri vsekakor ni samo usoda videmske Pokrajine (Strassoldo je v vsakem primeru politično odpisan), temveč tudi usoda Dežele. Težave, v katere je zabredel predsednik videmske uprave, pomenijo namreč kar hud udarec za verodostojnost desne sredine in obenem »politične točke« za Riccarda Illyja, ki se noče vpletati v zdrahe znotraj nasprotnega političnega tabora. Predsednik deželnega odbora je celo ponudil desni sredini pomoč za skupno izbiro more-

bitnega komisarja, ki bi Pokrajino Videm vodil do spomladanskih volitev.

V težavah je tudi predsedniški kandidat »in pectore« Doma svoboščin Edi Snaidero, ki naj bi se sedaj šele 25. oktobra izjasnil, če namerava ali ne kandidirati za predsednika Furlanije-Juljske krajine. V začetku je kazalo, da se bo furlanski podjetnik odločal konec septembra, potem je odločitev preložil na začetek oktobra, sedaj pa naj bi se izjasnil ob koncu meseca.

ZAGREB

Hrvaška vlada imenovala člane komisije za mejo

ZAGREB - Hrvaška vlada je v četrtek oblikovala hrvaški del mešane slovensko-hrvaške komisije, ki bo določila seznam spornih točk na meji, in oblikovala hrvaški del mešane skupine mednarodno-pravnih strokovnjakov, ki bodo pripravili pravni okvir za reševanje vprašanja meje med Slovenijo in Hrvaško. Hrvaški del komisij bosta vodila Željko Bačić in Davorin Rudolf. V delu komisije za mejo bodo poleg direktorja hrvaške geodetske uprave Bačića še Franjo Varga iz geodetske uprave, Branko Bolanča in Vjekoslav Majić z notranjega ministrstva, Dragan Medvedović s Pravne fakultete v Zagrebu ter Andreja Metelko-Zgombić in Zoran Bradić z ministrstva za zunanje zadeve (MZZ) in evropske integracije (EI). V delu mešane komisije, za prenos spora o razmejitvi pred mednarodno telo, pa bodo poleg svetovalca ministrice za zunanje zadeve in evropske integracije Rudolfa, še akademik Vladimir Ibler, Davorin Lapaš in Maja Seršić s Pravne fakultete v Zagrebu ter Andreja Metelko-Zgombić, Irena Andrassy in Zoran Bradić z MZZ in EI.

KOROŠKA - Včeraj deželni kongres ÖVP, danes zaseda SPÖ

Socialdemokrati in ljudska stranka se pripravljajo na volilno tekmo s Haiderjem

CELOVEC - Največje politične stranke na Koroškem se ta konec tedna na deželnih zborovanjih pripravljajo na volitve v koroški deželni zbor, ki bodo najkasneje marca 2009, po mnenju političnih opazovalcev pa že leta 2008.

Ljudska stranka (ÖVP) je že včeraj zvečer v Celovcu imela svoj deželni kongres, na katerem je bil edini kandidat za predsednika stranke, in tudi za glavnega kandidata na prihodnjih deželnih volitvah, Josef Martinz. Ta stranko vodi od leta 2004 dalje. O njegovi vnovični izvolitvi pred kongresom ni bilo dvoma, saj ga je vodstvo stranke predlagalo soglasno.

Deželni kongres socialdemokratov, prav tako z volitvami strankinega vodstva ter glavnega kandidata za deželne volitve, pa je na sporedu danes dopoldne v Beljaku. Sedanja predsednica stranke Gaby Schaunig je edina kandidatka za najvišjo funkcijo v deželni stranki in naj bi bila tudi glavna izzivalka Haiderja na prihodnjih deželnih volitvah.

Kongres socialdemokratov bo zagotovo zasenčil konflikt deželne stranke s ce-

JOSEF MARTINZ



GABY SCHAUNIG



lovško strankino organizacijo zaradi nepravilnosti pri izvolitvi predsednika celovške SPÖ Ewalda Wiedenbauerja. Schaunigova je po odkritju manipulacij namreč zahtevala Wiedenbauerjev odstop, kar pa je celovška SPÖ zavrnila. Zato je velika neznanka, ali bo njena odločna zahteva po odstranitvi prvega moža celovške SPÖ imela posledice pri volitvah deželne strankinega vodstva, saj je celovška SPÖ na kongresu zastopana s številnimi delegati in delegatkami. Če bi Schaunigova na volitvah za predsednico stranke dobila manj kot 70 odstotkov, bi to močno zamajalo njen polo-

žaj na čelu stranke, a tudi kandidaturo za glavno kandidatko na deželnih volitvah.

Deželni glavar Haider medtem očitno že planira predčasne volitve. Tako je sredi tedna napovedal, da je proti »veliki volilni nedelji« marca 2009 z deželnimi, občinskimi in županskimi volitvami na isti dan. Zavzema se za ločene volitve na deželni in občinski ravni. Temu pa odločno nasprotuje predvsem koroška socialdemokratska stranka (SPÖ). Analize preteklih volitev so namreč pokazale, da so skupne deželne in komunalne volitve močno v prid socialdemokratom v deželi, kajti stopnja

mobilizacije volivcev SPÖ je prav pri skupnih volitvah najvišja.

Še pred kongresom ÖVP in SPÖ je včeraj koroški dnevnik Kleine Zeitung objavil aktualno javnomnenjsko raziskavo, po kateri je deželni glavar Haider s svojo stranko spet številka 1 na Koroškem. Če bi bile v nedeljo volitve v deželni zbor, bi desničarski populist oz. BZÖ namreč prejel 36 odstotkov, socialdemokrati samo še 34, ljudska stranka 14, Zeleni 9 in svobodnjaki 7 odstotkov.

Še bolj v prid Haiderju pa bi bile neposredne volitve deželne glavarja: Haiderja bi volilo kar 44 odstotkov Korošcev in Korošci, Schaunigovo samo 21 odstotkov, Martinza pa skromnih deset odstotkov. Poleg tega 59 odstotkov anketiranih meni, da Koroška pod Haiderjem napreduje (22 odstotkov meni da zaostaja), celo 69 odstotkov pa je prepričanih, da bo nogometno prvenstvo EURO 2008 v Celovcu, za katero se je deželni glavar še posebej zavzel, v prid Koroški. Samo 15 odstotkov je nasprotnega mnenja.

Ivan Lukan



SLOVENSKI PROGRAM ORF

Od jutri izvirna otroška nanizanka Mihec in Maja



CELOVEC - Slovenska televizijska oddaja avstrijske državne televizije ORF Dober dan, Koroška bo od nedelje predvajala izvirno slovensko nanizanko Mihec in Maja. Scenarije za 21 zgodbic je napisal Rihard Grilc, nanizanko pa so producirali Slovenski spored ORF, Krščanska kulturna zveza (KKZ) ter Dolinšek film.

Zgodbice Mihca in Maje prikazujejo običajne zaplete otrok in predstavljajo neobičajne rešitve zanje, pri njih pa je sodelovalo okoli 100 slovenskih otrok z avstrijske Koroške.

Kot je na predstavitvi nanizanke dejal vodja Slovenskega sporeda ORF Marijan Velik, gre "resnično za zgodovinski dogodek, saj je uspelo k sodelovanju povabiti otroke iz celotne južne Koroške, od Zilje do Suhe". Snemanje je potekalo v glavnem na Radišah nad Celovcem ter v Šmihelu in Globasnici v Podjuni. Nanizanka je kombinacija gledališkega in lutkovnega ustvarjanja, ki med slovensko manjšino na avstrijskem Koroškem organizirano poteka že dobrih 30 let.

Mihec Mahec je sicer lutka, ki deklici Maji pomaga najti rešitve za vsakdanje težave in zaplete majhnih otrok. Vendar njegove pobude "niso črno-bele, kakršne bi predlagali odrasli, temveč pisane", je razložil scenarist Rihard Grilc. Mihec Mahec Majo namreč popelje v svet domišljije in ji predstavi različne vidike reševanja nastalih zapletov, predvsem pa zna prislunhiti deklici in njenim tegobam. Po Grilčevih besedah nanizanka zato "ni poučna za otroke, temveč kvečjemu za odrasle", ki imajo premalo časa za otroke.

Glavno vlogo Maje je odigrala osemletna Helena Gregorn. Mihcu Mahcu je posodila svoj glas Mira Stadler, ki je lutka ob enem admirala skupaj z Nataljo Hartmann. Sodelovalo pa je še okoli sto drugih otrok.

Posnetih 21 posameznih zgodbic Mihca in Maje je dolgih od štiri do šest minut in jih bodo 7. oktobra začeli predvajati v oddaji Dober dan, Koroška na drugem programu ORF. Ponovitve so ob ponedeljkih na prvem programu TV Slovenija ob 15.10. (STA)

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Otroštvo danes

Mnogokrat ugotavljamo, da smo bili mi, v naši otroški dobi veliko svobodnejši, predvsem pa, da nas je bilo veliko več. Svobodnejši, ker smo sami izbirali prostor za igro in sami organizirali svoj prosti čas. Čas za igre na prostem. Danes organizirajo otrokom prosti čas starši, največkrat matere. V povprečju preživijo manjši otroci več kot uro časa pred televizijo, trinajst ali več letniki pa še uro pa pol pred računalnikom - razvidno je, da večino svojega prostega časa otroci danes preživijo v hiši in ne več na prostem.

Otroški svet se je spremenil. Nekoč smo mi bili majhni v velikem svetu okoli nas. Danes je svet postal majhen, otroci pa kaj kmalu veliki in seznanjeni z mnogo čem.

Znano je, da se mladoletna populacija krči. Mnogi otroci rastejo brez bratov in sester, drugi so v družini sami z mamo ali z očetom. Tradicionalne družine s starimi starši skoraj ni več. Na prizorišču za otroke vidimo več odraslih oseb kakor pa otrok.

Mnogi starši se bojijo, da bi se otroku, ko je zdoma, pripetilo kaj hudega, tako ga nikamor ne pustijo samega. Do take mere, da včasih zaдушijo sleherno otrokovo samostojnost in odgovornost. Tudi če je poskrbljeno, da se otrokom ne bo zgodilo nič hudega pri šolskih ali zunajšolskih dejavnostih, so starši prevečkrat pretirano zaskrbljeni. Svoje otroke opeharijo za izkušnje, ki bi jim kasneje v življenju prav prišle.

Prevečkrat so starši pretirano v strahu. Že najmanjše odstopanje in nerodnost ter telesna nekoordinacija jih napoti k terapiji.

Otroštvo se je spremenilo: nekoč smo otroke pošiljali ven - na zrak, danes pa jim ukazujemo, naj gredo noter (v hišo, stanovanje) in se učijo. Mogoče je bilo nekoč tudi zaupanje v bodočnost večje, takrat smo ali so (naši starši) še verjeli, da je mogoče svet spremeniti na boljše. Tudi odnos do kazni se je preoblikoval: nobene klofute več, pa naj bo še tako »zdravilna«, pač pa »demokratsko« prigravarjanje, naj otrok s tem ali onim napačnim početjem takoj odneha. Dejansko danes otroku skoraj ne dovolimo več, da bi izkusil nekaj neprijetnega ali manj dobrega in se na osnovi svojih izkušenj znal kasneje sam varovati. Še preden ga kaj zaboli, že mu preprečujemo, da bi sam ugotovil, kaj se dejansko lahko včasih zgodi, če nekaj naredi po svoji glavi. Odrasli pričakujemo, da bo otrok poslušal naše modre na-

svete, ne da bi sam izkusil, kaj bi se zgodilo, v primeru, da bi jim ne sledil.

Sam razvoj pa zahteva, da se posameznik mora začeti zanašati na svojo lastno sposobnost in moč. Nihče se ne more zanašati na doživljenjsko oporo staršev. Če želimo, da se bo naš otrok v svetu znašel, mu moramo zaupati in dovoliti, da marsikaj izkusi sam.

Iz pouka naravoslovja se lahko spomnimo, da se v razvoju posameznika odseva razvoj vrste, v razvoju otroka torej razvoj človeštva.

Vsak otrok potrebuje lastne pustolovščine. Otrokom veliko lahko pomeni in pomaga pri rasti, če se vključijo v organizacije, ki znajo poskrbeti za primerno doživljanje pustolovščin v naravi, kot so to skavti ali taborniki. Na različne starostne veje pripravljeni voditelji ponudijo otroku tisto, česar mu ne morejo dati starši pa tudi šola ne. Ponos, da je bil nečemu kos, da je prišel na vrh gore, da si je v bivaku sam kuhal in skratka sam »preživel« noč in dan... Kljub temu, da imajo v taki družini manjši otroci, ko se še niso prilagodili novim okoliščinam, veliko domotožje, je koristno, da ostanejo v taboru. Samo tako se lahko privadijo na šume iz narave (veter, dež, živalski glasovi), ki jih sicer ne bi nikoli spoznali, in na primerno odzivanje nanje. Naučijo se medsebojnih odnosov, porazdelitve hrane in drugih dobrin v skupnosti, vadijo se v naklonjenosti in solidarnosti, saj doživljajo vsako »pustolovščino« skupno. Ko se napotijo s kompasom in nahrbtnikom zjutraj na pot, ne da bi vedeli, kje bodo spali zvečer, je preizkušnja dokaj zanimiva in spodbudna ter otroku lahko da veliko zadoščenje, ko ji je kos. Tako se otrok poleg učenja za oceno, katerega je navajen v šoli, uči tudi dodatnih večšin, ki mu bodo prav prišle v življenju.

Medtem ko so morebiti od doma navajeni, da jim starši vnaprej pripravijo vse, se pri življenju z vrstniki v naravi, ob primernih in večjih voditeljih, učijo spoprijemati s stvarmi brez predpriprave in zaščitne staršev.

Tam, v naravi, kjer spijo v šotoru in lahko štejejo ponoči zvezde, imajo dovolj časa tudi za razmišljanje o sebi, o dogodkih okoli sebe in o tem, kar prinaša življenje. Tam ni ničesar, kar bi otroka na silo odvrčalo od razmišljanja. Tam lahko v skupnosti spoznajo, da človek ne živi na zemlji sam in samo zase.

Zelo pomembno je torej, da tu-



di starši razmislijo o svoji ljubezni do otrok, da jo primerno uravnavajo in krotijo, da bo otrokom dejansko naklonjena in ne le sredstvo za zadoščenje starševskih želja in pričakovanj. Pomisliti moramo, da je glede na čas, ki smo ga poznali pred nekaj desetletji, tudi otroštvo postalo bolj zapleteno, prav kakor celotni svet. Od povsod nas prepletajo in zapletajo informacije, potrebe in zahteve. Ničemur se ne znamo več odreči in tako le s težavo zmagujemo vse obveznosti, ki nam polnijo čas. Prevelika opora in pretirana zaščita nikomur ne pomaga na poti k razvoju k samostojnosti. Starši, ki otroku ne dovolijo, da bi izkusil tudi nezadovoljstvo, žejo ali lakoto samo zaradi tega, ker ne prenesejo, da bi bil njihov otrok nesrečen, otroku delajo medvedko uslugo.

Žal nam tudi modeli, ki jih razkazuje in svetuje televizija, ne koristijo: kažejo nam le mogočne zmagovalce in bedne »zgube«.

Mnogi otroci danes živijo tako, da jih starši pretirano ščitijo in varujejo pred izkušnjami. V tako hitro izmenjavajočem svetu, v kakršnem živimo, so tudi vzgojitelji (tako starši kot učitelji) včasih negotovi. Kaj je prav, kaj ni, katera izbira je najboljša za otroka? Danes se starši sprašujemo, koliko časa lahko pustimo otroka jokati, ker noče spati, preden gremo k posteljici, ali pa ne vemo, do kdaj je prav, da je zvečer otrok zdoma. Naši otroci naj bi bili »perfektni« - zdi se, da jo to geslo naših dni. Starim vrednotam se odpovedujemo, ko novih še nimamo na obzoru. Nekoč so morali starši (in z njimi otrok) »odgovarjati« za svoje obnašanje, izbire, početje sorodstvu in sosedom, ki so na nek način sooblikovali otrokovo vzgojo. Danes se vse dogaja v ozkem družinskem krogu čedalje manj številnih družin. Iz take družine lahko otrok vsrka le zelo individualističen način življenjske kulture.

Kadar nas starše tako razmišljanje zbode, pomeni, da nam je kdo - stopil na rep. Ne naredimo se kot da teh problemov v naši družini ni, raje reagiramo pozitivno in če je še čas in možnost, skušajmo svoje videenje o vzgoji poravnati tako, da bo ta res koristna našemu otroku, bodoči odrasli osebnosti v družbi, ki prihaja. (jec)

PREJELI SMO

Sloenci in pobuda za ustanovitev »kraške občine«

V objavljenih mnenjih o pobudi za ustanovitev »kraške občine« je bilo kar nekajkrat postavljeno vprašanje usode Slovencev, ki bi po ustanovitvi nove občine ostali v zmanjšani občini Trst.

Usodo teh Slovencev so zapečatili voditelji slovenske manjšine že davnega leta 1978. Dne 15. julija 1978 je predsedstvo vlade poslalo deželnemu odboru Furlanije-Juljske Benečije osnutek odloka predsednika republike za izvajanje 8. člena Osimske pogodbe. Prvi člen predsednikovega odloka je določal: »I cittadini del gruppo etnico sloveno residenti nella provincia di Trieste hanno diritto di usare la loro lingua nei rapporti con le autorità amministrative e giurisdizionali aventi sede nella provincia di Trieste e di ricevere risposta dalle stesse in tale lingua...«. Deželni odbor je pripravil osnutek mnenja o osnutku odloka, ki se konča z besedami: »delibera di dare il proprio parere favorevole allo schema di decreto citato in premessa« (Bollettino d'informazione degli Sloveni in Italia,

anno XVII, n.17, 15 settembre 1978, pp.4-5).

Mislím, da je povsem jasno, da bi predlagani odlok predsednika republike jamčil rabo slovenskega jezika tudi na VII. pomolu, ki ga 5. oktobra 1954 še ni bilo. Mislím, da je enako jasno, da je bil odlok predsednika republike najboljša pot za uveljavitev tako občutljive pravice, saj mu ni bilo treba iti skozi parlamentarno razpravo.

Toda voditelji slovenske manjšine so odločili, da je to »Nemogoč odlok« (Primorski dnevnik, 10. septembra 1978, str.1), ker ne obravnava Slovencev v goriški in v videmski pokrajini. S svojim stališčem so imeli popoln uspeh: posebna komisija deželnega sveta za obravnavo vprašanj, ki so povezana z izvajanjem osimskih sporazumov je dala negativno mnenje in deželni odbor je sporočil predsedstvu ministrskega sveta negativno mnenje. Odlok predsednika republike za izvajanje 8. člena Osimske pogodbe ni prišel nikoli več na dnevni red in do danes še ni bil izdan.

Voditeljem slovenske manjšine seveda ne smemo zameriti, če niso poznali latinskega izreka »Bis dat, qui cito dat«, kot niso mogli vedeti, da bo »zaščitni zakon« izglasovan šele 24 let pozneje, morali pa bi poznati sloven-

ski pregovor »Bolje vrabec v roki, kot golob na strehi«. Kot je danes očitno, pa »globalni zaščitni zakon« ni niti golob, ampak je v primerjavi z vrabcem kvečjemu mušica.

Vendar še ni bilo vse izgubljeno! Ustavno sodišče se je začelo izrekati o varstvu slovenske manjšine in leta 1992 je v razsodbi št. 62 določilo, da zaščita obstaja, če na naselitem ozemlju priznane manjšine pripadniki te manjšine niso prisiljeni, da v odnosih z oblastmi uporabljajo jezik, ki ni njihov materin jezik. Leta 1996 pa je Ustavno sodišče zapisalo v razsodbi št.15, da je z ratifikacijo Osimske pogodbe brez dvoma postala raven varstva, ki jo predvideva Posebni statut z dne 5. oktobra 1954, sestavni del pravnega reda italijanske države. To pomeni, da je zajamčena raba slovenskega jezika najmanj na celotnem ozemlju tržaške pokrajine (vključno s VII. pomolom), vsekakor pa na celotnem naselitem ozemlju slovenske manjšine in s tem tudi v Gorici, v Miljah in v središču Trsta.

Toda v levi sredini, ki je izoblikovala »zaščitni zakon«, so prišli do veljave ljudje, ki so skrajno pozorni do občutljivosti italijanskih nestrpnih. Tako je bil eliminiran seznam občin, ki so navedene kot slovensko naselitveno

ozemlje v prilogi predloga zakona št. 229 z dne 9. maja 1996 (posl. Caveri) in št. 167 z dne 9. maja 1996 (sen. Salvato in drugi) ter celo v prilogi predloga zakona št. 3826 z dne 5. junija 1997 (posl. Di Bisceglie in drugi).

Nihče se takrat ni skliceval na uradno ugotovljeno dejstvo, da so pri popisu prebivalstva 24. oktobra 1971 našli v središču Trsta (k.o. Trst) 2984 pripadnikov slovenske manjšine, v predmestjih Trsta (od Barkovelj do Spodnje sv. Marije Magdalene) 8.005 pripadnikov slovenske manjšine, na kraškem predelu tržaške občine (od Križa do Bazovice) pa 5776 pripadnikov slovenske manjšine. Na takrat še nezakonito opredeljenem ozemlju »off limits« za slovenščino je na osnovi navedenih uradnih števil živelo 64,54% slovenske manjšine, katerim je »leva sredina« bila pripravljena dati samo skrajno okrnjeno varstvo preko zelo vprašljivega konzorcijskega »okenca«. Kje so bili takrat tisti, ki so danes tako zaskrbljeni za usodo tržaških Slovencev izven morebitne bodoče »kraške občine«?

Takrat se tudi ni nihče skliceval na tri razsodbe Ustavnega sodišča in zlasti na tisto iz leta 1996, ki zagotavlja, da je raven varstva, ki jo predvideva Posebni statut iz leta 1954, brez dvoma se-

stavni del pravnega rada italijanske države. Kot vemo, Osimska pogodba razlikuje med že sprejetimi ukrepi za izvajanje Posebnega statuta in med ravnanjem varstva, ki jo predvideva Posebni statut in jo morata državni pogodbenici zagotoviti z notranjo zakonodajo. Italija je ukinila nekaj že sprejetih notranjih ukrepov, v 2. odstavku 28. člena »zaščitnega zakona« pa je določila kot najnižjo raven varstva »že uživano raven« (livello ... già in godimento), kar je na področju rabe jezika približno 3% tega, kar predvideva Posebni statut. In v bistvu Posebni statut predvideva na področju rabe jezika tisto raven, ki jo je Ustavno sodišče Italijanske republike opredelilo v razsodbah št. 28 iz leta 1982, št. 62 iz leta 1992 in št. 15 iz leta 1996 kot najnižjo raven varstva, ki izhaja neposredno iz 6. člena ustave.

Končno se takrat ni nihče skliceval na zemljevid 34 občin naselitenega ozemlja slovenske manjšine, ki ga je leta 1994 objavil »Ufficio centrale per i problemi delle zone di confine delle minoranze etniche« ministrstva za notranje zadeve med stranema 272 in 273 knjige »Primo rapporto sullo stato delle minoranze in Italia«. Se mogoče parlament ni mogel zanesti na zveste uslužbenke notranjega ministrstva?

Samo Pahor



ODPRTA TRIBUNA - Pred nastankom nove stranke

Razpotja mednarodnega obzorja Demokratske stranke

Ko je pred nekaj meseci rimski župan Valter Veltroni sprejel kandida-turo za mesto državnega tajnika nastaja-joče strankarske tvorbe, je snovanje Demokratske stranke, nove levosre-dinske reformistične sile na italijan-skem političnem obzorju, doživelo sunkovit pospešek.

Pozornost javnosti je tako zdaj razumljivo usmerjena v predvolilno tekmo, ki bo v nedeljo, 14. oktobra, prepusila zadnjo in odločilno besedo volivkam in volivcem. V ospredju so zdaj - hočeš, nočeš - posamezne osebnosti s svojim obrazom in takimi ali drugačnimi značjskimi potezami.

Zato pa je nekaj temeljnih poli-tičnih in programskih vozlov poraja-joče se stranke stopilo začasno v ozadje. A od njihovega razpleta bos-ta še kako odvisni njena življenjska moč in politična trpežnost! V mislih imam seveda v prvi vrsti vprašanje mednarodnih povezav nove stranke.

Marsikdo se še spominja, kako so se vrhovi Marjetice še do nedavne-ga zaklinjali, da se nova stranka ne bo smela včlaniti v Evropsko Socialistič-no Stranko kot tudi ne v Socialistično Internacionalo. Oznanjali so naglas, čemu nasprotujejo, niso pa povedali, za kakšne povezave se pravzaprav sa-mi zavzemajo.

Voditelji Levih demokratov so potrpežljivo in spravljivo odvrčali, da si ne morejo predstavljati Demokrat-ske Stranke, ki bi tako ali drugače ne navezala tvornega razmerja z omenje-nima mednarodnima povezavama. Pa ne le zato, ker si je predhodnica Le-vih demokratov za članstvo v njej tu-tako dolgo in navsezadnje uspešno pri-zadevala, pač pa predvsem zato, ker sta obe združili sami, zlasti pa Socia-listična internacionala, v zadnjih letih uspešno zastavili veliko naporov, da bi v svojo sredo pritegnili vrsto napred-nih, sekularno in reformistično usmer-jenih strank po svetu, ki niso pogna-le iz zgodovinskega debla evropskega delavskega gibanja. Poglavlje zase je v tem oziru še vse večja vzajemna po-zornost med Socialistično internaci-onalo in Demokratsko stranko ZDA. (Spomnimo naj, da so v Republiki Slo-veniji člani obeh združb le Pahorjevi Socialni demokrati.)

V globaliziranem svetu so med-narodne povezave nepogrešljivo ob-zorje strank, ki sicer delujejo in volil-no nastopajo v nacionalnih okvirih. Tudi Marjetica ni brez njih. Domača sredstva javnega obveščanja komaj kdaj - če sploh - omenjajo, da so da-nes njeni evropski poslanci člani par-lamentarnega kluba ALDE, namreč zavezništva evropskih liberalno-de-mokratskih strank, tretje najštevilčnej-še skupine za prvouvrščeno Evropsko ljudsko Stranko (ELS) in drugovvr-ščeno Evropsko Socialistično Stranko (ESS). V klubu ALDE pa Marjetičini poslanci sobivajo ne le s somišljeniki

ministra Antonia Di Pietra in z Evrop-skimi Republikanci, pač pa tudi - kdo bi si mislil! - z italijanskimi radikalci in z njihovim tako rekoč že zgodovi-ni zapisanim prvakom in evropskim poslancem Marcom Pannello na čelu. (Iz Republike Slovenije sta člana AL-DE poslanca LDS Jelko Kacin in Moj-ca Drčar Murko.)

Ali z drugo besedo: poslanci Marjetice gladko shajajo v isti parlam-entarni skupini s skrajno liberalno politično usmeritvijo, s katero se na domačem političnem prizorišču njiho-vi somišljeniki ostro razhajajo okrog kočljivih bioetičnih in biopolitičnih iz-zivov, do te mere, da se je Prodijska vlada morala na njihov pritisk (spo-mnimo se, kako jo je zamajalo njiho-vo sodelovanje pri t. im. Family Day, ki so ga sicer oklicale desnosredinske sile) odpovedati načrtovani zakonit-vi družinskih zvez med istospolno us-merjenimi življenjskimi sopotniki (DI-CO).

Vendar najodgovornejši v po-slanskih klubih ALDE in ESS vse bolj ugotavljajo, da jima pristransko dro-bljenje sil škodi pri skupnem zavzema-nju za spoštovanje načela sekularnos-ti v javnih institucijah in v politiki sploh. Saj vemo: kjer se prepirata dva, tretji dobiček ima, pravi star pregovor. Tretji je v tem primeru Evropska ljudska Stranka, ker ji razdvojenost tekmecev omogoča, da si zgolj z re-lativno večino zagotavlja v evropskem parlamentu udobno samozadostnost in številčno premoč.

A tudi ta mednarodna zveza de-mokrščanskih strank ni obtičala v zgo-dovinskem zmrzovalniku. Na pobudo nekdanjega nemškega kanclerja Hel-muta Kohla (mimogrede: svetoval mu je pri tem osebni prijatelj in dote-danji generalni sekretar ELS dr. Tho-mas Jansen, danes naš miljski svak, ki se te dni pripravlja, da bo na pobudo Roberta Menie in Isidora Gattarda prevzel predsedstvo novoustanovlje-ne desnosredinske idejnokulturne fundacije Liberidea v Furlaniji Julijski Krajini...) in španskega premiera Az-narja se je že pred več kot desetletjem znala prisebno odzvati na izzive časa po koncu hladne vojne. Prelevila se je v desnosredinsko mednarodno pove-zavo tako, da je na krov vkrcala niz konservativnih ali - po domače - na-zadnjaških strank, ki imajo malo ali komaj kaj opravka s krščansko demo-kratskim izročilom: njena polnoprav-na članica je tako postala Berlusconi-jeva Forza Italia. Za članstvo v njej pa si močno prizadeva Finijevo Nacional-no Zavezništvo. (V Republiki Sloveni-ji so njene članice vse tri tako imeno-vane »pomladne« stranke: Janševa SDS, Podobnikova SLS in Bajukova Nsi.)

Poučno je zato zasledovati pre-slikavo političnih razmerij na evrop-ski gladini v političnem prerazporeja-

nju sil na domačem zamejskem prizo-rišču. Oblikovanje Demokratske Stranke in vztrajnost nekaterih pode-dovanih povezav silita namreč v ob-jem slovenske člane in volivce Levih demokratov ter somišljenike in voliv-ce Slovenske skupnosti (članstva pri njej po lastnih zagotovilih namreč ne poznajo ...).

Prvi zagovarjajo in podpirajo Evropsko Socialistično stranko in So-cialistično internacionalo, v Sloveniji naj bi jih vezalo sorodstvo pogledov s Socialnimi demokrati. Na tem koncu so stvari preproste.

Mednarodne povezave Sloven-ske skupnosti pa so manj enoznačne. Stranka odvetnika Terpina je v Italiji že pred časom sklenila zvezo z Mar-jetico. A ko je šlo za volitve poslancev v Evropski parlament, sta se njuni po-ti razšli: poslanci Marjetice so v evrop-skem parlamentu zavezniki Marca Pannelle, Antonia Di Pietra in Sbarba-tijeve, medtem ko je Slovenska skup-nost v evropskem merilu stopila v na-vezo z južotirolsko Volkspartei, tako da so glasovi njenih volivcev za kan-didata Draga Štoko pripomogli k iz-volitvi italijanskega poslanca nemške-ga jezika Michla Ebnerja, ta pa je v ev-ropskem parlamentu stopil kajpak v desnosredinski poslanski klub Evrop-ske ljudske stranke (krščanskih demo-kratov), saj je Volkspartei i njena polnopravna italijanska čla-nica ob Berlusconi-jevi Forza Italia, Ma-stellovi UDEUR in Casinijevi UDC.

Tako kot Mastellova UDEUR in južnotirolska Volkspartei si je tudi vodstvo Slovenske skupnos-ti obulo dva različna čevlja: na doma-čih tleh levosredinskega, na evropskih desnosredinskega. A medtem ko se v drugem počuti udobno, jo prvi zelo pogosto žuli... V desnosredinskem čevlju se vodstvo Slovenske skupnos-ti zelo domače počuti tudi v Ljubljani. Kri ni voda, pravi ljudska modrost. Kdo bi se zato čudil, da »Pomladne« podružnice Evropske ljudske stranke (krščanskih demokratov) v Sloveniji vse do danes priznavajo le Slovenski skupnosti zveličavno politično za-stopstvo zamejskih Slovencev v Itali-ji pred ljubljansko oblastjo, kot se je spet izkazalo na predvečer zadnjega Prodijskega obiska v Sloveniji ... ?

Skratka: na tako razvejanem in protislovnem ozadju mednarodne vpetosti vodstva Slovenske skupnos-ti sta njegovi nedorečenost in polovi-čarstvo pri prizadevanjih za oblikova-nje Demokratske stranke vredni raz-umevanja, potrpežljivosti in obzira.

Stopiti z obema nogama na levo-sredinski breg mu lahko pomaga le polnoštevilna a svobodna udeležba njenih tradicionalnih voliv in voliv-cev na volitvah v ustanovno skupšči-no DS 14. oktobra.

Ravel Kodrič**(*član slovenske komponente LD)*

ODPRTA TRIBUNA - Ob rojevanju DS

Slovinci in zrel pristop do politike

Slovinci smo, od »časa politike«, kot jo definira Dimitrij Rupel v svoji knji-gi, to je odkar se s politiko soočaš demo-kratično in ne diktatorsko, zelo razvili svoj pristop do obravnave problemov, ki se ti-čejo skupnosti in ne le posameznikov. V Italiji, kjer je čas politike dozorel skoraj pet desetletij prej kot v Sloveniji, je politika s strankami vred, zaradi pomanjkanja pri-mernih prenov, strohnela. Demokratska stranka si zastavlja cilj popolne prenovе državne politike, ki bi nas, po kakovosti spet ponesla med države s kulturo demo-kracije, vsaj toliko staro, kot je naša. Če-sa takega v Sloveniji ne potrebujejo še, ker je politični strankarski sistem dovolj mlad, da je še aktualen. Slovenska manj-šina v Italiji naravno sledi tokovom drža-ve v kateri biva, in je zato njen pristop do politike ravno tako okamenel, kot je dr-žavni. DS je izredna priložnost tudi za na-šo narodno skupnost, da se spusti v tek s časom.

Verjamem v projekt DS in sem pre-pričan, da če že govorimo o Evropski uni-ji, o subjektu, ki postaja vedno bolj podo-ben eni sami celoti, je primerno tudi zdru-ževanje v velike evropske stranke. Ob tej misli se zaustavim in se sprašujem, ali smo res zreli za tak pristop, ali se je tudi za teh nekaj tisoč ljudi, ki živimo na Primorskem, zgodil časi politike. Na eni strani kot dr-žavljeni EU ustvarjamo stranke, kot sta Evropska ljudska in Evropska socialistič-na, kjer se ljudje združujejo po načelu po-dobnosti misli, idej in načrtov. Isti stran-ki pripadajo Nemci in Francozi, narodi, ki so se do pred kratkim med sabo uni-čevali. Z druge strani, nekateri v naši stvar-nosti predlagajo združevanje v etnično stranko, ki bi povezovala ljudi različnih svetovnih nazorov, ki bi popolnoma raz-lično pristopili k raznim problemom moderne družbe. Edini skupni imenova-lec je etnija. Spet izjema! Na milijone čla-nov različnih narodov skupaj v isti stran-ki, nekaj tisoč Primorcev pa sami v svoji etnično čisti stranki. Izjemo opravičuje-mo, češ da smo manjšina. Dejansko so vsi narodi v EU manjšinski, saj nobena etni-ja v vedno bolj združeni EU ni večinska. Medetnično združevanje je novost tega ti-sočletja, ločevanje po jezikih, kulturah, ve-rah in narodnostih pa je stvar prejšnjega stoletja. To, kar nekateri predlagajo pri nas, ni bodočnost, zato se sprašujem ali smo, kot narodna skupnost, zreli za po-litiko.

S tem pritrujem nekaterim pred-stavnikom SSK, ki trdijo, da nas Sloven-ce v Italiji deli, že od časov mojega deda, ena velika razlika in to je vprašanje samo-stojnega političnega nastopanja. Edini na-čin za premostitve te razlike je združeva-nje v italijanske in nadalje evropske stranke. V drugo smer ne gre, ker so et-nične stranke preteklost. To ni niti stvar ideoloških konfrontacij, temveč potreba zrele demokracije po tekmovanju med strankami, ki so različne po programih in ne med strankami, ki so si različne po na-rodnosti. Normalno je, da pomeni vklju-čitve v stranko podreditev njenemu sta-

tutu in notranjim pravilom, sicer bi stranka delovala v anarhiji. Mislim in upam, da tudi SSK ima pravila. Statut in pravila pa določamo sami ob izbiranju nam najbolj podobne stranke ali ob nje-ni tvorbi. Podreditev deželnim in držav-nim odločitvam, ob spoštovanju določe-ne avtonomije potrebne za pisani terito-rij, v katerem živimo, ni problem, ker ži-vimo v skupnosti, ki presega meje lokal-patriotizma. Lahko se zgodi, da prejete odločitve niso popolnoma v sozvočju z in-teresi naše manjšine, ker so potrebe ce-lotne skupnosti nekoliko drugačne in je izbrana pot za vse skupaj boljša, kot bi to bila najboljša za manjšino. Jasno je, da od stranke, v katero se vključujemo, pričaku-jemo posebno pozornost do našega prob-lema.

Z zanimanjem prebiram izjave de-želnega tajnika SSK Damijana Terpina na Novem glasu, ki v intervjuju trdi, da je SSK politična stranka. Javnosti sporoča, da ne prideta v poštev razpustitev stranke in po-sledična vključitev v DS. Kot najvišji sta-tutarni predstavnik stranke zagotavlja, da v listi, ki podpira kandidata Morettona, »nastopajo sami naši kandidati«. Zaklju-čuje z izjavo: »Torej bomo nastopili kot stranka in ne kot nepovezani posamez-niki«. Dve stranki kot sta Marjetica in Le-vi demokratizma. Na eni strani kot dr-žavljeni EU ustvarjamo stranke, kot sta Evropska ljudska in Evropska socialistič-na, kjer se ljudje združujejo po načelu po-dobnosti misli, idej in načrtov. Isti stran-ki pripadajo Nemci in Francozi, narodi, ki so se do pred kratkim med sabo uni-čevali. Z druge strani, nekateri v naši stvar-nosti predlagajo združevanje v etnično stranko, ki bi povezovala ljudi različnih svetovnih nazorov, ki bi popolnoma raz-lično pristopili k raznim problemom moderne družbe. Edini skupni imenova-lec je etnija. Spet izjema! Na milijone čla-nov različnih narodov skupaj v isti stran-ki, nekaj tisoč Primorcev pa sami v svoji etnično čisti stranki. Izjemo opravičuje-mo, češ da smo manjšina. Dejansko so vsi narodi v EU manjšinski, saj nobena etni-ja v vedno bolj združeni EU ni večinska. Medetnično združevanje je novost tega ti-sočletja, ločevanje po jezikih, kulturah, ve-rah in narodnostih pa je stvar prejšnjega stoletja. To, kar nekateri predlagajo pri nas, ni bodočnost, zato se sprašujem ali smo, kot narodna skupnost, zreli za po-litiko.

Ali smo zreli za normalno politi-čno nastopanje? Slišal sem, da glavnina Slo-vencev tvega ostati pri starem. Si ne upam trditi da bo to glavnina, a verjamem da se bo pomemben del Slovencev prepozna-val v DS, ker to stranko enostavno potre-buje današnji čas. To se bo zgodilo ne gle-de na kratkovidnost nekaterih manjšin-skih politikov. Državnik Alcide De Gaspe-ri je rekel: »Politik razmišlja na naslednje volitve. Državnik pa na naslednjo gene-racijo.«. Upam da bodo tudi predstavniki naše skupnosti manj razmišljali o kratkovidnih interesih izkupička posa-meznih volitev ali imenovanj in se posve-tili srednje in dolgoročnim potrebam na-rodne skupnosti v tretjem tisočletju.

David Peterin**(*član stranke Levih demokratov)*

ENERGIJA - Gradnja vetrnih elektrarn v Sloveniji

Koalicija za Volovjo reber za mediacijo

Koalicija je okoljsko ministrstvo tudi pozvala, naj podpre raziskavo, ki bi identificirala območja, kjer z vidika varstva ptic ni pričakovati ovir za postavitve vetrnih elektrarn.

LJUBLJANA - Iz centra za medi-acijo Pravno-informacijskega centra nevladnih organizacij (PIC) so v četrtek na predlog Koalicije za Volovjo reber na investitorja vetrne elektrarne, družbo Elektro Primorska, in občino Ilirska Bi-strica posredovali predlog za mediaci-jo primera gradnje vetrne elektrarne na Volovji rebri. Koalicija je poleg tega okoljsko ministrstvo pozvala, naj pod-pre raziskavo, ki bi identificirala območ-ja, kjer z vidika varstva ptic ni pričako-vati ovir za postavitve vetrnih elektrarn.

"V Koaliciji za Volovjo reber ves čas poudarjamo, da ne nasprotujemo vetrnim elektrarnam, pač pa se borimo za ohranitev Volovje rebri. Verjamemo tudi, da interes investitorja ni uničevanje najdragocenejše naravne dediščine

v Sloveniji, kar bi se zgodilo s postavit-vijo vetrnic na Volovjo reber, pač pa za pro-izvodnja vetrne elektrike. Zato verjame-mo, da konflikt ni nepremostljiv," je v včerajšnjem sporočilu zapisal direktor Društva za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije (DOPPS) Andrej Medved.

Koalicija je tako zaprosila PIC, da pomaga preseči družbeni konflikt pro-jekta vetrne elektrarne z metodo okolj-ske mediacije. V PIC so ponudili brez-plačno posredovanje in v četrtek posre-dovali predlog za mediacijo investitor-ju in občini Ilirska Bistrica.

Odzivov na predlog mediacije še ni. Kdaj bi lahko bila končana, če se bo-do stranke sploh pristale nanjo, je od-visno od njihove pripravljenosti na po-govor, je za STA povedala Tina Divjak

iz PIC. Sicer gre po njenih besedah za netipično mediacijo, saj gre za umeša-nje vetrne elektrarne. Po njenih besedah bi lahko šla mediacija v smer, da se po-išče nova lokacija za gradnjo vetrnic.

DOPPS je v torek na okoljsko mi-nistrstvo naslovil pobudo, da bi podpr-lo izvedbo raziskave, ki bi identificira-la "občutljiva območja za ptice za ume-ščanje vetrnih elektrarn v prostor na Primorskem". Raziskavo bi izvedli po vzoru Britanskega kraljevega društva za varstvo ptic (RSPB). Rezultat bi bil zem-ljevid območij, kjer zaradi prisotnosti ogroženih vrst ptic postavitve vetrnih elektrarn ni sprejemljiva, in na drugi strani takšnih, kjer tovrstnih zadržkov ni.

Tomaž Jančar iz DOPPS je včeraj

za STA povedal, da bodo raziskavo iz-vedli, ne glede na to, ali bodo dobili pod-poro. Prejšnji teden je okoljsko min-istrstvo DOPPS priznalo status stranke v postopku izdaje okoljevarstvenega so-glasja za gradnjo vetrne elektrarne. Jančar je povedal, da bodo v roku dveh tednov na Agencijo RS za okolje posla-li zahtevo za obnovitev postopka izda-je okoljevarstvenega soglasja, ki je po-goj za gradbeno dovoljenje.

Delno gradbeno dovoljenje za postavitev 29 vetrnih turbin na Volov-ji rebri ter za gradnjo 20-kilovoltne ka-belske povezave in 110-kilovoltnega po-vezovalnega daljnovoda RTP Ilirska Bistrica - RTP Volovja reber, ki ga je mi-nistrstvo družbi Elektro Primorska iz-dalo 22. februarja, sicer še velja. (STA)





LUKA KOPER - Ob petdesetletnici slovenskega pristanišča

Podaljšanje prvega pomola odgovor na vse večji pretovor

Gre za začasno rešitev - Janša: Najpomembnejša je modernizacija železniške mreže

KOPER - Predsednik slovenske vlade Janez Janša in predsednik uprave Luke Koper Robert Časar sta v četrtek v koprskem pristanišču položila temeljni kamen za podaljšanje prvega pomola v Luki Koper. Po postavitvi temeljnega kamna pa je potekala še svečana akademija ob 50-letnici Luke Koper, na kateri je navzoče nagovoril tudi premier Janez Janša. Nacionalni problem modernizacije železniškega omrežja je eden ključnih zalogajev, ki stoji pred slovensko državo in je v finančnem smislu slovenski največji razvojni izziv v prihodnjih desetih letih, je pojasnil premier.

Povedal je, da so bile razmere pred 50 leti drugačne, danes je prostor, ki ga lahko luka zapolni, po njegovem mnenju bistveno širši, možnosti pa so nove in mnogo večje. Po njegovih besedah je Luka Koper v času, ko je nastajala slovenska država odigrala eno od ključnih vlog.

Leta 2004 ob vstop v EU se je prostor za Slovenijo in Luko Koper po njegovih besedah bistveno razširil, padle so carinske ovire EU, z začetkom naslednjega leta pa bodo padle tudi administrativne ovire, ko bodo ukinjene zahodne in severne schengenske meje. Gre za prilagodljivost, ki jo po premierjevih besedah velja izkoristiti, kar ne dvomi, da bo luka storila.

Za ustrezen odgovor na globalne izzive je treba zagotoviti tudi ustrezno infrastrukturo, ki lahko dokončno omogoči kvalitetne logistične storitve, je prepričan predsednik vlade. "Nič ne pomaga, če so usluge v pristanišču hitre in učinkovite, če blago potuje dolgo časa, tukaj pa je naš problem", je še dodal. "Glede na to, da je logistika po svetu, v Evropi in tudi v Sloveniji vse bolj celota, v tem kot država in Luka Koper potrebujemo strateškega partnerja, ki bo sodeloval pri modernizaciji in financiranju modernizacije železniškega omrežja ter bo slovenskim logističnim podjetjem zagotovil širši doseg," je povedal premier. "Pri tem je tekmovanje odprto, interes pa je velik", je pojasnil premier in ne za prodajo ključne logistične infrastrukture, kot se je to v preteklosti velikokrat napačno navajalo in potem te navedbe napadalo.

Predsednik uprave Luke Koper Robert Časar pa je povedal, da je podaljšanje prvega pomola začasna rešitev, ker je za prilagoditev sodobnim zahtevam potrebna izgradnja novega kontejnerskega terminala na tretjem pomolu, a dokončna odločitev o tem še ni sprejeta. Luka bo s podaljšanjem prvega pomola pridobila

Promet kontejnerjev v koprskem pristanišču v zadnjih letih narašča v povprečju za 19 odstotkov letno



skupno 27.600 kvadratnih metrov novih površin. Skupna površina novega skladišnega prostora (brez nove obale) bo znašala 22.570 kvadratnih metrov. Obstojeca obala kontejnerskega terminala bo daljša za približno tretjino. Tako bo sedanji kontejnerski terminal pridobil dodatni vez in nove zaledne površine za pretovor kontejnerjev. Investicijska vrednost projekta znaša približno 50 milijonov evrov. Dela naj bi končali v 22 mesecih, je nanizal Časar.

Promet kontejnerjev v Luki Koper v zadnjih letih strmo narašča. V obdobju od leta 2002 do 2005 so dosegli 19-odstotno povprečno letno stopnjo rasti. Še posebej rekordno je bilo obdobje od ja-

nuarja do septembra letos, ko so tri mesece pred iztekom leta presegli lanskoletno količino. "Sedanji trend napoveduje, da se bomo konec letošnjega leta približali številki 300.000 TEU," je pojasnil Časar.

Po prvih ocenah so v Luki od januarja do septembra na ladje naložili in razložili skupaj 11,2 milijone ton blaga, kar je osem odstotkov več kot v enakem obdobju lani. Največji porast so dosegli kontejnerski terminal, terminal za avtomobile in terminal za generalne tovore. Kontejnerjev je bilo v primerjavi z enakim obdobjem lani za 44 odstotkov več, avtomobilov pa za 28 odstotkov več. V prvih devetih mesecih so naložili in razložili skupaj 145.918 vagonov, kar je za 17 odstot-

kov več. Luka bo gradila tudi novo upravno stavbo. Dela bodo začeli kmalu, zaključili pa naj bi jo v dveh letih.

Glede domnevne prodaje pristanišča nemškemu logistu je Časar pojasnil, da ni videl nikakršnega projekta o povezovanju z Deutsche Bahn. Prav tako nima nikakršnih podatkov, da bi se luka ali njeni deleži Deutsche Bahn prodajali. "Je pa luški interes, da prodremo na bavarski trg," je pojasnil. "Ne moremo konkurirati lukam v severno nemških deželah, v južno nemških pa lahko," je še pojasnil in dodal, da so imeli pred časom na Brdu ravno pogovore o te vrste sodelovanju, kjer pa niso govorili o nikakršni prodaji. (STA)

Evropska centralna banka

5. oktobra 2007

valute	evro	
	povprečni tečaj	5.10 4.10
ameriški dolar	1,4136	1,4109
japonski jen	164,60	164,51
kitajski juan	10,6106	10,5904
ruski rubel	35,2910	35,2590
danska krona	7,4518	7,4527
britanski funt	0,69285	0,69355
švedska krona	9,1848	9,1755
norveška krona	7,6530	7,6930
češka krona	27,530	27,535
švicarski frank	1,6623	1,6626
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	250,80	252,61
poljski zlot	3,7609	3,7711
kanadski dolar	1,3947	1,4082
avstralski dolar	1,5846	1,5943
bolgarski lev	1,9558	1,9559
romunski lev	3,3590	3,3760
slovaška krona	33,912	34,237
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7043	0,7037
malteška lira	0,4293	0,4293
islandska krona	86,25	86,73
turška lira	1,6779	1,7023
hrvaška kuna	7,3255	7,2969

Zadružna Kraška banka

5. oktobra 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,4313	1,4019
britanski funt	0,7026	0,6865
švicarski frank	1,6858	1,6448
japonski jen	168,8687	160,6312
švedska krona	9,4356	8,9843
avstralski dolar	1,6325	1,5636
kanadski dolar	1,4352	1,3806
danska krona	7,5957	7,3096
norveška krona	7,8853	7,5006
madžarski florint	258,9252	246,2947
češka krona	28,22337	26,84662
slovaška krona	35,0929	33,3810
hrvaška kuna	7,47932	7,11447

 CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

Banca di Cividale

5. oktobra 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,4340	1,3987
britanski funt	0,7047	0,6874
danska krona	7,564	7,378
kanadski dolar	1,4296	1,3944
japonski jen	167,05	162,93
švicarski frank	1,6865	1,6450
norveška krona	7,799	7,607
švedska krona	9,345	9,115
avstralski dolar	1,6119	1,5722
hrvaška kuna	7,57	7,03

 Banca di Cividale
BANCAGRICOLA KMEČKA BANKA

Milanski borzni trg

5. oktobra 2007

Indeks MIB 30: +0,60		
delnica	cena €	var. %
AEM	2,755	+3,65
ALLEANZA	9,315	+0,00
ATLANTIA	25,15	+1,86
BANCA ITALEASE	13,97	+3,60
BANCO POPOLARE	17,47	+0,76
BPMS	4,485	+0,61
BPM	10,6	-0,76
EDISON	2,3225	+1,37
ENEL	8,055	+0,71
ENI	25,96	+0,97
FIAT	22,13	+2,03
FINMECCANICA	20,4	-1,54
FONDIARIA-SAI	33,54	-0,45
GENERALI	30,98	+0,13
IFIL	7,805	+0,85
INTESA	5,635	+0,04
LOTTOMATICA	25,58	-0,12
LUXOTTICA	24,88	+0,00
MEDIASET	7,36	+0,14
MEDIBANCA	15,52	+0,39
PARMALAT	2,6125	+1,26
PIRELLI	0,832	-1,54
SAIPEM	28,81	+0,24
SNAM	4,435	+0,84
STMICROELEC	11,52	+0,43
TELECOM ITA	2,07	-0,24
TENARIS	18,89	+0,57
TERNA	2,5975	-0,33
UBI BANCA	19,15	-0,21
UNICREDITO	6,33	+0,86

Podružnica Trst  Ljubljanska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

54. GOSTINSKO TURISTIČNI ZBOR SLOVENIJE

Z novostmi in trendi se bodo seznanili tudi gostinci SDGZ

TRST - Naslednji teden bo od ponedeljka, 8., do srede, 10. oktobra, potekal tradicionalni gostinski turistični zbor Slovenije v Termah Olimia v Podčetrtku. Gre za tradicionalno letno srečanje vseh slovenskih gostinskih in turističnih operaterjev, ki ga skupno prirejata Obrtna zbornica Slovenije in Gospodarska zbornica Slovenije. Prva združuje zasebne, v glavnem manjše in družinske gostinske obrate, druga pa večje turistične objekte, hotele, zdravilišča, igralnice in druge razvedrilne obrate.

Na tridnevnem srečanju so predvidene razne prireditve, razstave in tekmovanja v spretnostih kulinarčne umetnosti, gostinstva in hotelirstva, ki bodo na sporedu v prostorih termalnega kompleksa. Tekmovala bo tudi kuharska ekipa sekcije za gostinstvo in turizem Območne obrtne zbornice Sežana, ki je sodelovala z gostinkami Slovenskega deželne gospodarskega združenja na nedavnem večeru »čezmejne kraške kuhinje« v Komnu.

V hotelu Sotelia bodo na vrsti: kuhinjska, slaščičarstvo, dietna prehrana, artisti-

ka, trak kakovosti, H.T. bife, barmani, somelierji, receptorji in sobarice, v Aparthotelu Rosa pogrinjki in kava. V gostilni Lipa bodo prikaz priprave jedi pred gostini. Na trgu Lipa bo pogostitev, prireditev okusiti Slovenijo in pivo. V teh treh dneh se bo torej možno seznaniti z novostmi in ujeti utrip novih teženj in premikov v slovenskem gostinstvu in turizmu.

Vseslovenskega strokovnega in družabnega srečanja se bodo udeležili tudi slovenski gostinci iz FJK. Skupni obisk, z osebnimi avtomobili, bo v torek, 9. oktobra: zbirno mesto je ob 7. uri pred barom »G« na Fernetičih, na italijanski strani. Ob 10. uri bo v kongresni dvorani hotela Sotelia svečana otvoritev, kateri bodo sledili običajni ogled razstav in tekmovanje ter drugi dogodki.

Gostinska sekcija pri Slovenskem deželnem gospodarskem združenju vabi člane in druge gostince, da se udeležijo skupnega obiska 54. GTZ. Kdor je zainteresiran, naj se prijavi v tajništvo gostinske sekcije do ponedeljka, 8. oktobra, na tel. 040 6724824 ali mobitel 348-3060257.

ENERGETIKA - Končan leta 2012

OMV pospešuje načrte za gradnjo plinskega terminala na otoku Krku

LJUBLJANA - Vodilna naftna in plinska družba v Srednji Evropi, avstrijski OMV, skupaj s partnerji pospešuje načrte za gradnjo sprejemnega terminala za naravni zemeljski plin na hrvaškem otoku Krk. Konzorcij, ki ga sestavljajo OMV Gas International, Eon Ruhrgas, Total, RWE in ljubljanski Geoplin, je ustanovil družbo Adria LNG s sedežem v Zagrebu, ki bo pripravila natančne načrte in izdelala posamezne faze projekta izgradnje plinskega terminala na Krku.

Kot so sporočili iz Geoplina, bi z realizacijo projekta Geoplin razširil možnosti nabave zemeljskega plina na nove dobavitelje in s tem dodatno povečal stopnjo zanesljivosti oskrbe svojih dosedanjih kupcev. "Z dodatnimi količinami zemeljskega plina v letu 2012 bo Geoplin lahko nudil zadostno in zanesljivo oskrbo z zemeljskim plinom tudi novim, danes na omrežje zemeljskega plina še ne priključenim uporabnikom zemeljskega plina," so zapisali v sporočilu za javnost. Kot ocenjujejo partnerji v projektu, bo od postavitve načrtovanega terminala za naravni zemeljski plin na otoku Krku imela korist celotna regija, saj bo boljše oskrba s plinom, prav tako pa bo možna boljše vključitev Hrvaške v evropsko mrežo naravnega zemeljskega plina.

Začetna zmogljivosti novega terminala bo 10 milijard kubičnih metrov na leto, terminal pa bo omogočal tudi dostop tankerjev, ki lahko sprejmejo 265.000 kubičnih metrov plina. Po koncu raziskav in dokončanju načrtov, bi lahko terminal za naravni zemeljski plin začel delovati leta 2012, končna odločitev o podrobnostih projekta pa bo sprejeta prihodnje leto.



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.it

Primorski
dnevnik

KATINARA - Zaradi popravilvenih del v prostorih OŠ Frana Milčinskega

Šola naj bi se selila po novembrskih praznikih

Včeraj so si stavbo ogledali slovenski občinski in svetoivanska rajonska svetnika



Utrinki z včerajšnjega obiska občinskih in rajonskih svetnikov: pomenek z ravnateljico pred šolo (zgoraj), ogled podstrešja (spodaj levo) in poškodovane učilnice (spodaj desno)

KROMA



Osnovna šola Frana Milčinskega se bo iz svojega poslopja na Katinari preselila včasne prostore v Istrski ulici najbrž po novembrskih praznikih, v tem smislu pa bo potrebno vse urediti za prevoz učencev s šolskim avtobusom in za dodelitev slovenske spremljevalke. V začasnih prostorih bodo otroci in osebje šole Milčinski ostali ves čas, ki bo potreben, da katinarsko poslopje, v katero je ob zadnjih nalivih krepko pronicala voda, popravijo oz. da popravijo vsaj streho. Dela naj bi se začela predvidoma januarja prihodnje leto, šola pa bi v začasnih prostorih delovala zagotovo do junija, se pravi do konca tekočega šolskega leta. To je svetoivanska didaktična ravnateljica Fiorella Benčič včeraj zjutraj povedala staršem, ki so pripeljali svoje otroke v šolo, ob tej priložnosti pa so si poslopje ogledali tudi vsi trije slovenski svetniki v tržaškem občinskem svetu Igor Švab, Stefano Ukmar in Iztok Furlanč ter svetoivanska rajonska svetnika Edvard Krapež in Štefan Čok.

Vtis, ki si ga človek ustvari, ko si

ogleda od vlage in vode načete stene, res ni navdušujoč. Pravzaprav je stavba v celoti potrebna korenite prenoje. Tako si svetniki niso ogledali le učilnice, v katero je začela dobesedno tehati voda, ampak tudi ostale prostore: povzpeli so se tako tudi v podstrešje, pri čemer so morali paziti, kam stopijo, saj je bilo varno stopati samo po posameznih tramovih oz. deskah. Ogledali so si tudi nekdanje hišnikovo stanovanje, ki je že dalj časa zapuščeno in si je zaradi slabega stanja včeraj prislužilo oznako »hiša grozot«: v to stanovanje, kjer želijo v prihodnosti urediti še eno učilnico, so začasno spravili računalnike, saj se je v računalniško učilnico vselil razred, ki je moral prostor v prvem nadstropju zapustiti zaradi pronicanja vode. Tudi zunanost poslopja naravnost kliče po prenovi, začeni z dotrajanimi žlebovi in vertikalnimi žlebovi (eden od slednjih je bil sploh zunaj svojega mesta). Za nameček je ena od učiteljic opozorila, da se v zadnjih časih na stenah pojavlja tudi vedno več razpok.



Svetniki so ravnateljici Benčičevi zagotovili prizadevanje za rešitev problema. Za prihodnje leto je za dela v šolskem poslopju v občinskem proračunu že namenjenih okoli 250.000 evrov, ki bi, je bilo včeraj slišati oceno, lahko zdaj služili za le popravilo strehe, kar je vsaj začasno najnujnejše. Tako je svetnik Ukmar včeraj po ogledu šolskih prostorov govoril z načelnico občinske službe za izredna popravila šolskih stavb Lucio Iammarino. V prihodnjih dneh, mu je bilo rečeno, si bodo poslopje ogledali

občinski tehniki in na podlagi tega, kar bodo videli, se bo odločalo o posegu (zaenkrat je na razpolago 50.000 evrov). Svetnik Švab pa je govoril z občinskim odbornikom za javna dela Francom Bandellijem, ki je zagotovil, da bodo šolo popravili v celoti. Bandelli naj bi se s slovenskimi svetniki sestal po končani Barcolani, se pravi po 14. oktobru, takrat naj bi dal tudi dodatna zagotovila. Za prihodnji teden pa se napoveduje sestanek staršev otrok šole Milčinski.

Ivan Žerjal

POLITIKA

Volišča za novo stranko

Pristaši Demokratske stranke bodo za primarne volitve prihodnje nedelje, 14. oktobra v naši pokrajini imeli na razpolago 23 volišč. Vsakdo mora voliti na volišču, ki sovпада z voliščem na rednih volitvah. Zaradi tega mora priti na volišče z osebnim dokumentom in tudi z volilno izkaznico.

Za volitve bo treba plačati prispevek najmanj enega evra. Volišča bodo odprta od 7. do 20. ure. Vsakdo bo dobil dve glasovnici (eno za deželne in eno za državne volitve). Poglejmo kako so razporejena volišča.

OBČINA TRST

Odsek za zgodovino NŠK (stavba Kulturnega doma)-Ul. Petronio 4 za volilke in volike, ki volijo na šolah Gaspardis, Gioti, Petrarca in Manzoni.

Krožek Acli v Ul. Muzio (Combi, Stock, Nordio).

Krožek ACLI-Trg Sv. Jakoba 15 (šole Slataper, Laghi, D'Aosta, Nordio, L'Ovisato, S. Giusto, Bergamas in Galvani).

Krožek ACLI pri Sv. Alojziju-Ul. Aldegardi 15 (Lucchini in Galilei).

Društvo Ivan Grbec-Škedenj (Marin, Lovisati, De Marchi, Gentili, Bergamas, Galvani in S. Giusto).

Društvo Lipa-Bazovica (Tomažič in zadruga Bazovica).

Društvo Barkovlje - Ul. Bonafata 4 (Battistig).

Šotor na Trgu Cavana (Carli, Sauro, Carducci in Manna).

Šotor na Garibaldijevem trgu (Galilei, Manzoni in Fonda Savio).

Šotor v Rojanu - Trg tra i Rivi (Addobbati, Tarabocchia in Brunner).

Šotor v Naselju Sv. Sergija - Trg 25. aprila (Don Marzari, Roli, Bosco Magico in Rodari).

Šotor v Ul. Flavia - bar Flavia (Foschiatti in Rossetti).

Melara - Ater (Collodi, Giotti, Laghi, Milčinski in Rismondo).

Prosek - Kontovel: Društvena gostilna na Kontovelu (vrtec Silvestri in proseška nižja šola).

Svet slovenskih organizacij - Ul. Donizetti 3 (Dante, Manna, Volta, Divisione Julia, Suvich, Galilei in Longo).

Stadion 1. maj - sedež ŠZ Bor (Codermatz, Slomšek, Zupančič in Prešeren).

Opčine - Prosvetni dom (De Tommasini in Lona).

Križ - bivši Ljudski dom

OKOLIŠKE OBČINE

Devin-Nabrežina: Kamnarska hiša (vsa volišča)

Zgonik - Občinska telovadnica (vsa volišča)

Dolina - Gledališče Prešeren v Boljuncu (vsa volišča)

Milje - Sekcija LD v Ul. Battisti 8 (vsa volišča)

Repentabor - Kulturno društvo na Colu 18.



ZAHODNI KRAS - Rajonski svet soglasno odobril seznam javnih del na ozemlju

Potrebna javna dela: kanalizacija, plin, parkirišča

Podroben seznam del na šolskih stavbah, cestah, socialnih strukturah

Dopolniti kanalizacijo v vseh vaseh, dopolniti plinsko omrežje v vseh vaseh in ureditev parkirišč po posameznih vaseh. To so javna dela prioritetnega značaja, ki bi jih morala tržaška občinska uprava opraviti na območju zahodnega Krasa. Seznam potrebnih javnih del je zahodnokraški rajonski svet soglasno odobril na četrtkovi seji.

Rajonski sveti že vrsto let pripravljajo v začetku jeseni seznime potrebnih javnih del na posameznih ozemljih. Letos je postalo to opravilo še posebno aktualno, potem ko so se podobnega dela lotile tudi delovne skupine, ki po posameznih kraških vaseh tržaške občine podpirajo ustanovitev nove samostojne upravne enote na Krasu.

Zahodnokraški rajonski svet je v seznam prioritetenih del vključil tudi najnужnejša dela, ki bi jih morala tržaška občina opraviti po posameznih vaseh. Tako bi morali na Kontovelu urediti kanalizacijo na odseku od vasi do morja z bonifikacijo tamkajšnjega potoka ter bonificirati in primerno urbanistično urediti kontovelsko Mlako in območje ob njem.

Na Proseku bi morali na pokrajinski cesti, ki vodi skozi vas, zgraditi pločnik, in sicer na odseku od domačega Kulturnega doma do ceste, ki pelje na vaško pokopališče. Ob tem bi morali tudi razširiti pokopališče, za kar si rajonski svet prizadeva že vrsto let.

V Križu je prioritetnega pomena tlakovanje Ul. Pucino pod vasjo, ki je na nekaterih odsekih v zares slabem stanju. Poleg tega bi morali popraviti in urediti nekdanje rekreacijsko središče sredi vasi, da bi bilo namenjeno vaščanom, vaškim društvom in organizacijam, ne pa spremenjeno v skladišče ali garažo civilne zaščite, kot to namerava storiti tržaška občinska uprava.

V Naselju S. Nazario bi morali urediti Napoleonsko cesto v smeri proti Opčinam in primerno obnoviti razgledni stolp na Vejni ter urediti poti, ki vodijo do njega.

V seznamu so rajonski svetniki zelo podrobno porazdelili potrebna javna dela po področjih. Na šolskem področju bi morali na Proseku obnoviti prvo in drugo nadstropje osnovne šole Avgusta Černigoja, v poslopju nižje srednje šole Frana Levstika pa bi morali zamenjati vrata in okna ter urediti zunanje prostore. V Križu bi morali urediti vrt in dvorišče italijanske osnovne šole, italijanskega in slovenskega vrtca, obenem pa bi morali tudi preurediti zunanje zidove.

Na seznamu javnih del, ki bi jih morali opraviti na zahodnem Krasu je tudi ureditev dvorišča šolskega poslopja v Križu



dove. V Naselju S. Nazario bi morali urediti pločnik ob vhodu v otroški vrtec Silvestri.

Na področju skrbstvenih struktur bi morali na Proseku opremiti zunanje igrišče za otroke, v Križu pa bi morali nekdanje rekreacijsko središče preurediti v jasli, prostore za udejstvovanje mladih ter za kulturne in športne prireditve.

Velik je zalogaj na področju cest. Na Kontovelu bi morali urediti več ožjih poti in ulic. V zgodovinskem jedru vasi naj bi ulice tlakovali z laporjem, na seznamu pa je tudi tlakovanje ceste, ki pelje od Mlake do pešpoti za Miramar. Obenem bi morali primerno zavarovati cesto, ki pelje s kontovelskega Hriba proti Dolanji vasi.

Na Proseku bi morali urediti pločnike na Kržadi, obnoviti trg pred vaško cerkvijo sv. Martina in asfaltirati cesto od spomenika padlim v NOB do nekdanje gostilne Martin, ki je sedaj v neznosnem stanju.

Na kriškem območju bi morali pripraviti načrt za cesto, ki bi povezala Obalno cesto s pokrajinsko cesto Opčine-Nabrežina, kot to predvideva regulacijski načrt. Obenem bi morali obnoviti ceste in poti, ki vodijo do morja. Pot, ki pelje od Kontovela do Križa, je po-

trebna vzdrževanja. Stopnišče od Obalne ceste do Mula bi morali obnoviti, odstraniti pa bi morali arhitektonske ovire ob vhodu na pokopališče in na pokopališču ter ob dostopu do vaše cerkve.

V Naselju S. Nazario bi morali zgraditi pločnik do Napoleonske ceste in asfaltirati cesto, ki vodi od vrtca Silvestri do kontovelske Upuke.

Na prometnem področju so na seznamu sledeči posegi: ureditev cestnih znakov in smerokazov s slovenskimi imeni in na vsem rajonskem ozemlju; dvojezična poimenovanja ulic, pri čemer bi morali posvetiti posebno pozornost krajevni toponomastiki; namestitve naprav za upočasnitev prometa v vaseh. Na Kontovelu in na Proseku bi morali urediti parkirišči. Omenjena je ozemljitev električne napeljave v vseh vaseh.

Rajonski svet je posvetil posebno pozornost ureditvi pokopališč in cerkev. Na kontovelskem pokopališču bi morali zgraditi skladišče za orodje, na poseškem bi morali odstraniti arhitektonske pregrade. V Križu bi morali popraviti zid, vse pokopališke kapelice pa bi morali urediti kot pokopališke vežice ter jih opremiti za verske obrede. Kriško cerkev bi morali obnoviti, urediti pa bi morali tudi zunanji prostor.

Med različnimi posegi so omenjeni

ureditev dveh štirn v Križu, obnova nekdanje pralnice v Križu in ureditev vodovodnega stolpa med Križem in Nabrežino. V bližini gozdov bi morali namestiti vodovodne protipožarne naprave. Vodovodno omrežje bi morali razširiti v kontovelski breg, da bi služilo vinogradnikom in oljkarjem. Na glavnih cestah bi morali posodobiti odtočne kanale, da ne bi deževnica zastajala in botrovala mlakužam.

Poleg tega se je zahodnokraški rajonski svet zavzel za dva zelo pomembna posega na socio-skrbstvenem področju. Na rajonskem ozemlju bi morala občinska uprava urediti dnevno zbirno središče za ostarele in bolnišniško ambulantno. V poslopju nekdanjega sedeža rajonskega sveta na Proseku pa naj bi uredili in opremili jasli s sekcijo slovenskega jezika. Posebno pozornost pa so rajonski svetniki posvetili trgov v vaseh zahodnega Krasa: le-te je treba obnoviti in jih polepšati, da bodo postali res prava vaška središča.

Zahodnokraški rajonski svet je že poslal seznam javnih del tržaški občini. Sedaj bo od mestnih upraviteljev odvisno, ali bodo predlogom ustregli in jih vključili v občinski seznam javnih del, ali ne. Izkušnje zadnjih let niso v tem pogledu nič spodbudne.

BAZOVICA

Divji prašiči na pokopališču?

Na sredini seji vzhodnokraškega rajonskega sveta je predsednik Marko Milkovič med drugim poročal tudi o trganju cvetja iz vaz na bazovskem pokopališču. Spomnil je, da so v zadnjem času beležili več takih primerov in sporočil, da so karabinjerji poostriili nadzor, da bi izsledili storilce.

Milkovič pa je tudi iznesel mnenje naravoslovca Nicola Bressija z mestnega naravoslovnega muzeja. Ta je ponudil za trganje cvetja iz vaz in razdejanje na pokopališču drugo, ne-človeško hipotezo: storilci bi morda bili divji prašiči ali srne. Obojim gre cvetje v tek, zato bi lahko ponoči prlomastili ali priskakljali na pokopališče ter si na svetem kraju privoščili živalski obed.

Nadaljnja preiskava bo pokazala, ali je naravoslovčeva hipoteza utemeljena, ali ne.

Predsednik Milkovič je na seji podrobno poročal o delovanju in srečanjih, ki jih je opravil od zadnje seje sem. Mnogo je bilo posegov zaradi nevšečnosti, ki jih je povzročilo deževje, to je luže in težave z odtokom deževnice zaradi zamašenih odtočnih kanalov. Te posege so opravili na Opčinah, v Padričah in Bazovici. Predsednik je tudi opozoril podjetje AcegasAps, da zabojniki za ločeno zbiranje plastike in stekla v Bazovici so že dalj časa polni, ker jih ni podjetje pravčasno izpraznilo.

Ob koncu je Milkovič še poročal o sredinem obisku tržaške občinske komisije za javna dela v Bazovici, kjer si je ogledala območje na Trmunu, osnovno šolo Primoža Trubarja in otroški vrtec.

Vzhodnokraški rajonski svet se medtem že pripravlja na sestavo seznama javnih del, ki bi jih morala tržaška občina opraviti na tem ozemlju, da bi zadostila potrebam prebivalstva in teritorija. Rajonski svetniki so prejeli okviren program, ki ga bodo morali dodelati, in sicer po okoljih, katerim pripadajo. Dokument bo vseboval na eni strani seznam vzdrževalnih del na javnih poslopih in cestah, na drugi pa načrte za posege na področju šolstva, prometa, socialnega skrbstva in drugih področjih.

SPORAZUM Krepitev prizadevanj proti utajam

Tržaška občina in tržaško pokrajinsko poveljstvo finančne straže sta včeraj podpisala sporazum, ki naj bi omogočilo, da okrepijo in obenem tudi olajšajo sistem kontrol krajevnih dajatev in obrazcev ISE ter ISEE. Dokument sta podpisala župan Roberto Dipiazza ter pokrajinski poveljnik finančne straže, polkovnik Giorgio Pani.

Na srečanju so predstavili vse vidike in značilnosti sporazuma, ki ima kot cilj, da bi na davčnem področju vsi izpolnjevali svojo dolžnost, tako da bi vsi plačevali manj kot danes plačujejo. Napovedan je torej strožji boj proti utajam in izmikamju plačevanja davkov, taks, občinskih dajatev, še posebej Tarsu, Ici, Cosap. Dejansko se bodo posluževali navzkrižnega preverjanja podatkov, tako da bi odkrili še tistih 4-8% utajevalcev (kar je sicer dokaj pod državnim poprečjem), kolikor naj bi jih bilo v našem mestu.

TRŽAŠKA OBČINA - Tiskovno sporočilo odbora za razpis referendum

Referendum za novo kraško občino

Pobudniki predstavljajo najrazličnejše komponente prebivalcev, ki živijo na kraškem območju tržaške občine

Prejeli smo s prošnjo za objavo: »Ker se ob pobudi za razpis referendum za novo kraško občino močno vnemajo duhovi in strasti, menimo, da je prav, da mimo vseh polemik, bolj ali manj pristranskega pisanja in osebnih izbruhov, pojasnimo koga pobudniki referendum predstavljamo, kateri so naši cilji in zakaj bi bilo za kraško območje bolje, da bi prišlo do nove občinske upravne enote.

Pobudniki akcije za razpis referendum za ustanovitev nove občine na Krasu predstavljamo najrazličnejše komponente prebivalcev, ki živijo na kraškem območju Občine Trst. Zbrali smo se spontano, predvsem iz pričanja, da je napočil skrajni čas, da se Kras reši pred odrinjenostjo in propadom. Nujno je, da se temu območju čimprej zagotovijo uravnotežena razvojna perspektiva, ki naj bo skladna s pričakovanji in željami prebivalcev, ki na tem območju živijo. Vzopredno s tem pa morajo Kraševci dobiti primerne in kakovostne storitve, ki

jih danes, kljub temu, da plačujejo sorazmerno visoke prispevke na ta račun, na žalost nimajo.

Naša pobuda je nestransarska, naši cilji niso politični, so izključno upravljalnega značaja in preverjanja resničnih želja prebivalstva, kar je istočasno razlog, da se ne naslanjamo na nobeno politično stranko, smo pa pripravljeni na soočenje z vsemi in v tem smislu sprejemamo dobre in konstruktivne predloge ter podporo vseh strank.

Prepričani smo, da bi nova občinska enota:

učinkoviteje upravljala kraško ozemlje, predvsem zaradi tega, ker bi bili občinski upravitelji domačini, torej ljudje, ki to območje in potrebe prebivalcev dobro poznajo;

razpoložljiva finančna sredstva bi uporabljala bolj smotrno in bolj prozorno in to tudi upoštevajoč možnosti, ki jih nudi deželni zakon 1/2006, ki izrecno podpira in spodbuja sodelovanje med občinami, na osnovi pogod-

benega in konzorcialnega povezovanja; razvoj kraškega območja bi načrtovala bolj uravnoteženo in ob upoštevanju njegovih enkratnih naravnih danosti;

znala bi ovrednotiti zanemarljen potencial, ki ga to področje ima in bi na ta način ustvarila priložnosti in pogoje za nudenje svetlejših bodočnosti našim otrokom in vnukom;

učinkoviteje bi izkoriščala vse razpoložljive deželne, državne in evropske prispevke za podporo medobčinskih, čezmejnih in drugih projektov, za razvoj obrtništva, kmetijstva, gostinstva in trgovine in za ustvarjanje novih turističnih in tehnoloških dejavnosti, ki naj bodo skladne z naravnimi značilnostmi kraškega teritorija;

zaščitila bi kraško okolje in značilnosti kraških vasi ter preprečila oz. odpravila nepotrebno cementifikacijo

V zvezi z očitki in pomisleki, da bi ustanovitev nove občine prizadela Slovence v Trstu in slovenske ustanove v mestu, naj pojasnimo, da Sloven-

cem ne daje finančne podpore Občini Trst, ampak država, dežela FJK, Pokrajina Trst, Republika Slovenija ter bančni zavodi in druge ekonomske ustanove.

Glede na to, da je bilo s podpisom predsednika Napolitana končno določeno območje, na katerem se bodo izvajala zaščitna določila zakona 38/2001, v to območje pa spada tudi Občina Trst, je sedaj odvisno od paritetnega odbora kako in kdaj se bodo zaščitna določila dejansko uresničila. Poleg tega pa imamo tudi določila Posebnega statuta in Osimskega sporazuma, na katera se lahko sklicujemo. Menimo, da bi bila nova občina pravzaprav pridobitev za vse Slovence na Tržaškem. Kjer je možno, bi lahko nudila tudi tržaškim Slovincem iste storitve kot Slovincem na Krasu, poleg tega pa bi nova kraška upravna struktura lahko še dodatno podpirala obstoječe slovenske ustanove.«

Odbor za razpis referendum za ustanovitev nove kraške občine



ŽELEZARNA - Po najnovejših izredno zaskrbljujočih podatkih

Župan Dipiazza grozi z zaprtjem škedenjskega obrata

Onesnaženost s PM10 in benzopirenom daleč preseгла dovoljeno mejo - Že sinoči srečanje s sindikati

»Če bodo podatki o onesnaževanju ostali takšni, kot so tisti, s katerimi razpolagamo, bo treba škedenjsko železarno zapreti.« Tako je včeraj izjavil tržaški župan Roberto Dipiazza ob rezultatih meritev, ki jih je opravil univerzitetni center CIGRA. Sedaj bodo počakali, da jim posredujejo še številke za mesec september, nakar bodo ukrepali, saj je po mnenju župana kaj malo verjetno, da se bo kaj bistveno spremenilo. V obdobju, ko so opravljali meritve, je namreč koncentracija drobnih prašnih delcev PM10 in benzopirena daleč preseгла najvišjo dovoljeno mejo

Župan se je pri svojem izvajanju opiral na pismo, ki ga je prejel od glavnega direktorja podjetja za zdravstvene storitve Franca Rotellija. Slednji opozarja na preračitve MP10 in benzopirena, ki je kancerogen, in naglašá potrebo po primernih ukrepih za zaščito »javnega zdravja«. Za to zaščito pa je pristojen župan, ki se je že včeraj obrnil do podjetja za zdravstvene storitve s prošnjo, naj ga seznani še s podatki za september, tako da bi se izognil morebitnim očitkom vodstva železarne, češ so se razmere medtem izboljšale. »Če bodo tudi ti podatki potrdili prejšnje razmere, bom prisiljen izdati odredbo o prekinitvi dejavnosti v železarni«, je dejal Dipiazza. Z najnovejšim dogajanjem je župan seznanil ministstvo za okolje, deželo, prefekta, državno tožilstvo in pokrajinsko upravo, ki je pristojna za kontrolo nad emisijami industrijskih obratov.

Tokrat je prvič, da je govor tudi o benzopirenu, za kar obstaja razlaga: »Kontrola je opravljal tisti, ki je bil kontroliran,« je pribil Dipiazza, najnovejšo analizo pa je naročil javni tožilec Frezza in je pokazala dejanske razmere.

V tovarni je trenutno zaposlenih 550 uslužbencev in z njihovim zastopstvom se je Dipiazza sestal že včeraj zjutraj, sinoči pa še s sindikati Cgil, Cisl, Uil. Srečanja so se udeležili tajniki Franco Belci (Cgil), Luca Visentini (Uil) in Luciano Bordin (Cisl). Župan jih je seznanil z najnovejšimi podatki in s svojo namero za prekinitev dejavnosti, če bo vse ostalo pri starem. Sindikalni zastopniki so se strinjali, da je treba podatke še preveriti, tudi sami se bodo obrnili do vodstva železarne in do podjetja za zdravstvene storitve. Obenem so izrazili zelo veliko zaskrbljenost, še posebno nad prisotnostjo kancerogenega benzopirena. Po eni strani se namreč zavzemajo za ohranitev delovnih mest, a tega ne morejo početi ob hudem tveganju za zdravje zaposlenih in tudi tamkajšnjih prebivalcev. V primeru zapore ali prekinitve dejavnosti se bo torej neizbežno zastavljalo težko vprašanja o usodi zaposlenih.

Škedenjska železarna

KROMA



UNIVERZA V TRSTU - Študij slovenskega jezika in književnosti

V četrtek predstavitev

Ob 16. uri na sedežu Filozofske fakultete - Na mesto Majde Kaučič Baša prihaja Matej Šekli

Prihodnji četrtek, 11. oktobra, bo na sedežu Filozofske fakultete Univerze v Trstu na Dvoru Campo Marzio 10 (ob 16. uri v predavalnici F) potekala predstavitev študija slovenskega jezika in književnosti za akademsko leto 2007-2008. Slovenski jezik in literaturo je namreč na tržaški univerzi mogoče študirati v okviru diplomске študijske smeri sodobni tuji jeziki in kulture, dodiplomske študijske smeri literatura ter v okviru dodiplomske smeri medkulturne vede in tehnike. Kot enega izmed obveznih jezikov je slovenščino mogoče vpisovati v okviru kakršnekoli študijske usmeritve, tudi v okviru 23. razreda dodiplomske študijske smeri vede in tehnologije likovnih umetnosti, glasbe, uprizoritvenih umetnosti in mode. Poleg tega jo je mogoče študirati tudi na Izpopolnjevalni šoli za poučevanje na srednjih in višjih srednjih šolah. V vseh teh primerih je za posamez-

ne izpite predvidenih od 3 do 18 kreditnih točk letno. Študenti pa lahko izpopolnijo svoje znanje jezika tudi na poletnem Seminarju slovenskega jezika, literature in kulture na Univerzi v Ljubljani in v okviru mednarodnega sodelovanja z bližnjimi univerzami v Sloveniji.

Študij slovenistike na tržaški univerzi bo letos potekal tudi v znamenju novosti kar se tiče predavateljskega kadra. Dr. Majda Kaučič Baša, ki je bila doslej pogodbená profesorica za slovenski jezik, namreč odhaja s tega mesta, na katerega prihaja dr. Matej Šekli. Gre za pripadnika mlajše generacije strokovnjakov, ki se ukvarja s preučevanjem zahodnoslovenskih narečij, pri čemer je raziskoval tudi govore v Kanalski dolini, Reziji in Benečiji. Drugače je predstojnik stolice še naprej dr. Miran Košuta, lektorja pa dr. Ljudmila Cvetek Russi in dr. Zoltan Jan.

OPČINE - Podjetje ATER otvorilo kompleks hiš s 54 stanovanji

Na Mandriji nova ljudska stanovanja

V kratkem se bo vselilo 150 ljudi - Namesto zaraščenih barak stavbe in dvorišče s prijetnim videzom - Na čakalni listi podjetja ATER več kot tri tisoč družin



Dvorišče novih stanovanjskih hiš na Opčinah

KROMA

Na Opčinah stoji nova skupina stanovanjskih hiš, ki jo je postavilo podjetje za ljudska stanovanja ATER. Na Mandriji, med ulicama Santa Fosca in Papaveri, je nastalo pravo malo naselje, v katerega se bo v kratkem vselilo 54 družin: Opčine bodo tako na en mah pridobile kakih 150 prebivalcev. Stanovanja so že dodelili družinam, ki so bile izbrane na podlagi lestvice iz leta 2006. Bodoči stanovalci si bodo ogledali prostore naslednji teden.

Predsednica podjetja ATER Perla Lusa je razložila, da je nova gradnja zahtevala štiri leta dela (v izvedbi nekega sicilskega podjetja) in stroške v višini 5,6 milijona evrov. Otvoritve se je včeraj udeležil tudi tržaški občinski odbornik za socialne zadeve Carlo Grilli, ki je potrdil uspešno sodelovanje s podjetjem ATER ter dodal, da so Opčine za občinsko upravo zelo pomembne. Naj omenimo, da se na področju Mandrije že nahajajo številne ljudske stanovanjske hiše.

Perla Lusa je med drugim poudarila, da opravljeno delo predstavlja tudi okoljsko-estetsko pridobitev za Opčine. Preden bi postavili devet trinadstropnih stanovanjskih hiš (stanovanj je vsega skupaj 54) so namreč poskrbeli za popolno očiščenje in ureditev območja, ki je že dolgo let samevalo, saj zaradi slabega stanja ni bilo uporabno. Razpadajoče barake, v katerih so v preteklosti živeli istrski begunci, so bile

v zadnjih desetletjih gosto zaraščene.

Današnji videz je popolnoma drugačen. Dve vrsti stanovanjskih hiš raznih barv - detajl, ki daje poslopjem posebno svež izgled - ločuje pešpot, katero krasijo zelenice. Sredi stanovanjskega kompleksa je prostor za oddih s klopami, onkraj dvorišča je park za otroke. Ob zgradbah sta tudi parkirišči, ki ju bodo lahko uporabljali tako novi stanovalci kot tudi ostali vaščani. V vsaki hiši je po šest stanovanj na treh nadstropjih, prisotna so tudi dvigala, ki so še kako pomembna zlasti za starejše osebe. Stanovanja se delijo v pet velikostnih razredov: najmanjša merijo 46, največja pa 94 kvadratnih metrov; vmes so še stanovanja, ki obsegajo 60, 70 in 80 kv. metrov. Prostora je za dve, tri, štiri ali pet oseb. Stanovanja v pritličju imajo neposreden izhod na dvorišče. Skratka, ljudska stanovanja sploh nimajo kaj zavidati drugim sodobnim bivališčem.

Leta 2006 je podjetje ATER prejelo nič manj kot 3.800 prošenj za dodelitev ljudskega stanovanja. Dolej so zadovoljili skoraj 500 družin. Poleg openske nove gradnje so na vidiku še odprtja stanovanjskih poslopij na Trgu Niccolini (37 stanovanj), v Ul. Flavia (90 stanovanj) in v Ul. Cumano (kar 180 stanovanj). V teku so tudi obnovitvena dela v raznih že obstoječih stavbah. (af)

Jutri v Praproto

skupščina o DS

V osmici Borisa Škerka v Praproto bo jutri ob 10. uri skupščina o Demokratski stranki, ki jo prireja sekcija Levih demokratov za Devin-Nabrežino. Srečanje bodo uvedli Bruno Zvech, kandidat za deželnega tajnika nove stranke, ter domača kandidata za njeno deželno skupščino Mariza Škerk in Massimo Veronese.

Sedmi Rojan Day

Rojan Day je ena izmed osrednjih vsakoletnih pobud mladega Kulturno-športnega društva Rojanski Krpan. Letošnja sedma izvedba se bo zgodila v jutri popoldne, ko se bodo udeleženci zbrali ob 15. uri pri openskem Obelisku. Predviden je sprehod, ki se bo vil po prvem delu Napoleonske ceste, mimo slikovitega Trsteniškega gozda, Škalešante in Piščancev do Cesarjev, kjer bo na domačiji gospe Anite Perič Altherr (Ulica degli Olmi 23), prijazne Krpanove gostiteljice, običajna vrtna veselica. Krajši kulturni spored bo tokrat oblikovala sama gospa Anita, ki obljublja predvajanje originalnih diapozitivov o umetniku Lojzetu Spacalu. Rojan Day se bo zaključil kot ponavadi z družabnostjo in paštašuto v režiji Planinskega društva Rojan. Organizatorji seveda upajo v lepo vreme, vsaj drugi del programa pa bodo izvedli tudi v primeru dežja, saj razpolagajo s pokritimi prostori. Vabljeni seveda Rojančani, pa tudi sploh vsi simpatizerji Rojanskega Krpana. Posebej dobrodošli so glasbeni instrumenti, prispevek k zakuski in... veselo razpoloženje.

Kraški Oktoberfešt

v Praproto

V Praproto se nadaljuje 12. izvedba Kraškega Oktoberfešta v organizaciji SKD Vigred. Danes se bo praznik začel že ob 15. uri z likovnim ex tempore, za otroke in mladino, (od 3. do 14. leta). Vsak udeleženec dobi simbolično nagrado. Ob isti uri bo startal tudi turnir v Briškoli, z bogatimi nagradami. Zvečer od 19. ure dalje bosta za veselo vzdušje v šotoru poskrbeli dve skupini: Dej še'n litro in ansambel Slovenski zvoki. Jutri pa bodo odprli kioske ob 13. uri. Od 10. do 11. ure bo na prireditvenem prostoru zbiralističe za vse, ki bi se radi udeležili 12. pohoda na Krasu je Krasno. Pet kombijev bo udeležence prevažalo do Tubelj, odkoder bo ob 11.30 tudi štart. Pohod se bo zaključil na prireditvenem prostoru v Praproto, tu se bo ob 15.30, začel 12. Kraški Muzikfešt.



POKRAJINA - Odbornik Tommasini se je sestel s člani komisije za šolstvo

Zavod Stefan želijo popraviti s pomočjo vsedržavnega sklada

Na Canestrinijevi ploščadi naj bi delovala zavoda Stefan in Zois, na Vrdeški cesti pa liceja Prešeren in Slomšek

Pokrajina Trst namerava popolnoma popraviti stavbo Poliknega zavoda Jožefa Stefana na Canestrinijevi ploščadi na območju nekdanje psihiatrične bolnišnice, v ta namen pa bo - gre tudi za edini primer med tržaškimi višjimi srednjimi šolami - državo zaprosila za sredstva iz Vsedržavnega sklada za šolske stavbe. To izhaja iz poročila odbornika za javna dela Maura Tommasinija, ki se je včeraj dopoldne udeležil seje komisije za šolstvo pokrajinskega sveta, članom katere je orisal načrte pokrajinskega odbora glede ureditve poslopjij višjih srednjih šol na Tržaškem.

Pokrajina je za popravilo zavoda Stefan svojčas že namenila 700.000 evrov, kar bi odgovarjalo približno tretjini vse potrebne denarne vsote. Za ostali dve tretjini - približno dva milijona evrov v treh letih - bo zaprosila Vsedržavni sklad za šolske stavbe. Zaenkrat so že na voljo sredstva za izvedbo prvega odseka del (približno 1.200.000 evrov). Če bo zagotovljen tudi preostali denar, se z deli lahko začne že prihodnje leto, čeprav ni še točno znano, kdaj. Poleg tega, je naznanil odbornik Tommasini, je Pokrajina že sprejela sklep, po katerem bodo v prihodnjem letu poskrbeli za popravilo vhoda v stavbo Liceja Franceta Prešerna ter za celovito prepleskanje prostorov liceja Prešeren in Trgovskega tehničnega zavoda Žige Zois na Vrdeški cesti. V ta namen je pokrajinska uprava dodelila približno 700-800.000 evrov.

Drugače slovenske višje srednje šole čakajo po popravilnih delih tudi precejšnje novosti. Tako je v načrtu, da se v prenovljeno poslopje zavoda Stefan vseli tudi trgovski tehnični zavod Zois (v stavbi na Canestrinijevi ploščadi že deluje njegov oddelek za geometre), tako da bo na enem sedežu celoten slovenski tehnični višješolski pol. Humanistični pol pa bo našel svoje prostore na območju, kjer trenutno delujeta licej Prešeren in zavod Zois: v izpraznjene prostore slednjega naj bi se namreč vselil Pedagoški in družboslovni licej Antona Martina Slomška. Ta bi tako izpraznil prostore v Ul. Caravaggio, saj je tamkajšnja stavba v lasti Občine Trst. Težnja Pokrajine je namreč, da se višje srednje šole, za katere je pristojna, nahajajo v stavbah, ki so v pokrajinski lasti. Obenem želijo na Pokrajini tudi zmanjšati število podružnic (slednje so značilnost zlasti italijanskih višjih šol) in koncentrirati šole v kakovostne prenovljene stavbe. V ta namen se pripravlja nov večletni splošni načrt, ki naj bi bil narejen v teku meseca oz. poldrugega meseca dni. (iž)

Če bo denar zagotovljen, bodo popravilna dela na zavodu Stefan stekla verjetno že prihodnje leto

KROMA



Tihobitje v jarku jutri na Opčinah

Jutri ob 18. uri bo v Prosvetnem domu na Opčinah gostovalo Slovensko stalno gledališče, in sicer s predstavo Tihobitje v jarku. Ta produkcija SSG je bila pravi dogodek sezone 2005/06, ki je pritegnila pozornost publike in medijev na slovensko praizvedbo teksta enega od najbolj zanimivih, mladih talentov sodobne italijanske scene, genovskega igralca, režiserja in dramatika Fausta Paravidina. Hrvaška režiserka Nenni Delmestre je postavila na oder pravo areno reality-showa - »kriminalno z robov italijanskega mesta«, ki predstavlja izzive aktualne teme in ekspresivne uporabe jezika.

Na začetku je truplo nekega dekleta. Najde ga fant, ki se je zaletel z avtom v drevo. Od tega trenutka dalje se zvrstijo in prepletajo izpovedi različnih likov: Boy (Primož Forte), Cop (Vladimir Jurc), Mother (Maja Blagovič), Pusher (Janko Petrovec), Bitch (Nikla Petruška Panizon) in Boyfriend (Danijel Malalan). Vsakdo s svojo izpovedjo, ki se prepleta in navezuje na drugo ter nam odgrinja vse več novih detajlov zapletenega mozaika dogodkov in usod, ki nam razkriva različne pokrajine človekovega duha, obenem pa različne socialne in družbene nivoje, v katere so umeščeni posamezni liki.

Predstava bo gostovala v nedeljo ob 18. uri v Prosvetnem domu na Opčinah. Izredna ponovitev, ki jo bo gostilo KD Tabor, spada v pobudo »Vabilo k abonmaju«. Ob tej priložnosti bodo obiskovalci lahko dobili vse informacije o letošnji sezoni SSG in bodo lahko potrdili ali vpisali nove abonmaje. Novi abonenti si bodo lahko ogledali predstavo po promocijski ceni 2. evrov.

SINHROTRON - Sporazum z univerzo v Pragi

Sodelovanje za razvoj srednjeevropskih držav



Krepitev medsebojnega sodelovanja in sploh prispevek k hitrejši tehnološki rasti vzhodno in srednjeevropskih držav glede uporabe svetlobnega pospeševanja sta glavna cilja sporazuma, ki so ga včeraj sklenili družba Sincrotrone Trieste, univerza Charles University v Pragi in češka akademija znanosti. Z včerajšnjim podpisom so v bistvu obnovili

dogovor, ki so ga že sklenili pred petimi leti in v sklopu katerega so češki strokovnjaki pri sinhrotronu v Bazovici zgradili svetlobno linijo »Material Science«, katero nameravajo zdaj še razviti.

Sporazum so podpisali predsednik družbe Sincrotrone Carlo Rizzuto, rektor univerze v Pragi Václav Hampl in Jan Ridky v imenu aka-

demije znanosti. Cilj omenjene svetlobne linije je študija elektronskih lastnosti nanostruktur, kar nudi možnost razvijanja novih tehnologij na industrijskem področju. V sklopu preteklega dogovora so češki raziskovalci - tudi v sodelovanju s češko industrijo - razvili precizne znanstvene naprave, so povedali, obenem pa so priredili izobraževalne tečaje za raziskovalce in tehnično osebje v okviru evropskega raziskovalnega območja (ERA). Dosedanje sodelovanje je bilo skratka zelo uspešno in je v 5 letih prišlo do več kot 150 izmenjav med sinhrotronom in češkimi znanstveniki, ki so udeleženi pri projektih za razvijanje sinhrotronskega svetlobnega pospeševalnika Elettra. Bazoviški je danes edini pospeševalnik na območju Srednjeevropske pobude (Sep) in tesno sodeluje s Slovenijo, Avstrijo in Hrvaško. V njem se letno izmenjuje okrog tisoč raziskovalcev z območja Sep in iz 25 evropskih in zunajevropskih držav, med katerimi so tudi ZDA, Japonska in Indija. Obnovitev sporazuma, so naglasili, bo še pospešila kooperacijo med Češko in italijanskimi raziskovalci v luči novih pobud s srednjeevropskimi državami.

Ali bodo svetlobni pospeševalnik res zgradili tudi na Češkem, smo ob robu srečanja vprašali Rizzuto. Predlog so v tem smislu že iznesli v Brnu, je povedal, zgradili pa naj bi ga z evropskim financiranjem. EU je v ta namen že sklicala konferenco, ki bo konec novembra s ciljem analize projekta. Pri tem bo seveda sodelovala tudi družba Sincrotrone, konference pa se bo udeležil tudi Rizzuto kot predstavnik foruma, ki na tem področju združuje vse evropske države. (A.G.)

VIŽOVLJE - Zaključek na domačiji Pernarčič

S konji po kraških stezah

Okrog trideset konjenikov iz Italije in Slovenije je sredi septembra priredilo zanimiv izlet po kraških stezah in ga zaključilo na domačiji Pernarčič v Vižovljah. Udeležili so se ga člani Konjeniškega društva Soča, ki združuje ljubitelje konjev s področja Kobarida, Železnikov, Budanj in slovenskega goriškega Krasa, ter konjeniki iz naših krajev, predvsem iz Medje vasi, Vižovelj in od Hišarjev. Ravno v zasedlu na doberdopskem ozemlju se je »delegaciji« iz Slovenije, ki je prijezdila od Renškega mlina preko Lokvic, Opatjega sela in Nove vasi, pridružila skupina goriško-tržaških konjenikov: pot jih je nato vodila skozi gozdove v okolici Jamelj in Medje vasi vse do izvira Ti-

mave in Ribiškega naselja. Družina se je tu ustavila na plaži Sekada, ki je nekoč veljala za medvejsko kopališče, in nato nadaljevala z jezdenjem v smeri Devina, Črniče, Kolišča in Vižovelj. Na tamkajšnji kmetiji Pernarčič (na sliki) so jih pričakali s svojimi domačimi dobrotami, na njihovem dvorišču pa so konjeniki in konji tudi prespali. Drugo jutro so odjezdili vsak na svoj dom, konjeniki z obeh strani meje pa v duhu novega prijateljstva, ki jih veže, že načrtujejo nove skupne pobjude: sredi oktobra naj bi se srečali v Vipavi, prihodnje leto pa bi lahko celo priredili pravi konjeniški trekking »od Idrije do morja«. (pd)





MIELA - Posvet o laičnosti žensk

»Religija ovira ženske pravice«

Priredila ga je deželna komisija za enake možnosti - Danes se nadaljuje ob 9. uri



Številne ženske so se včeraj udeležile posveta v gledališču Miela

KROMA

Deželna komisija za enake možnosti med moškimi in ženskami si je zamislila dvodnevni posvet z naslovom »Laičnost žensk: domače navade in družbene pravice.« Ob letošnjem, evropskem letu enakih možnosti se namreč postavlja cela vrsta odprtih vprašanj o diskriminaciji in enakih možnostih. Predsednica omenjene komisije Renata Brovedani je uvodoma ponovno izpostavila potrebo po pogovoru, po vzgajanju, izobraževanju in ozaveščanju; oblikovati je torej treba pravičnejšo družbo, ki bi razmišljala trezno in se dostojno obnašala do svojih članov, čisto vseh, tako družbo, ki bi sprejemala doprinos različnih kultur in verskih prepričanj, tako, ki ne bi ogrožala identitete vsakega posameznika.

Včerajšnji, celodnevni posvet v gledališču Miela so ob moderatorki, psihanalistki Silvii Amati Sas, oblikovale ugledne gostje, ki so uokvirile položaj žensk v posameznih družbah v Sredozemlju, boljše v Italiji, Španiji in Franciji, s posebnim poudarkom na njihovih državljskih pravicah. Govornice so se vsaka na svoj način poglobile v delikatno tematiko laičnosti, predvsem v odnosu do žensk. Predsednica rimske fun-

dacije Basso Elena Paciotti se je zauslavila pri širšem pregledu dejavnikov, ki se vsakodnevno dotikajo človekovih pravic in svobode izražanja. Kot je opozorila, koncept laičnosti presega danes tradicionalne verske okvire in zaobjema širše pomene. Laik je po njenem mnenju tisti, ki na razna vprašanja ne odgovarja z vnaprej danimi rešitvami, tistimi a priori torej, ampak lahko ponuja le čim bolj objektivni, pluralen pregled celote. Laična etika je v tem smislu antiteza totalitarističnega in dogmatskega modela. Predočila je dejstvo, da si Cerkev danes vse bolj utira pot v politiki in v širši javni sferi; spori, za katere smo menili, da so pozabljeni, pridejo od časa do časa spet na dan (polemike o verouku v šolah in prisotnosti verskih simbolov v učilnicah, na primer). Laične države postajajo veri vse večja ovira pri oblikovanju novih identitet, temu pa se morajo upreti tudi ženske. Zaščita laičnosti države mora biti tudi v njihovem interesu, saj religija nasilno rine v odnose med njimi in moškimi ter jim jemlje določene pravice, kot so tiste o nosečnosti, kontracepciji in ločitvi.

Podobne poglede je s Paciottijevo delila tudi docentka zgodovine na turinski univerzi Luisa Passerini. Po-

jasnila je pojem laičnosti v odnosih med posameznikom in državo, med zasebno in javno sfero ter ponazorila tri temeljne družbene principe: poslušanje, debatiranje in strpnost. Glede žensk je tudi sama prepričana, da si nihče ne sme dovoliti odločati o njihovem telesu ter o vsem, kar je s tem povezano; prav tako se je naklonjeno izrekla o t.i. »dico«, saj jih je treba spoštovati. Poudarila pa je vsekakor, da je potrebno biti spoštljivi tudi do katoliške vere, vendar brez zapostavljanja avtonomnih vrednot. Za zgodovinarico so za mikrofonske stopile še predstavnice iz Španije in Francije, ki so uokvirile moralne vrednote in navade oziroma stanje v šoli in v družinskem krogu v svojih državah. Seveda ni manjkala konstruktivna debata, ki je dodatno poglobila predstavljene koncepte.

Posvet se bo nadaljeval tudi danes dopoldne. Ob 9. uri ga bo uvedla docentka zgodovine na ljubljanski univerzi Marta Verginella, za njo pa bodo nastopile še predsednica komisije Renata Brovedani, docentka zgodovine v Pisi Anna Scattigno, predsednica komisije za pravice žensk v Španiji Carmen Alborch in pa pobudnica posega, tržaška docentka zgodovine Luisa Accati. (sas)

MIELA - Javna skupščina

Županove odredbe glede revnih so vprašljive

Revni ljudje niso sad odredbe. Zato ni mogoče prek odredbe pahniti revne z mestnih ulic in enostavno zatisniti oči, kot ne bi revni obstajali. Nasprotno, družba in v prvi vrsti javna uprava morata šibkejšim pomagati. In to mora veljati še zlasti za nekatere župane, ki so v zadnjem času sprožili pravcati boj proti revnim. Toda uporabljajo napačno orožje. Prvič, ker niso doslej prijavljene osebe zagrešile kaznivih dejanj. Drugič, ker se bodo o legitimnosti županovih ukrepov zdaj izrekla razna deželna upravna sodišča (-DUS).

Problematika se seveda tiče tudi tržaškega župana Roberta Dipiazze, ki je pred nedavnim izdal odredbo, na osnovi katere so morali s ceste »izginiti« berači in sploh vsi, ki so na več načinov skušali kaj unovčiti. To dejanje je bilo povod za javno skupščino, ki je bila v četrtek popoldne v gledališču Miela pod zgornjim naslovom Kdo se boji revnih? Srečanje je priredila vrsta združenj, sindikatov, strank, svetniških skupin opozicije v občinskem svetu in raznih organizacij, Dipiazzovo obnašanje pa je bilo le izhodišče za razpravo o tem, kaj v resnici dela javna uprava na socialnem področju in ali imajo take odredbe - začeniši s tisto v Firencah - sploh pravno podlago. Po uvodnem pozdravu vodje oddelka proti nasilju nad ženskami in otroki pri Zdravstvenem podjetju Daniele Gerin so o tem govorili kazenski sodnik na tržaškem sodišču Luigi Dainotti, predsednik tržaške sekcije Italijanskega konzorcija solidarnosti (ICS) Gianfranco Schiavone in sociolog Lorenzo Monasta.

Tržaško občinsko upravo zaznamuje nevaren zasuk na področju varnosti, je povedal Schiavone. Toda revni nimajo z varnostjo občanov kaj opraviti. Dejstvo je, pravi Schiavone, da skuša mestna uprava na ta način prikriti neustrezne javne socialne storitve, ki so popolnoma pomanjkljive. Takšno stanje postaja vsekakor že trend na državnih ravni, ker se več mestnih uprav izogiba reševanju problemov in išče sicer nepre-

hodne bližnjice. To je v bistvu kulturni problem, politika pa ne zna oz. noče reševati takih vprašanj. V Trstu je to še bolj zaznavno, je poudaril Schiavone. Če se v drugih mestih uveljavlja politika korenčka in palice, se Dipiazza poslužuje le palice. Zgovoren je primer Srbkinje, ki je dan po županovi odredbi prodajala vijolice po mestnih ulicah. Odredbe očitno ni spoštovala in zato so jo prijavili sodstvu ter kaznovali z globo 5 tisoč (!) evrov. Prek odvetnika Gianfranca Carboneja je vložila priziv na DUS Furlanije-julijske krajine, ki naj bi se o legitimnosti Dipiazzovega ukrepa izrekel še pred koncem meseca. Že je vsekakor jasno, da ni zagrešila kaznivega dejanja, a da je kvečjemu šlo za upravni prekršek, kot je na to kasneje opozoril Dainotti. Isto velja za dva Madžara, ki sta bila na cesti z letakom, na katerem je pisalo »sem lačen«. Može javnega reda so jih prijavili sodstvu in letaka zaplenili, sodstvo pa zaplembe ni potrdilo. Zanimivo je pri vsem tem vedeti, da je Srbkinja invalidka z dovoljenjem za bivanje in da biva v ljudskem stanovanju pod okriljem socialne službe tržaške občinske uprave... Prodajanje vijolic postavljajo na isto raven tatvine, je ocenil Schiavone. Očitno je, da je nekaj narobe.

Dipiazza in drugi župani - prvi je to konec avgusta storil župan Firenc Leonardo Domenici, ki pa se je omejil na ljudi, ki čistijo šipe avtomobilov ob semaforjih - so v bistvu skušali prenesti kršitev odredbe na kazensko raven, je povedal Dainotti. Ozirali so se pač na člen 650 kazenskega zakonika o spoštovanju ukrepov, ki jih iz varnostnih razlogov sprejemajo oblasti. Kaže, da so se usteli. V Firencah (kjer je sicer župan sprožil novo odredbo) je namreč sodstvo že arhiviralo vse postopke in odredilo povrnitev zaplenjenega. Županove odredbe nimajo torej nič kaj opraviti s kazenskim zakonikom, je poudaril Dainotti, ker so skušali prenesti morebiten upravni prekršek na kazensko raven, pri tem pa so se nepravilno sklicevali na člen 650.

Aljoša Gašperlin

ŠOLE - Tehnološki korak naprej za osnovni šoli Ivana Grbca in Alberta Sirka

V Škedenju in Križu boljši računalniki

Šoli sta za pomoč zaprosili naš dnevnik - Mali Škedenjci veseli in radovedni, njihovi sovrstniki iz Križa so ob novosti kar zapeli



Na slikah: levo »pevski« pozdrav na šoli Sirk, desno otroci se veselijo računalnikov na šoli Grbec

KROMA

Dve slovenski osnovni šoli sta v četrtek naredili majhen korak naprej na tehnološki ravni. Zelo zastarele računalnike sta namreč zamenjali z ne ravno novimi, a povsem uporabnimi računalniki, ki prihajajo iz redakcije našega dnevnika. Šoli sta nas za tovrstno pomoč izrecno zaprosili.

Najprej se je deset računalnikov znamke Macintosh preselilo iz Ul. Montecchi na škedenjsko šolo Ivana Grbca, kjer jih je odprtih rok sprejel učitelj računalništva Marjan Coretti. Škedenjski otroci niso skrivali veselja in radovednosti ob novih pridobitvah. Marka Husuja, našega informatika, ki se je zavzel za to pobudo, je na osnovni šoli Alberta Sirka v Križu pričakal cel učiteljski zbor, otroci pa so prihod računalnikov praznovali z ubranim petjem. Husu, ki je prejel od kriških otrok tudi ročno delo, je povedal, da so računalniki dobrih sedem let pripomogli k ustvarjanju dnevnika, neka učiteljica pa je svoje učence opozorila, »da so računalniki uporabni samo za tiste, ki znajo dobro pisati«.





Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 6. oktobra 2007
VERA

Sonce vzide ob 7.09 in zatone ob 18.37
- Dolžina dneva 11.28. Luna vzide ob 1.55 in zatone ob 16.59.

Jutri, NEDELJA, 7. oktobra 2007
MARKO

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 20,3 stopinje C, zračni tlak 1019,4 mb pada, brezvetrije, vlaga 71-odstotna, nebo skoraj jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 20,1 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 1. , do sobote, 6. oktobra 2007
Urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Trg Giotti 1 (040 635264), Ul Belpoggio (na vogalu z Ul. Lazzaretto Vecchio - 040 306283), Žavljje - Ul. Flavia 39/C (040 232253).

Fernetiči (040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Trg Giotti 1, Ul. Belpoggio 4 (na vogalu z Ul. Lazzaretto Vecchio), Istrska ulica 33, Žavljje - Ul. Flavia 39/C.

Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Istrska ulica 33 (040 638454).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.

Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

ALCIONE - 16.30 »Le vite degli altri«, 19.00, 21.30 »Io non sono qui«.

AMBASCIATORI - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Michael Clayton«.

ARISTON - 16.00, 18.05, 20.10, 21.00 »Espiacione«.

CINECITY - 14.50, 16.36, 20.20 »I Simpson - Il film«; 18.20, 22.10 »Planet terror«; 19.45 »Il buio nell'anima«; 14.40, 16.35, 18.30, 20.20, 22.10 »Un'impresa da Dio«; 15.05, 17.25, 22.05 »Hairspray«; 14.55, 16.40, 18.30, 20.15, 22.05 »Rush hour: missione Parigi«; 16.25, 18.20, 20.15, 22.15 »Cemento armato«; 14.50, 16.35, 18.25, 20.10, 22.00 »Surf's up - I re delle onde«; 12.20, 17.40, 19.45, 22.05 »Michael Clayton«; 14.40 »Shrek terzo«.

EXCELSIOR - 16.30, 18.15, 20.00, 21.45 »Funeral party«.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »In questo mondo libero...«.

FELLINI - 18.45, 20.30, 22.15 »La ragazza del lago«; 15.45, 17.15 »Shrek terzo«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.40, 18.30, 20.25, 22.20 »Cemento armato«.

GIOTTO MULTISALA 2 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Hairspray«.

KOPER - KOLOSEJ - 19.00, 21.20, 23.40 »Gasilca pred oltarjem«; 15.20, 18.00, 20.40, 23.20 »Zvezdni prah«; 17.10, 21.40, 23.50 »Planet terorja«; 19.20 »Nekaj dni v septembru«; 17.00 »Simpsonovi«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 15.50, 17.20, 18.50, 20.30, 22.15 »I Simpson - Il film«; Dvorana 2: 15.50, 17.20, 18.50, 20.30, 22.15 »Surf's up - I re delle onde«; Dvorana 3: 18.15, 20.15 »Il buio dell'anima«; 16.30, 22.15 »Rush hour missione Parigi«; Dvorana 4: 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.20 »Un'impresa da Dio«.

SUPER - 16.00, 19.10, 22.20 »Ventotto settimane dopo«, 17.30, 20.45 »Grindhouse - planet terror«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.10 »Micheal Clayton«; Dvorana 2: 17.45 »Hairspray - Grasso è bello?«; 20.10, 22.15 »La ragazza del lago«; Dvorana 3: 17.30 »I Simpson - Il film«; 20.00, 22.00 »Cemento armato«; Dvorana 4: 17.40, 20.00, 22.00 »Un'impresa da Dio«; Dvorana 5: 18.00, 20.10, 22.10 »Rush hour - Missione Parigi«.

Čestitke

BREDI in ALEKSIJU voščimo veliko sreče in razumevanja na skupni življenjski poti. Teta Olga z družino.

Iz Gročane v Gročano so namenjene želje, pot nas na sredo vasi pripelje, kjer VESNA tam živi in čestitka zanjo se tako glasi: draga slavljena! S 85. ključem ste odprla življenjska vrata, iskrena voščila naj k Vam priletijo kot jesenska ptičja jata. Z zdravjem in veseljem naj bodo ta zalivana, s srečno nitko trdno še zaživana! Danilo, Karmela in Sonja.

Dragemu pranonotu FRANCU pošiljata v Dolino 98 poljubčkov Nikola in Teodora.

Naš mladostni FRANC BANDI 98 let ima, vendar se mu to prav nič ne pozna. Vedno dobre volje, smešnice pripoveduje in nas vsaki dan osrečuje. Radi te imamo, saj dobro veš kdo smo: Sonja, Salvina...in še marsikdo.

Breda in Aleksij

sta se odločila,
da končno izrečeta svoj

DA

Vso srečo in veliko medsebojnega razumevanja vama želijo
mama Sonja, očka Severino, brat Peter, nona Lucija, posebno pa ljubljani sinček Vasja

Danes stopata na skupno življenjsko pot

Marija Rogan in Andrej Šik

Mnogo veselja, uspeha in zadovoljstva jima želijo

vodstvo in vsi kolegi
SDGZ-ja, SERVIS-a, Euroservisa in Servisa Koper

Izleti

KRD DOM BRIŠČIKI organizira brezplačen izlet za občane nad 65. let starosti, bivajoče v občinah Devin Nabrezina, Zgonik in Repentabor v sklopu projektov Prvega Območnega socialnega načrta. Izlet s kosilom vred in vodičem, bo v soboto, 13. oktobra 2007, in sicer v Ribnico (Slovenija) in okolico. Za informacije in vpise kličite čimprej na mobilni 346-5913119 (Norma). Mesta so omejena.

DOLINSKA SEKCIJA SLOVENSKE SKUPNOSTI obvešča prijavitelce za izlet na Dolenjsko, da v nedeljo, 7. oktobra 2007, avtobus odpotuje ob 6.30 iz Doline, ob 6.40 iz Boljunca in ob 6.45 iz Boršta. Organizatorji prosijo za točnost.

PO POTEH KILJANA FERLUGE. Obvestilo za tiste, ki so se vpisali na izlet, ki ga organizira Društvo Slovencev miljske občine v nedeljo, 7. oktobra v Crikvenico in otok Krk: zbirališče v Miljah pred avtobusno postajo ob 7. uri, ob 7.10 pred pice-rijo La Tappa, ob 7.15 pri Koroščih, ob 7.30 na avtobusni postaji v Žavljah, ob 7.35 pri ex "Fiat Grandi", 7.50 na mejnem prehodu na Pesku (italijanska stran, na parkirišču zadnjega bara). Vzemite s seboj osebni dokument in nekaj kun. Izlet je organiziran v sodelovanju z ADRIA-TICA.NET CENTRO VIAGGI.

SPDT organizira v nedeljo, 7. oktobra 2007 avtobusni izlet v Val Vecia (Basano). Predviden je kratek pohod z ogledom zanimivosti prve svetovne vojne. Izlet vodi Franc Starec. Ker je izlet avtobusni naj se člani čimprej prijavijo na tel. 040-220155 (Livio) ali 040-2176855 (Vojka). Vabljeni!

IZLET NA BURNJAK: Kmečka zveza prireja v nedeljo, 21. oktobra izlet na praznik kostanja BURNJAK v Gorenji Tarbiji, ki spada med tradicionalne prireditve Nadiških dolin, kjer se četrto leto zapored srečujejo slovenski kmetje iz treh dežel: Koroške, Slovenije in FJK. V programu je predviden ogled Stare gore, ogled razstav in sejma kostanja in obrti, sv. maša in procesija, koncert moškega okteta »Odmevi« iz Saleža in ogled mesta Čedad. Cena izleta, ki vključuje potovanje z avtobusom in kosilo, je 30,00 evrov. Odhod avtobusa iz Boljunca ob 7.30 po tradicionalnih poti: Bazovica, Opčine, Sesljan.

TRADICIONALNI IZLET OLJKARJEV, ki ga organizira Tržaška Kmetijska Zadruga, se bo odvijal v dneh 22., 23. in 24. oktobra in vas bo peljal na ogled Istre in bližnje Dalmacije. Poleg oljčnih nasadov in oljarn si boste lahko ogledali Brijone, Opatijo in Otok Krk. Če ste zainteresirani, pokličite na tel.št. 040/8990103 Laura ali 040/8990108 Roberta.



Prireditve

KULTURNO-ŠPORTNO DRUŠTVO ROJANSKI KRPAN prireja v nedeljo, 7. oktobra 2007 tradicionalni Rojan Day. Zbirališče ob 15. uri na Obeliskju, nato sprehod po prvem delu Napoleonske ceste, mimo Trsteniškega gozda, Škalešante, Piščancev in Lajnarjev do Cesarjev, kjer bo na domačiji gospe Anite Perič Altherr (ulica degli Olmi 23) običajna vrtna veselica. Ob 18. uri kulturni program s predvajanjem diapozitivov o umetniku Lojzetu Spacalu, sledila bo družabnost s paštašuto. Vabljeni!

VOKALNO-INSTRUMENTALNA MLADINSKA SKUPINA KATIZBOR-CATTICORO organizira celovečerni koncert z gostovanjem polifoničnega otroškega zbora »Farnesiano« in Piacenze, v cerkvi Sv. Jerneja na Opčinah, danes, 6. oktobra, ob 20.30. Vabljeni!

SKD TABOR - V OKTOBRU V PROSVETNEM DOMU NA OPČINAH: v nedeljo, 7. oktobra 2007, ob 18. uri gostovanje SSG s predstavo »Tihobitje v jarku« (režija Nenni Delmestre); v sredo, 17. oktobra 2007, ob 20.30, predavanje »Kras - tako znani, tako neznan«, ki ga je pripravil Paolo Sossi; v nedeljo, 21. oktobra 2007 »Jesenzki dan« s pohodom, skupnim kosilom, stanjani in ex-temporejem za otroke; v ponedeljek, 22. oktobra ob 20. uri Riccardo Illy: La rana cinese. Ob prisotnosti avtorja bo srečanje vodil Bojan Brezigar; v nedeljo, 28. oktobra 2007, ob 18.00 - »Ozenska glasbena srečanja« duo Martina in Marko Feri. Čakamo vas!

SKD VIGRED vabi v Praprot na »12. kraški Oktoberfest« pod šotorom. Danes, 6. oktobra, ob 15. uri Ex tempore za otroke in mladino ter turnir v briškoli, zvečer od 19. do 02. ure ples s skupino Dej še 'n litro in z ansambлом Slovenski zvoki. Popoldne in zvečer taborniški kotiček za otroke in mladino v organizaciji Tabornikov RMV Trst-Gorica. Nedelja 7. oktobra, od 10. do 11. ure, zbirališče za »12. Pohod na Krasu je krasno« z organiziranim prevozom v Tublje. Odprtje kioskov ob 13. uri, ob 15.30 »12. Musikfest-Festival ljudskih godcev in pevcev, zvečer ples z Ansambлом Okrogli muzikanti. Popoldne in zvečer taborniški kotiček za otroke in mladino. Vse tri dni bo mejni pohod Gorjansko odprt do 24. ure.

KONCERT PERGOLEZIJEVE STABAT MATER bo v cerkvi sv. Apolinarija, Ul. Capitolina 14, - Montuzza danes, 6. oktobra, ob 20.30. Sopran Dana Furlani, mezzo-sopran Fabiana Polli, orgle Manuel Tomadin. Vabljeni!

V NEDELJO, 7. oktobra, ob 10. uri, bo na Trgu Verdi v Trstu, v okviru niza »Jesenski sprehodi«, koncert Pihalnega orkestra Ricmanje - dirigent Tomaž Nedoh.

SKGZ v sodelovanju s SKD Lipa vabi na predstavitev brošure Pravica do imena in priimka, ki bo v sredo, 10. oktobra ob 20.30 v bazovskem domu.

TRŽAŠKO ZDRUŽENJE ZA BIODINAMIČNO KMETOVANJE prireja v petek, 19. oktobra ob 20. uri v Kulturnem

društvu Ivan Grbec, Škedenjska ul. 124 - Trst, predavanje na temo: PREHRANA IN BIODINAMIČNO KMETOVANJE, primerjalna analiza med industrijsko, biološko in biodinamično metodo kmetovanja. Predavatelj je dr. Michele Codogno, univerzitetni raziskovalec, docent rastlinske ekologije. Vstop prost.

GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA vabi na »24 ur pleha ali maraton ljubiteljev pleh glasbe«. Pričetek v soboto, 20. oktobra 2007, ob 19. uri, zaključek v nedeljo, 21. oktobra, ob 19. uri v Praproto, v ogrevanem šotoru na šagri pod borovci. Vabljeni vaški veseljaki, vse godbe, skupine narodnozabavne glasbe, ljudski godci in vsi, ki znate zaigrati eno po domače. Prijave in info: tel. 347-6849247 (Erik) ali info@godbanabrezina.it ali fax 040-2529063.

ZSKD obvešča, da se bo v nedeljo, 21. oktobra, na Pomorski postaji v Trstu, odvijala deželna zborovska revija »COROVIVO«. Prvi koncert bo ob 10. uri, nastopajo: società polifonica »S. Maria Maggiore« (TS), Insieme »Lumen vocale« (Videm), Officium Consort (PN), Coro Guarnieriano (videm), associazione corale »Città di Gradisca« (GO), coro polifonico »Città di Pordenone (PN), vokalna skupina »Ars Musica« (GO). Drugi koncert bo ob 14.30, nastopajo: OPZ »Le note allegre« (GO), vokalna in instrumentalna skupina »Cantarè« (TS), OPZ »Fran Venturini« (TS), Ensemble Armonia (PN), Cappella Musicale »A. Salieri« (Videm), vokalna skupina »Città di San Vito« (PN), associazione corale »Audite Nova« (GO), ŽPZ »Multifariam« (videm); tretji koncert bo ob 18. uri, nastopajo: društvo »Cappella Tergestina« (TS), zbor »Cjastelir« (Videm), OPZ Del Contrà (PN), Catticoro/Katizbor (TS), Mladinska vokalna skupina Vrh Sv. Mihaela (GO), Collis Chorus (PN). zaključni koncert z nagrajevanjem bo ob 20.45.



Mali oglasi

V TRSTU, v bližini Slovenskega stalnega gledališča, prodam komfortno stanovanje v dveh etažah, po zelo ugodni ceni, možnost odkupa parkirnega mesta. Za informacije v večernih urah na tel. št.: 040-229343 ali na 00386-41905947.

GOSPA nudi oskrbo starejšim osebam. Tel. 328-3617053.

IŠČEM resno gospo za oskrbo starejše osebe na Krasu, 6 ur dnevno. Tel. 040-229335.

IŠČEM zazidljiv teren za enostanovanjsko hišo v Barkovljah, Furlanski cesti na Kontovelu s pogledom na morje ali

IŠČEMO URADNICO/KA večšo na uvozno-izvoznem področju z znanjem tujih jezikov, full time. Curriculum poslati na info@tributariosocietario.it ali na št. faxa 040-0642873.

OSMICA PRI KOVAČU v Coljavi 2/A, pri Komnu, je odprta od 5. do 14. oktobra.

PODJETJE GUŠTIN VW AUDI Obrtna cona "Zgonik" zaposli resnega in sposobnega mehanika in resnega vajenca. Tel. 040-225343

PRIZNANO PODJETJE NA PODROČJU VARNOSTI IŠČE dinamične prodajalce/ke, tudi plurimandatne, za širjenje prodajne mreže v Italiji in Sloveniji. Izredno visoke provizije. Tel. 335-6780455.

V OBRATNI CONI "ZGONIK" dajem v najem prostor, ca 150-200 kv.m, prvo nadstropje. Tel. 348-2812360

ZADRUGA NUJNO IŠČE VZGOJITELJE. Zahteva se diploma višje srednje šole, izkušnje na socialnem področju, lastni avtomobil. Ponudbe na Zadruga La Quercia, Corso Italia 10 - Trieste/Trst - fax 040-630762, e-mail gru.quercia@libero.it.

Kulturno-športno društvo Rojanski Krpan prireja jutri, v nedeljo, 7. oktobra 2007

ROJAN DAY

☺ob 15. uri zbirališče na Obeliskju

☺sprehod po rojanskih gričih

☺ob 17.30 na domačiji gospe

Anite Perič Altherr pri Cesarjih

(Ul. Olmi) kulturni spored

☺sledi družabnost s paštašuto

Vabljeni!

na novo zgrajeno hišo v istih conah. Tel. 040-662023.

KMEČKI TURIZEM z domačim prigrizkom je odprla Irena Briščak na Briščah. Tel. 040-220524.

KMETIJA Komar iz Loga prodaja extra-deviško oljčno olje in sveža kokošja jajca. Tel. 040-380749.

LESTVE vseh vrst za delo in dom, aluminijaste, lesene, prodam po ugodni ceni. Nekateri tudi po polovični ceni. Tel. 050-54390 ali 348-2801144.

POBIRAM oljke. Tel. 347-0466075 ali 335-5268055.

PRODAM prvi originalen načrt za električno napeljavo od Saleža do Gabrovce iz leta 1913, z vsemi akti, v katerih so pogodbe in razlastitve posameznih lastnikov z imeni in hišnimi pridevki. Tel. 338-5313529.

PRODAM kamniti portal. Tel. 334-6475337.

PRODAM lepo, svetlo in popolnoma obnovljeno dvosobno stanovanje na mirni ulici v bližini Ljudskega vrta. Tel. 335-6002920.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE nujno išče lesene garderobne omare iz 30-ih in 40-ih let prejšnjega stoletja. Tel. 040-632665/4 ali 340-8633712.

V GORICI dajem v najem prostor, 50 kv. metrov, svetel, v hiši z vrtom, primeren za skladišče ali garažo. Tel. 040-228262 ali 334-7855908.

VNAJEM iščem bivališče (podstrešno oz. monolokal in kopalnica ali podobno), najmanj 30/40 kv. metrov, tudi preprosto, le da svetlo in prazno za ceno od 250,00 do 310,00 evrov. Klicati na tel. št. 040-392018 ali 340-2620400.



Osmice

OSMICO sta v Mavhinhah odprla Franc in Tomaž Fabec. Obiščite nas! Tel.: 040-299442.

DREJČE FERFOLJA ima odprto osmico v Doberdolu. Toči belo in črno in nudi domači prigrizek.

OSMICO je odprl Boris Škerk v Praproto 20. Tel.: 040-200156.

OSMICO je odprl Salomon v Rupli.

OSMICO je odprl Zahar, Boršt 57.

OSMICO je v Zgoniku št. 71 odprl Mario Milič. Tel.: 040-229337.

OSMICO sta odprla Mario in Ondina Gruden v Samatorci 17. Tel. 040-229449.

PRI PIŠČANCIH sta odprla osmico Andrej in Erika Ferfolja. Toplo vabljeni!



Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP Drevored Campi Elisi 59, Milje - Trg Caduti Libertà, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2, Devin - državna cesta 14

ESSO Trg Foraggi 7, Opčine - križišče

Q8 Istrska ulica 212

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL - Ul. F. Severo 2/3

AGIP Istrska ulica 155, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2

ESSO Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67

SHELL Ul. Locchi 3
V sodelovanju s FIGISC Trst



abonmajska sezona 07/08
www.teaterssg.it
vabilo k abonmaju

TIHOBITJE V JARKU

"Sodobna drama/kriminalka z robov italijanskega mesta"
FAUSTO PARAVIDINO
režiserka: Nenni Delmestre

nedelja, 7. oktobra, **18.00**
SKD Tabor, Prosvetni dom Opčine
četrek, 11. oktobra
20.30 - **Gledališče Verdi, Milje**
z italijanskimi nadnapisi

za letošnje abonente vstopnina samo 2€ !

info brezplačna tel.št. 800 214302
Z OBRAZLOŽITVAMI SVOJEGA ČASA

Obvestila

45-LETNIKI IZ KRASA! Kdor bi se rad udeležil skupne večerje naj pokliče na tel. št. 040-213760 (Egon) ali 040-214526 (Marko).

ATELIER DEGLI ARTISTI vabi danes, 6. oktobra, ob 19. uri na otvoritev kolektivne kulturne razstave »Jadra in marine našega morja« (Dvorana - Sala Victoria - Pomorska postaja, Molo Bersaglieri št. 3) in na nagrajevanje, dne 20. oktobra ob 17.30. Razstava bo na ogled do 20. oktobra s sledečim urnikom: od 8. do 12. ter od 15. do 20. ure.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM obvešča, da se nadaljujejo vpisi za novo sezono. Razpored treningov: 1.skupina letniki 2004-2001) pon. 16.30-17.30 in pet. 17.30-18.30 na Opčinah; 2.skupina - Zajčki (letniki 2000-1997) pon. in pet. 17.30-19.00 na Opčinah; 3.skupina - Strele (letniki 1996-1993) pon. 19.00-20.15 na Opčinah, tor. in pet. 18.30-20.00 pri Banih; 4.skupina - Škratki (od letnika 1992 dalje) tor.20.00-21.30, sre. 19.30-21.30 in pet. 20.00-22.00 pri Banih. Info. 349-7597763 (Nastja) ali 346-0441133 (Petra).

AŠD MLADINA IN KD VESNA organizirata začetni in nadaljevalni tečaj SALSE v domu Alberta Sirka v Križu pod vodstvom federacijskih plesnih učiteljev. Za informacije in prijave kličite na tel. št. 338-6376575 ali 040-220718.

GLASBENA MATICA - Šola »M.Kogoj« vabi k vpisu otroke med 4 in 10 letom v tečaj angleščine s petjem in kitarsko spremljavo (narodne in ljudske pesmi). Pouk poteka na Proseku pod vodstvom prof. Daria Vivianija. Info: tajništvo - tel. št.: 040-418605.

GLASBENA MATICA - Šola »M.Kogoj« vabi k vpisu v posebne tečaje kitare (poukarek na petju in spremljavi). Pouk poteka na Proseku pod vodstvom prof. Daria Vivianija. Info - tajništvo tel.040 -418-605.

KROŽEK AUZER za družba območje vabi svoje člane na krašabno popoldne v soboto, 13. oktobra s pričetkom ob 16. uri. Srečanje se bo odvijalo v prostorih »Dopolavoro ferroviario« v Nabrežini postaja. Za ples bo igral »Duo melody«.

KRUT obvešča, da ob sredah redno poteka vadba v termalnem bazenu v Strunjanu. Informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B, tel. št.: 040-360072.

KRUT obvešča udeležence skupinskega letovanja na Ischio, da se zberejo v nedeljo, 7. oktobra do najkasneje 9.10 v hali letališča v Ronkah.

OBČINA DEVIN NABREŽINA obvešča, da ponovno odpira svoja vrata Net Point center v Nabrežini, brezplačna računalniška delavnica za otroke in mlade do 14. leta starosti, ki se želijo naučiti pravilno uporabljati računalnik, pa tudi na zabaven način ustvarjati svoje spletne strani in deskati po spletu. V učilnici v Grudnovi hiši bodo za to na razpolago računalniki in usposobljeni učitelji. Net Point bo odprt s sledečim urnikom: ob petkih od 15. do 18. ure in ob sobotah od 9. do 13. ure. vse informacije in vpisne pole dobite pri okencu urada za stike z javnostjo, v Grudnovi hiši v Nabrežini št. 158 (brezplačna telefonska številka 800-002291, urnik poslovanja: od ponedeljka do petka od

Vokalno-instrumentalna mladinska skupina
KATIZBOR-CATTICORO
organizira
celovečerni koncert
z gostovanjem
polifoničnega otroškega zbora
»FARNESIANO«
iz Piacenze

Cerkev Sv. Jerneja na Opčinah
danes, 6. oktobra ob 20.30

Vabljeni!

9. do 13. ure, ob sredah in četrtnih tudi od 14. do 17. ure.

SKD F. PREŠEREN vabi ljubitelje latinsko-ameriških in karibskih plesov na plesni tečaj pod vodstvom učiteljice Antonelle Vitale iz priznanega »Club Diamante-FVG«. Treninji se bodo vršili vsak torek v društveni dvorani gledališča Prešeren, v dveh izmenah: 20.30-21.30 začetniki; 21.30-22.30 nadaljevalni tečaj. V torek, 9. oktobra bo vaja odpadla in jo bomo nadoknadili v četrtek, 11.oktobra z istim urnikom. Toplo vabljeni na poskusno vajo!

SKD F. PREŠEREN vabi na tečaj TAM-BURIC za otroke in najstnike pod vodstvom diplomiranega učitelja Sergia Zigiottija iz Ferrare. Tečaji se bodo odvijali vsak petek v popoldanskih urah. Možne so individualne in skupinske vaje. Začetek tečajev bo v petek, 19. oktobra. Info: Sergio 347 4735017.

SKD F. PREŠEREN vabi na tečaj ŠIVANJA NOŠE pod strokovnim mentorstvom Franke Slavec iz Folklorne Skupine »Stu Ledi«, vsak četrtek od 20.30 dalje, v občinskem gledališču v Boljuncu. Vabljeni lanske in nove tečajnice!

SKD F. PREŠEREN vabi osnovnošolce in najstnike na PLESNO ŠOLO pod vodstvom učiteljev Fulvia in Anne Settomini iz priznanega »Club Diamante-FVG«. Treninji se bodo vršili v ponedeljek: 16.00-16.45 skupinske koreografije - hip hop za srednje in višješolce; 16.45-17.30 latinsko-ameriški in standard plesi v parih za osnovno in srednješolce; 17.30-18.15 hip hop za osnovnošolce. V torek: 16.45-17.30 plesi v parih za višješolce. Toplo vabljeni na poskusno vajo!

STROKOVNI TEČAJ V IZPOLNJEVANJU SLOVENSKEGA JEZIKA Namenjen je šolnikom, prevajalcem, časnikarjem in vsem, ki jim ni vseeno, kako obvladajo svoj materni jezik. Od oktobra do maja z visoko kvalificirano izvedenko. Vpis na sedežu Sklada Mitja Čuk vsak dan (razen ob sobotah) od 10. do 14. ure. Informacije: tel. 040-212289.

TAMBURAŠKI ANSAMBEL SKD »F. PREŠEREN« išče nove člane, da se jim pridružijo, vsak ponedeljek in četrtek od 20.30 dalje v občinskem gledališču v Boljuncu. Ansambel vodi domačin, izkušeni glasbenik Ervin Žerjal.

TORKLA v Kmetijski Zadrugi bo začela obratovati prve dni oktobra. Zaradi organizacijskih razlogov naprošamo naše cenjene člane in oljkarje, ki želijo stiskati oljke pri nas, da se čimprej zglasijo v naših uradih, v trgovini oz. na tel. št. 040-8990120.

TRŽAŠKI POKRAJINSKI ODBOR VZPI-ANPI vabi vse svoje člane in vse demokrate, da pristopijo k nabiralni akciji za obnovo bolnice Franja, v duhu idealov NOB in solidarnosti. Prispevke zbiramo tudi na sedežu v Trstu, Ul. Crispi 3, ob ponedeljkih, sredah in petkih, med 8.30 in 12. uro. **V BARKOVLJAH** bo v nedeljo, 7. oktobra procesija rožnovenske Matere Božje po maši ob 8. ure. Vabljeni noše, da se je polnoštevno udeležijo. **VZPI DOLINA - MAČKOLJE - PREBENEG** obvešča, da je v teku nabiralna akcija po domovih za obnovo Bolnice Franja. Prispevke zbirajo Pepi Lovriha, Drago Slavec, Nino Slavec in Nadja Ota (Dolina in Kroglice), Danica Smotlak (Mačkolje) in Jordan Kuzmič (Prebeneg).

ŠD KONTOVEL obvešča, da so dvd-ji 40-letnice na razpolago v Tržaški knjigarni, v Gospodarskem društvu na Kontovelu in v trafiki na Kontovelu. Info: 346-0919666.

ŠZ BOR organizira popoldansko in večerno rekreacijo po sledečih urnikih: torek in četrtek od 17.30 do 18.30, krepilne vaje in stretching; torek in

petek od 18.45 do 19.45 Pilates za začetnike in sprostitev. Za informacije: Silva 333-1755684.

TEČAJ ANGLEŠČINE: začetne in nadaljevalne tečaje, konverzacijo in individualne lekcije bosta vodili izvedenki za poučevanja angleščine za otroke, za odrasle in za ciljne skupine s specifičnimi željami. Začetek v oktobru. Vpis na sedežu Sklada Mitja Čuk vsak dan (razen ob sobotah) od 10. do 14. ure. Informacije: tel. 040-212289.

TEČAJ SLOVENŠČINE ZA TUJCE Voda ga bo izvedenke z dolgoletnimi izkušnjami na Centru za slovenščino kot drugi/tuji jezik na Filozofski fakulteti v Ljubljani. Začetek v oktobru. Vpis na sedežu Sklada Mitja Čuk vsak dan (razen ob sobotah) od 10. do 14. ure. Informacije: tel. 040-212289.

TEČAJI TAI CHI: 4 srečanja mesečno od oktobra do konca junija s specializiranim vaditeljem. Vpisi vsak dan razen ob sobotah od 10. do 14. ure na sedežu Sklada Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Opčine. Informacije: tel. 040-212289.

AŠD SOKOL sporoča, da se nadaljuje vpis za vadbo mini motorike za letnike 2003 in 2004 ob sredah, od 16.15 do 17.15 in motorike za letnike 2000-2001-2002 ter 1999 ob ponedeljkih, od 17.30 do 19.00, v telovadnici v Nabrežini. Vabljeni vsi otroci.

SKD IGO GRUDEN prireja niz delavnic za mladostnike in odrasle: OBLIKOVANJE USNJENIH IZDELKOV: prvo srečanje bo 8. oktobra od 20. do 22. ure. Tel. 333-8980166 (Erika).

SKD IGO GRUDEN prireja likovno delavnico za otroke od 7. do 11. leta. Potekala bo v sedmih srečanjih v oktobru in novembru, ob sobotah, od 9.30 do 12.00. Prvo srečanje bo danes, 6. oktobra 2007. Vodi Štefan Turk. Za vpis 040-200620 (Mileva). **LIKOVNA DELAVNICA** »Venerina os« za odrasle in mladostnike: 10 srečanj ob četrtnih od 19.30 do 21.30. Prvo srečanje bo 11. oktobra, tel. 040-220680. **DELAVNICA** umetniškega raziskovanja simbolne govorice: ob sobotah od 9.30 do 12.30. Prvo srečanje bo 13. oktobra, tel. 040-220680.

AŠD BREG sporoča, da bodo v občinskem športnem centru S. Klabjan v Dolini stekle sledeče dejavnosti: OTROŠKA TELOVADBA od danes, 6. oktobra ob sobotah, skupina starejših ob 9. uri in skupina mlajših ob 10. uri. Prisrčno vabljeni!

SKD VIGRED prireja tudi letos v okviru 12. kraškega Oktoberfesta, ki bo v Praprotnu do 7. oktobra, v nedeljo ob 15.30 tradicionalni kraški Musikfest - srečanje godcev in pevcev domače - narodne zabavne glasbe. Vabljeni so vsi muzikanti, ki igrajo na različne instrumente, lahko so v postavi od dua do številne skupine. Srečanje je razdeljeno v dve kategoriji, otroci do 14. leta in odrasli. Prijave do danes, 6. oktobra. Info. tel. 380-3584580.

SKD FRANCE PREŠEREN iz Boljunca - Skupina 35-55 prireja v nedeljo, 7. oktobra pohod od Socerba, z vodenim obiskom Svete jame, do Ocizelskih ponikv. Zbirališče ob 9.30 na parkirnem prostoru pred sočerskim gradom.

DRUŠTVO SLOVENSKEH IZOBRAŽENCEV vabi v ponedeljek, 8. oktobra, na predstavitev knjige Rafka Valenčiča »Sv. Hieronim mož s Krasa«. Delo, ki je izšlo pri ljubljanski Družini, bo ob avtorjevi prisotnosti predstavil prof. dr. Rajko Bratož s Filozofske fakultete v Ljubljani. Večer bo v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3 ob 20.30.

SKD VIGRED obvešča, da bodo v šolskem letu 2007/2008 v društvenih prostorih v Šempolaju potekale sledeče stalne dejavnosti: PLESNA SKUPINA za osnovnošolske otroke, mentorica Jelka Bogatec vsak četrtek od 16. do 17. ure. OTROŠKO-MLADINSKA pevška - glasbena skupina Vigred za otroke, ki obiskujejo vrtec, osnovno šolo in prvo srednjo, vsak ponedeljek od 16. do 17. ure. Mentorja Sara Matijačič in Aljoša Saksida. **TEČAJ PRIPRAVE** narodnih noš in tečaj šivanja z gospo Adrijano Regent ob ponedeljkih od 18. do 20. jure. Prvo srečanje in prijave v ponedeljek, 15. oktobra ob 18. uri. **TEČAJ »ŠTIKANJA«** ob torkih od 17. do 19. ure z gospo Marico Peric. Prvo srečanje in prijave v torek, 9. oktobra ob 17. uri. Informacije na tel. št. 380-3584580. **TRŽAŠKO ZDRUŽENJE DIABETIKOV**

priredi v torek, 9. oktobra 2007 ob 18. uri v dvorani Baroncini, zavarovalnice Assicurazioni Generali v Ul. Trento 8, predavanje na temo: metabolni sindrom. Govoril bo prof. Giuseppe Bellini, prof. tržaške univerze in direktor bolnišnice univerzitetne ustanove. Vsi so vljudno vabljeni!

ŠZ BOR - organizira tečaj predsmučarske telovadbe, ki bo potekal ob torkih, od 20.30, do 22.00. Tečaj se prične v torek, 9. oktobra 2007. Za informacije: Silva 333-1755684, ob večernih urah.

AŠD SOKOL vabi vsa dekleta od letnikov 1993 do 1997 na igranje odbojke. Za vse potrebne informacije poklicati na tel. št.: 335-5313253 (Cirilo) ali 348-8850427 (Lajris). Vabljenote tudi nove odbojkarice, ki bi se rade ukvarjale z odbojko.

KRD DOM BRIŠČIKI obvešča, da se bo tečaj PILATESA pričel v četrtek, 11. oktobra 2007. Za informacije in vpisovanja poklicati na tel. št.: 340-4835610 (Anica) ali 040-327062 (Norma).

SKD IGO GRUDEN prireja dve delavnici ročnih spretnosti za otroke od 7. do 13. leta v oktobru in novembru, ob četrtnih z urnikom od 17. do 18.30: šivanje bleščic in biserčkov z začetkom v četrtek, 11. oktobra, tel. 338-8475906 (Sandra Poljšak); oblikovanje usnjenih izdelkov z začetkom v četrtek, 8. novembra, tel. 333-8980166 (Erika Kojanec).

USTVARJALNA DELAVNICA DRAGULJEV - Šc Melanie Klein vabi na ustvarjalno delavnico izdelovanja prstanov, uhanov in ogrlic iz steklenih biserčkov Swarovsky. Srečanje bo v soboto, 13. oktobra od 15. do 18. ure. Za informacije in prijave pokličite na 328-4559414; info@melanieklein.org.

GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA v sodelovanju z Glasbeno matico obvešča, da je v teku vpisovanje v glasbeno šolo za pihala, trobila, tolkala in za glasbeno vzgojo predšolskih otrok. Informacije na tel. št. 347-6849247 (Erik) ali na sedežu društva vsak ponedeljek in četrtek od 20.30 dalje.

TEČAJ ZA DOJENČKE - Združenje kliničnih pedagogov in ŠC Melanie Klein obveščata, da se bo v ponedeljek, 15. oktobra, začel tečaj namenjen dojenčkom do 8. meseca starosti. Tečaj zaobjema 6 srečanj, štiri so posvečena masaži dojenčka po tehniki Body Work, dve pa dejavnostim v bazenu. Število mest je omejeno. Informacije in prijave na tel. št. 328-4559414 ali po elektronski pošti »info@melanieklein.org«.

OBČINE DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR v sodelovanju z zadrugo Le Briciole, organizirajo informativno srečanje na temo zdravja in družinskih odnosov. Srečanje je brezplačno in bo potekalo v torek, 16. oktobra 2007, od 17.30 do 18.30 v prostorih socialne službe Devin-Nabrežina v Naselju Sv. Mavra št. 124, Sesljan. Program bo naslednji: 16. oktobra 2007 - predavatelj dr. Enrico Bruno, primarni pediater in predavateljica dr. Maria Antonella Celea, psihologinja, bosta obravnavala temo »Prehrabene motnje: anoreksija, bulimija in debelost, iz zdravstvenega in psihološkega vidika«.

TEČAJ SLOVENŠČINE ZA ODRASLE - ŠC Melanie Klein prireja večstopenjski tečaj slovenščine za odrasle. Prvo informativno srečanje bo v četrtek, 18. oktobra, ob 20. uri na društvenem sedežu, ul. Cicerone 8. Informacije in prijave na tel. št. 328-4559414 ali po elektronski pošti »info@melanieklein.org« in na spletni strani »www.melanieklein.org«.

JEZIKOVNA DELAVNICA SLOVENSKE URICE je namenjena otrokom med 3. in 7. letom starosti. Otroci bodo glede na njihovo znanje razdeljeni v vsaj dve starostni skupini, prva bo namenjena otrokom iz mešanih ali italijansko govorečih družin, druga pa tistim, ki obiskujejo slovenske ustanove in želijo bogatiti svoj besedni zaklad ter utrjevati slovenščino. Tečaj bo potekal ob sobotah na sedežu ŠC Melanie Klein, ul. Cicerone 8. Prvo srečanje bo v soboto, 20. oktobra. Informacije in prijave na tel. št. 328-4559414 ali po elektronski pošti »info@melanieklein.org«.

PILATES: SKD IGO GRUDEN obvešča, da se nadaljuje vpisovanje začetnikov v dva tečaja: prvi se bo začel 20. ok-

tobra. Urnik: sobota od 9. do 10. ure in torek po dogovoru. Drugi bo stekel 23. oktobra. Urnik: torek od 17. do 18. ure in petek po dogovoru. Prijave in info: 040-200620 (Mileva).

45-LETNIKI dolinske občine bomo skupno ugasnili svečke na torti v petek, 26. oktobra. Prijave zbirajo najkasneje do 19. oktobra Fausto - 335 5465636, Robi - 333 6557822, Boris - 347 3591855 in Ksenja - 320 0717920.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠERNA sporoča staršem dijakov, da bodo v petek, 12. oktobra 2007 potekale na naši šoli volitve za obnovo razrednih svetov s pričetkom ob 18. uri. Ob tej priložnosti se bodo starši lahko tudi pogovorili z razredniki. Obenem bo potekalo tudi srečanje za starše 1. razredov. Starši dijakov so naprošeni, da se volitev polnoštevno udeležijo.

Prispevki

V spomin na Angela Saccona, Vilija Chermaza in Borisa Laurice daruje Bandi Sergio 30,00 evrov za AŠD Breg.

Ob 10. obletnici smrti strica Marija Kozine darujeta Drago in Milena Bolčič z družinama 50,00 evrov za obnovo bolnice Franja.

V spomin na Zdenka Hrvatiča darujeta Rika in Magda Kuret 15,00 evrov za obnovo bolnice Franja.

V spomin na Celeta Sancina daruje Ana 20,00 evrov za obnovo bolnice Franja. V spomin na Celeta Sancina darujeta Patrizia in Walter Kovačič 20,00 evrov za SPDT.

Namesto cvetja na grob Sonjinega moža Ivana darujejo Šentjakovski cerkveni pevci 100,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Ivana Lesizzo darujeta Niko in Tanja Golemac 50,00 evrov za AŠD Sokol.

V spomin na Ginota Verginella darujeta Majda in Peter 20,00 evrov za ŠD Kontovel.

V spomin na 4. obletnico smrti Vittoria Možine daruje Pepca Šuber 25,00 evrov za SKD Primorsko iz Mačkolj. V spomin na Sašo Bratož por. Milič daruje Edi Gomizelj (Repen 32) 30,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Namesto cvetja na grob Mirka Calzija daruje družina Gomizelj - Škabar (Repen 32) 15,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Namesto cvetja na grob Sonjine mame gospe Jolande Vecchietti por. Komar darujeta Isabella in Alessandra 40,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Vilka Rebulo darujeta Lara, Nadja in Srečko 20,00 evrov za obnovo bolnice Franja.

Ob poimenovanju Ljudskega doma v Škedinju po Zori Perello in v njen spomin daruje Tatjana Šmuc Koren 100,00 evrov za obnovljeni Ljudski dom Zora Perello.

V spomin na dragega nonota Zdenka Hrvatiča darujeta vnuka Fabio in Ileana 50,00 evrov za TPPZ Pinko Tomažič.

Ob 4. obletnici smrti Vittoria Možine se ga z ljubeznijo spominja žena Ema in prispeva 50,00 evrov za spomenik v Mačkoljah ter 50,00 evrov za SKD Primorsko iz Mačkolj.

V spomin na Julka in Ivana Puriča daruje Karla 50,00 evrov za Kulturno rekreativno društvo Dom Brišički.

V spomin na Mirka Kalca darujeta Ivan in Marija 50,00 evrov za obnovo bolnice franja.

Ob obletnici smrti Guština Castellani-ja daruje žena Marija 20,00 evrov za TPPZ Pinko Tomažič.

V spomin na Bruna Pernarčiča darujeta Pepi Legiša in Romana 100,00 evrov za obnovitev bolnice Franja.

V spomin na Ivana Lesizzo darujeta Lidija in Maks Kralj 30,00 evrov za Sekcijo VZPI-ANPI Devin-Nabrežina.

6.10.1999

6.10.2007

Darko Jercog

Z ljubeznijo se te spominjajo

vsí tvoji

Dolina, 6. oktobra 2007



TOMIZZOV DUH

Pogled orla

MILAN RAKOVAC



Komunizem je mrtev, že od padca berlinskega zidu. Pa je mrtev tudi socializem, danes, ko se je evropska postkomunistična levica, brez kakršnekoli ideje in programa, vključno s socialisti in socialdemokrati preoblekla v liberalistični kostum?

Andre Malraux, veliki francuski polihistor, pilot u Španjolsko republikansko aviacijo, izvrstan književnik, jedan od posljednjih velikih socijalista (kakvi su bili još, recimo, Brandt i Palme...) prije tridesetak godina upozorava komuniste da se izliječe od »sindroma Kerenški«.

Komunizam je figurativno sahranjen kad se Jeljcin (car Boris) popeo na tenk koji puca po parlamentu (kao dio lažnog državnog udara) da spasi reformista Gorbačova (Miša »Limunada«), kojega je isti čas primorao na ostavku. Granatama po Zimskom dvorcu nestala je sovjetska vlast, svrgnut carski sustav, ali su komunisti, Lenjinovi »boljševici«, ujedno svrgnuli i socijaliste, »menjševike« Kerenškoga; granatama po Dumi nestao je formalni komunizam – kao što je nastao granatama po Zimskom dvorcu. Nešto više od osamdeset godina između dvije topovske salve. Kratka povijest – kratkog trajanja poretka koji je imao uspostaviti pravdu i jednakost među ljudima.

»Proleter i svih zemalja uozbiljite se«, glasio je stalni podnaslov beogradskog humorističkog tjednika »Jež« (za koji sam tada pisao, pod pseudonimom, kao oficir Ratne mornarice), tamo 70-ih godina prošlog stoljeća, tako je među prvima u svijetu pokušao sarkastično ukazati na krizu »međunarodnog radničkog pokreta« – eufemistička parola za komunističke pokrete diljem svijeta, mahom pod sovjetskim uplivom. Istih godina, Milovan Đilas reći će da je komunizam »istrošena snaga«. To su godine kada se isti taj »real-socijalizam« ponio kukavički, ako ne i izdajnički, prema studentskom pokretu 1968, ostavljajući ih na milost i nemilost demokršćanima, liberalima i socijalistima; izdaja interesa istog tog »klasnog razreda međunarodne radničkog pokreta«, mnogo grublja i fatalnija nego »sindrom Kerenški«.

Uzalud je Tito gradio »socijalizam s ljudskim likom«, uzalud je Berlinguer stvarao »compromesso storico«. I »eurokomunizam«, Xproleter i svih zemaljaY nikad se nisu uozbiljili, nikad nisu napravili politički pakt sa socijalistima, i krah SSSR-a i trabanata ujedno kao da je označio i početak kraja socijalizma. Zapatero kako-tako manevrira sa post-Blair kompromisima i manipulacijama, u Francuskoj Segolene dokazuje liberalima da su socijalisti izvorni liberali, u Rusiji traje tragikomični Vasja Zjuganov sa svojim komunistima-lenjinistima, po ex-Jugi se smješkaju rječiti »ljevičarski« manageri a la Pahor ili Milanović, u Italiji upravo traje nešto kao konačna agonija ljevice...

Naslov ovog zapisa posuđujem iz »Gior-

na«, Ruggero Guarini ovako sardonično sintetizira današnju ljevicu:

»Le ragioni per cui il socialismo e insieme morto e vivo rimandano infatti ad alcune circostanze che al leggendario SGUARDO D'AQUILA (naglasio M.R.) dei massimi esponenti della nostra gauche, propio a causa della loro macroscopica evidenza, possono solo sembrare assolutamente irrilevanti«.

Luca Ricolfi (La Stampa) ipak ide dalje od šamaranja ljevice, jer ima razumijevanja za promjenu klasne strukture, koju ljevica još kao da ne razumije, ostajući zaštitnik zapravo privilegiranih, ex-proletera, zaposlenih, sindikalista, državnih službenika, penzionera, ne shvaćajući da postoje milijuni novih obespravljenih: »Ma c'e anche un'altra cosa, forse, che sta cambiando a sinistra. Poco per volta, lentamente ma ineluttabilmente, ci si sta rendendo conto che i deboli non sono più quelli di una volta, e che ormai ne i partiti di sinistra ne i sindacati difendono i veri deboli'...«.

Sguardo d'aquila, čo muoj, altroke polastri e pipistrelle; se domišljan ja naših majestric kad se deklamira pionirski pozdrav »za domovinu s Titom – naprijed!« i kad se gre saditi pine na Lungo mare kantaajući »pioniri malemi mi smo vojska prava, svakog dana rastemo ko zelena trava«. Pero'; sguardo d'aquila ima čuda njih, i biškupi i ras del quartiere i bankari i carski finacii. Ukratko, orlovski pogled regulira društvene odnose tamo od Caesara preko Dužda i Jakobinaca, do modernih autoritarnih hijerarha (Lenjin, Duce, Hitler), sve do ovih novodobnih krojača naših sudbina.

Tako da oštromni kolega Guarini, svojim lucidnim pogledom sove (mudre ptice?), kako da je pošao jeno malo na bandu? Konkretno (po toj besidi je Gestapo po Berlinu Anni Trenta pozna i čapiva zadnje komunište u ilegali!), caro Guarini, sguardo d'aquila ima danas čuda ljudi, vržmo – Berlusconi, Fini, Bossi, Heider e dita bella, ma ne vidin da Prodi o Veltroni o Rutelli (ossia Pahor & Milanović & la Segolene...) gledajući kako akuile????! Prija će biti, pjutošto, da CIUCIA LITRI (kako su se rugali šočališton u vrime K.und K.) danas konfuzno i milo gledaju kako i polastri, e a volte i ga el sguardo d'un videl - altroche' aquile e altri predatori!

Kolektivni psiho-mentalni problem evropske levice je prav ta mehki, korektni, liberalni, kooperativni in permisivni pogled v obektiv tv kamere. Ta pogled generira in definira tudi sam svetovni nazor, weltanschauung ljevice«. Strinjam se z Ricolfijem: »Chi sono i veri deboli? Questa e' la domanda a cui – a sinistra – non si riesce piu' dare una risposta condivisa«. Mladi, brezposelni, manjšine, ženske, »extracomunitari«..., skratka, množice siromakov izven sistema (dela, sindikatov, strank) so novi proletariati, ki se za krožnik mineštre lahko postavi - le še v vrsto pred javno kuhinjo.

REPEN - Predstavitev v Kraški hiši

Nočni cvet: knjižni poklon sina Boruta slikarju Lojzetu Spacalu



Borut Spacal o svojem Nočnem cvetu

KROMA

V galeriji Kraške hiše v Repnu so pred dnevi predstavili knjigo Boruta Spacala z naslovom Nočni cvet, ki je pred kratkim izšla pri Založništvu tržaškega tiska. Publikacijo, ki jo je o svojem očetu umetniku Lojzetu Spacalu spisal njegov sin in ki je na voljo tudi v italijanskem prevodu, so tokrat prvič predstavili na Tržaškem. Prvi dve predstavitvi sta se namreč zvrstili v Štanjelu, kjer na gradu stoji Spacalova galerija, in v Škrbini, kjer si je umetnik uredil svojo kraško hišo.

Predstavnica založbe Martina Kafol je dejala, da je založnik s knjigo zelo zadovoljen, saj ima več lepih lastnosti, hkrati pa je tudi zelo lepo napisana. Borut Spacal je sicer po poklicu zdravnik, to pa je njegovo prvo literarno delo. Knjiga je pravo zgodovinsko pričevanje, hkrati pa nov kamenček, ki nam pomaga odkrivati celostno podobo tržaškega umetnika. Umetnikov sin Borut pa je o delu dejal, da se je pisanja spominov na očeta lotil predvsem iz nekakega čuta dolžnosti, saj je ostal edini, ki lahko o očetu pove še marsikaj osebnega. O Lojzetu Spacalu so namreč v preteklosti veliko pisali umetnostni kritiki in zgodovinarji, nihče pa ga doslej ni obravnaval kot človeka. Sam Lojze Spacal je o sebi zelo malo govoril. Ker bi bila strogo biografsko spisana knjiga za bralce verjetno precej dolgočasna, se je avtor odločil, da vanjo vnese anekdote iz družinskega življenja.

Avtorjevemu posedu je sledilo branje odlomkov iz knjige Nočni cvet, ki sta jih prisotnemu občinstvu podala pesnik Roberto Dedenaro in predsednica zadruga Naš Kras Martina Repinc. Dedenaro je v svojem krajšem uvodu poudaril, da je knjiga dejansko zgodovinsko pričevanje, ki bi ga morali brati dijaki višjih srednjih šol na Tržaškem. Martina Repinc pa je prisotne spomnila, da je bil prav Lojze Spacal

tisti, ki je prvi razstavljal galeriji Kraške hiše, in sicer takoj po njeni otvoritvi na prelomu šestdesetih in sedemdesetih.

O Spacalu in njegovem delu pa je obširno spregovoril likovni kritik prof. Giulio Montenero, ki je v svojem daljšem posegu najprej orisal osebnosti, na katere lahko bralec naleti v knjigi, in sicer umetniško ženo Milojko, prezgodaj preminulega sina Sava Spacala, ki je spadal med najbolj prominentne tržaške psihoanalitike, drugega umetnikovega sina Boruta, ki je hkrati avtor knjige, in samega umetnika Lojzeta Spacala. V drugem delu svojega posega pa je Montenero prisotnim predstavil tudi nekaj avtorjevih del. Poudaril je predvsem dejstvo, da se Spacalove grafike niso omejevale na stilizirano upodabljanje Krasa, saj je umetnik svoj navdih črpal tudi drugje, denimo ob Ohridskem jezeru v Makedoniji ali v Sečoveljskih solinah.

Bogat večer se je v galeriji Kraške hiše v Repnu sklenil s predvajanjem pol ure trajajočega filma, ki ga je ustvaril Iztok Premrov, sicer urednik kulturnih oddaj na osrednji slovenski radioteleviziji. O Lojzetu Spacalu je Premrov dejal, da je znal vedno povezovali Kras in Ljubljano. Film o Lojzetu Spacalu se seveda umešča v širše zastavljen projekt, s katerim je kulturno uredništvo slovenske nacionalke ovekovečilo like pomembnejših slovenskih umetnikov. V filmu o Spacalu nastopajo njegovi potomci, med njimi vnuk Martin, pa tudi tisti umetniki in likovni kritiki, ki so ga dobro poznali, denimo Franko Vecchiet in zgoraj omenjen likovni kritik Giulio Montenero. Film je retrospektiva o življenju in delu Lojzeta Spacala, ki ga je v različnih obdobjih njegovega ustvarjanja moč videti tudi na arhivskih posnetkih.

Primož Sturman

TRST - Šesti mednarodni klavirski festival

Mladi interpreti in veliki mojstri

Za začetek je občinstvo lahko prisluhnilo izvrstnemu švicarskemu komornemu orkestru Festival String Lucerne - Organizator niza je združenje Chamber Music



Komorni orkester Festival String Lucerne

V dvorani Victor De Sabata tržaškega gledališča Verdi se je v ponedeljek začel 6. mednarodni klavirski festival, ki ga organizira združenje Chamber Music. Podnaslov pobude »Mladi interpreti in veliki mojstri« je tudi letos utemeljen, kajti na nizu štirih koncertov se bodo predstavili trije mladi in nadebudni pianisti, serijo pa bo sklenil starejši mojster Arnaldo Cohen. Otvoritev festivala je bila zanimiva ne samo za ljubitelje klavirja, temveč tudi za širše občinstvo, ki je lahko prisluhnilo izvrstnemu švicarskemu komornemu orkestru Festival String Lucerne.

Sestav zelo uspešno deluje že preko pol stoletja in se je v Trstu predstavil pod vodstvom nemškega dirigenta Achima Fiedlerja. Orkester je oblikoval večji del programa, pianist je nastopil le v osrednji točki; koncert se je začel z Mendelssohnovo Simfonijo za godala v C-duru št.9, ki nosi podnaslov Švicarska: delo sodi v ducat tovrstnih skladb, ki jih je Felix Mendelssohn-Bartholdy spisal med dvanajstim in štirinajstim letom starosti. Simfonije so po vrsti sveže, toda tudi otroško navne; ne moremo govoriti o globoki tematski zasnovi, kljub temu pa so za poslušalca prijetne. Izvedba je bila na odličnem nivoju in je ovrednotila predvsem lahkotnost in svežino dela; švicarski

podnaslov se nanaša na pastoralno temo, ki se oglasi v Triu tretjega stavka kot preprost napev, ki so ga godala podala z veliko mehko. Lepo interpretirata smola lahko cenijo tudi v drugem stavku, skoraj baročno suho, zato pa jasno v kontrapunktu.

Devetindvajsetletni italijanski pianist Roberto Plano je nato ob spremljavi švicarskega orkestra zaigral Mozartov Koncert v B-duru KV 595: dialog je bil vseskozi uravnotežen, v pravem duhu komornega muziciranja, godalom so se pridružile tudi dvojice pihalcev, ki so se ubrano spajali s celoto. Ljubka in preprosta tema Majske pesmi, ki se ponavlja v zaključnem rondou, je lepo zaozročila pianistov nastop, ki je požel veliko aplavzov. Dodatka, s katerima se je pianist zahvalil občinstvu, pa nista bila v pravem sozvočju s programom, tako Ginasterov Argentinski ples kot Piazzollova melodija.

Mozart se je vrnil v drugem delu koncerta s Simfonijo v A-duru KV 201: izvedba je bila povsem prepričljiva, lahkotna, briljantna in dinamično zelo razgibana, orkester je odlično odgovarjal Fiedlerjevi taktirki ter na najlepši način sklenil prvi dogodek klavirskega festivala.

Katja Kralj



BENETKE - Začel se je glasbeni bienale

Michael Nyman, avtor filmske glasbe med »velikimi« skladataelji

Prvi monografski koncert je bil posvečen »arhitektu« zvoka Iannisu Xenakis



Michael Nyman v Benetkah

Dva monografska koncerta sta odprla v četrtek program letošnjega glasbenega bienala v Benetkah. Prvi je bil posvečen »arhitektu« zvoka Iannisu Xenakis, vsa pozornost publike in medijev pa je bila usmerjena v večerni dogodek z glasbo angleškega skladatelja Michaela Nymana, znanega avtorja filmskih glasbenih kulis (poleg mnogih filmov Greenawayja, tudi Campionin »The piano«), a tudi oper, komorne in simfonične koncertne glasbe.

Uspešni avtorji filmske glasbe pogosto doživljajo frustracijo zaradi bolj skromnih sposobnosti na področju koncertnega ali celo opernega ustvarjanja. Meja med svetovoma lahko predstavlja oviro, ki jo samo nekateri sproščeno premostijo. Po mnenju umetniškega vodje 51. mednarodnega festivala sodobne glasbe Giorgia Battistellija je Nyman med redkimi, ki se lahko ponašajo z izrazito umetniško identiteto in s stilno koherenco na obeh področjih. Zato ga je tudi povabil v krog vrhunskih ustvarjalcev »resne« glasbe, v znamenju letošnjega festivalskega gesla »Onkraj linije« (Oltre la linea).

Dogodek je privabil veliko publike in predvsem mladih, ki so napolnili gledališče v Arsenalu. Tri skladbe zelo različne narave, ki so nastale v različnih okoliščinah, so tvorile koncertni portret umetnika: orkestrska inačica glasbene kulise filma »The Libertine« iz leta 2004, v katerem je nastopal Johnny Depp, koncert za violino in simfonični orkester št.2 in cikel za glas in orkester »Pohotni soneti« (I sonetti lussuriosi) po renesančnih tekstih Pietra Aretina, ki je nastal po naročilu beneškega festivala.

Nymanov festivalski debi je počastilo sodelovanje prestižnega orkestra Akademije svete Cecilije, ki ga je v prvem delu koncerta vodil Carlo Rizzari, asistent stalnega dirigenta Antonia Pappana. S suito po filmu »The Libertine« je orkester najprej zabil publiko v žametni objem rahlih zvočnih odtenkov, nato se je prepustil pristnim ljudskim tonom anglosaške tradicije. Skladateljev minimalizem sloni na ponavljanju vodilnega motiva v različnih instrumentalnih in dinamičnih kombinacijah, kar je v glavnem veljalo tudi za večdelni vio-

linski koncert, ki je izvirno nastal za modnega dizajnerja Yamamoto kot skladba za violino solo, nato je doživel priredbo za godalni kvartet. Slog je v določenih trenutkih skoraj popevkarški, oblikovanje zapletenih ritmičnih vzorcev pa je ena od glavnih značilnosti skladbe igrivega značaja. Solist je del celote, v skoraj enakovredni povezavi s člani orkestra. Občuteno in zagnano, čeprav z nekaterimi negotovostmi, je odgovornost solističnega parta nosil Francesco D'Orazio, dolgoletni sodelavec Luciana Beria.

Druga vezna tema letošnjega bienala je erotika, ki jo je na izzivalno-humoristični način tolmačila uporaba Aretinovih vsebinsko »enosmer-nih« sonetov, ki neposredno obravnavajo seksualne odnose z mastnim izražanjem. Skrajni toni teksta bi se najbolj naravno spojili z ironično glasbo, kjer bi se prelili v ironični, karikaturni učinek, Nyman pa ni ubral te poti in je dal glasu in besedam solistke kontrastno svetlo, sentimentalno, včasih skoraj epsko podlago, njej pa je zaupal dolge in spolzke, pa še ritmično zahtevne fraze. Iz vseh vidik nelahko nalogo je prevzela avstralska sopranistka Marie Angel, ki je pela z mikrofonom in se je odločila za karikirano, izumetničeno petje v legatissimo, ki se je zaradi nerazumljive izgovorjave teksta (kar je razvrednotilo smisel uporabe teh sonetov, čeprav je publika lahko brala verze na koncertnih listih) nerazločno vilo po tekstovnih in glasbenih strminah. Širok razpon je omogočil pevki, da je lahko brez težav uporabila dva različna vokalna registra za pričaranje dialoga med moškim in žensko. Orkester je medtem z lepo barvo ponujal več fascinirajočih sugestij pod vodstvom samega avtorja. Ob koncu odobravanje publike ni bilo soglasno; med ploskanjem so izstopali tudi nekateri žvižgi, saj koncert ni popolnoma izpolnil pričakovanj in to poleg nekaterih izvajalskih spodrs-ljajev predvsem zaradi neposrečene glasbene interpretacije teksta, a je obenem ponudil povsem priporočljiv, širši pogled na sodobno glasbeno stvarnost, v katero spadajo tudi avtorji »onkraj linije«. (ROP)

režemo

CENE

OKUSNO IN UGODNO!

Do 17. oktobra 2007

€ 5,90 11.423 ltr

Plenice HUGGIES

enojno pakiranje

€ 4,90 9.487 ltr

Ekstra deviško oljčno olje Il Casolare FARCHIONI

klasični/močni okus steklenica, 1 l

€ 9,90 9.169 ltr

PLASTIČNI SUŠILNIK PERILA HOME

plastični, z nastavkoma

€ 13,90 26.914 ltr ENJOJNA

€ 19,90 39.532 ltr ZAKONSKA

ANTIALERGIČNA PREŠITA ODEJA

polnilo iz mehkih in udobnih mikro kroglic iz poliestra

€ 4,90 9.488 ltr

Kuhinjski komplet garnituro

sestavljajo:

- KOZICA z 2 roč. in pokrovko, cm 16x8
- KOZICA z 1 roč. in pokrovko, cm 16x8
- KOZICA z 1 roč. in pokrovko, cm 18x9
- KOZICA z 2 roč. in pokrovko, cm 22x11
- PONEV cm 22x5

NAGRADE FAMILA 2007

SAMO ZA IMETNIKE KLUBSKA KARTICA FAMILA

POHITITE!

Zbiranje točk se zaključuje 13. OKTOBRA 2007.

Nagrade lahko dvignete do **3. novembra 2007.**

na RABOJEZU

V NEDELJO 7. in 14.

ODPRTO!!!

RABOJEZ (TS) - S. P. di Farnei 40/b

TRST (TS) - ulica Valmaura 4

GORICA (GO) - ulica Terza Armata

famila

Pri nas si v družinskem krogu.

Ponudba velja za artikla, označene v prodajnih mestih.



ŠTANDREŽ - Danes se začenja četrta izvedba mednarodnega kiparskega srečanja Skultura

Jeremitišče zopet stičišče kultur in umetnosti

Do 13. oktobra bo pred rumitarskimi domačijami ustvarjalo deset kiparjev iz Avstrije, Slovenije, Italije in Srbije



Z včerajšnje predstavitev kiparskega srečanja Skultura na goriškem županstvu

BUMBACA

Jeremitišče, zgodovinsko jedro Štandreža, se bo spet spremenilo v stičišče kultur in kraj umetniškega ustvarjanja. Od danes do sobote, 13. oktobra, bo namreč na travniku pred rumitarskimi domačijami potekala kiparska kolonija Skultura, ki bo letos dosegla četrto izvedbo. Štandreško kulturno društvo Skultura 2001, ki prireja uspešno pobudo vsaki dve leti, je tudi tokrat povabilo v gostoljubni predmestni zaselek kiparje iz različnih držav, in sicer iz Avstrije, Slovenije, Italije in Srbije. Skupino sestavlja deset umetnikov in umetnic, ki bodo tokrat ob lesenih hloidi prvič obdelovali tudi kamen.

Med letošnjimi protagonisti Skulture bo pet umetnikov, ki so se kiparskega srečanja že udeležili v prejšnjih izvedbah, pet pa bo novih. »Pobuda je iz leta v leto privlačnejša in ustvarja veliko zanimanja. Svoji ustvarjalnosti bodo letos na Jeremitišču dali duška Norma Antonini, Marco Bernot, Maria Teresa Cetani, Peter Gotthardt, Walter Hess, Vincenc Kovačec, Danijela Mršulja, Ermanno Plozzer, Zmago Posega in Zoran Poznič,« je na včerajšnji predstavitvi letošnje kiparske kolonije na goriški občini povedal Dimitri Braini, ki je z Mariom Muccijem koordinator Skulture. »Vsak umetnik bo izdelal en kip. Trije bodo obdelovali nabrežinski in repenski kamen. Ostalim bodo na razpolago hloidi iz akacijeve-

ga in lipovega lesa, ki smo jih pridobili iz dreves, ki jih je občina odstranila s pločnikov na ulicah Fatebeneffratelli in Zara. Hlod smo pridobili tudi iz sekoje, ki je nekoč kraljevala v parku občinske palače,« sta povedala predsednik društva Skultura Marjan Brescia in Mucci. »Kot vsako leto nam bodo umetniki podarili izdelane kipe, s katerimi bomo okrasili razne predele Štandreža. V veliko spodbudo nam je tudi dejstvo, da se je marsikateri krajevni umetnik, ki se je udeležil Skulture v prejšnjih izvedbah, nato uveljavil na širši ravni,« je poudaril Brescia. »Občina rade volje podpira tovrstne pobude. Manifestacija se nam zdi pomembna, saj odkriva obrtniško in umetniško tradicijo našega teritorija,« je povedala odbornica občine Gorica Silvana Romano in pohvalila neutrudno delo štandreškega okrožnega sveta.

Umetniki bodo na delu vsak dan med 10. uro in 12.30 ter popoldne med 14. in 17. uro. Zaključna prireditev bo v soboto, 13. oktobra, ob 19.30 na trgu sv. Andreja v Štandrežu. Prisotni bodo predstavniki ustanov, ki so finančno omogočile organizacijo enotenskega srečanja, in sicer deželni odbornik Roberto Antonaz, odborniki za kulturo goriške občine in pokrajine, predstavniki Fundacije Goriške hranilnice in predstavniki družbe Elettrogrozia. (Ale)

PEVMA - Na zasedanju okrožnega sveta o Soči

Nočejo novega jezua

Svetniki pozvali župana Romolija, naj prepreči gradnjo nepotrebne rečne pregrade

Krajevni svet za Pevmo, Štmaver in Oslavje je z ogorčenjem vzel na znanje novico o nameri izgradnje novega jezua na Soči, ki naj bi uravnaval tok reke in zagotavljal rezervo vode za potrebe namakanja. Ogorčenje je tem večje, ker se taki posegi načrtujejo mimo krajevnih organov in mimo prebivalcev, ki jih tovrste gradnje pobilže zadevajo. Svetniki so v ta namen naslovili na goriškega župana Ettoreja Romolija zahtevo, naj občinski svet prepriča načrtovalce jezua o nesmiselnosti takega posega, ki bi po mnenju svetnikov ne izboljšal namakalnih sistemov, nepopravljivo pa bi uničil goriški del soške struge. Naravne lepote tega edinstvenega okolja bi bile okrnjene, načeta pa bi bila tudi geološka sestava tal, ki je že sedaj pod Štmavrom zelo nestabilna in podvržena številnim usadom. Enega so sanirali prav te dni in s tem po dolgih mesecih odprli cesto do vasi. Jez nad izlivom Pevmice v Sočo bi vplival prav na nestabilnost strmih pobočij, nastalo jezero pa bi uničilo tudi kajakaški poligon v Solkanu. Če pa bi pregrado zgradili nižje od izliva rečice, bi narasla voda zalila celotno njeno dolino in bi ogrozila kar nekaj stanovanjskih hiš.

Prvega dela se je se udeležila tudi občinska odbornica za družbene zadeve Silvana Romano, s katero so se pogovorili o težavah starejših občanov. Gre za pereče vprašanje, saj se Gorica kar hitro »stara«, struktur, ki bi bile kos temu stanju, pa še zdaleč ni dovolj. Izmenjava mnenj je segla tudi na šolsko in predšolsko področje, ki tudi bi potrebovalo nekatere posege, zlasti pri vzdrževanju in izboljšavi nekaterih šolskih plospov. V drugem delu se je so svetniki seznanili s programom pobud, ki se bodo v naslednjih mesecih odvijale na desnem bregu Soče. V četrtek, 11. oktobra, bodo v Štmavru uradno odprli cesto, ob kateri so sanirali velik zemeljski usad. V nedeljo, 21. oktobra, bo na vrsti že 18. pohod na Sabotin s štartom na mostu nd sabotinsko cesto ob 9. uri. Ob 10.30 bo med ruševinami cerkvice sv. Valentina maša, po sestopu pa bo na sedežu društva Sabotin v Štmavru sledila družabnost. Po dolgoletnem običaju bo 1. novembra potekala krajša slovesnost ob spomeniku NOB v Pevmi s polaganjem vencem, govori in krajšim kulturnim programom, v božičnem času pa naj bi se zvrstili trije koncerti (v cerkvah v Pevmi in Štmavru ter v kleti enega izmed vinogradnikov na Oslavju).

Svetniki so vzeli v pretres tudi nekatere tekoče zadeve in so z veseljem sprejeli vest, da občina končno razpolaga z vso dokumentacijo, ki je potrebna za dokončanje športno-rekreacijskega centra v Pevmi. Zaključna dela naj bi zato stekla v najkrajšem času. (vip)



Ostaline vojaškega mostu iz 1. svetovne vojne ob izlivu Pevmice v Sočo

W.PRINCI

NOVA GORICA - Zaskrbljenost ribičev

»Z zaježitvijo bi izgubili zadnje naravno drstišče«

Tudi ribiči iz Ribiške družine Soča iz Nove Gorice so zaskrbljeni nad vestmi, ki napovedujejo novi jez pri Pevmi in akumulacijsko jezero. »Tako bi izgubili zadnje naravno drstišče soške postrvi in lipana na spodnjem koncu Soče,« je povedal predsednik omenjene ribiške družine Emil Bašin, ki je prepričan, da bi v primeru izgradnje jezua nastala škoda ne le iz vidika izgleda struge, temveč tudi iz ekološkega stališča.

»Soška postrv se drsti na prodišču, ki mora biti čisto, brez usedlin ali mulja, voda pa mora žuboreti - jez bo pretok vode uničil, na dnu se bodo pojavile usedline, počasen pretok pa pomeni tudi segrevanje vode. Ta proces bo okrnili sedanjí habitat,« razlaga Bašin. Toda v primeru zaježitve pri Pevmi ne bi bilo ogroženo le drstišče, temveč tudi kapelj, riba, s katero se soška postrv hrani, ta pa se največkrat nahaja ravno med kamni v čisti vodi.

Če naravna reprodukcija soške

postrvi ne bo več možna, novogoriškim ribičem preostane le še vlaganje postrvi v reko, vendar to predstavlja precejšen finančni zalogaj. Sedaj ribiška družina Soča Nova Gorica na leto vzgoji 20 do 25.000 mladice, po dveh letih jih le okrog 2.500 zraste do dolžine 30 centimetrov, ki je primerna za vlaganje v matično reko. Osip je predvsem posledica naravne selekcije. »Mladica soške postrvi je draga. Za primerjavo naj povem, da šarenka v letu in pol zraste na 24 centimetrov, soška postrv pa v istem času le na 12,« pojasnjuje Bašin in obenem izraža bojazen, da bo posledica vsega naštetega tudi manjša zanimanje ribičev za ribolov na tem območju. Bašin poudarja tudi zgledno sodelovanje z goriškim ribiškim okolišem in z njegovim predsednikom Walterjem Princijem: »Nočemo, da bi dolgoletni trud obeh strani zamrl. Zavedati se moramo, da so vode dediščina, ki jo moramo ohranjati tudi za bodoče rodove!«

Katja Munih

SOVODNJE - Zasedala sekcija SSk

Samostojnosti se ne odpovedujejo

V prejšnjih dneh se je sestala sovodnjska sekcija Slovenske skupnosti. Sekcijski tajnik Peter Černic je uvedel razpravo o pripravi na primarne volitve za Demokrasko stranko, nato pa je Julijan Caudek orisal stališče Slovenske skupnosti. »Slovenska skupnost bo ohranila svojo samostojnost, pri tem pa bo iskala z Demokrasko stranko tiste naveze, kot jih je imela z Marjetico. Predvsem je to pomembno v luči prihodnjih deželnih volitev, kjer namerava Slovenska skupnost nastopiti sama z lastnim simbolom, kot ji to omogoča nov deželni volilni zakon,« je povedal Caudek in pojasnil, da Slovenska skupnost na deželni ravni podpira kandidacijo Gianfranca Moretona, ki je stranki obljubil, da si bo v primeru izvolitve za deželnega tajnika Demokrasko stranke, prizadeval za sklenitev dogovora v luči deželnih volitev. Na državni ravni se

je Slovenska skupnost odločila za podporo Walterju Veltroniju.

Po živahni razpravi, v kateri je prišlo do potrditve po nujnosti, da se Slovenski skupnosti vrne v deželni svet s svojim imenom in simbolom, je sekcija sklenila, da bo članke spodbudila k udeležbi na primarnih volitvah za Demokrasko stranko, obenem pa jih pozvala naj glasujejo za listo »Slovinci za Moretona«.

V nadaljevanju zasedanja so člani sekcije obravnavali še vprašanje začetka del za gradnjo drugega sklopa obrtniške cone pri Malnišču. Razprava se je dotaknila še namer, da bi se z vstopom Slovenije v schengenski prostor obnovila cesta med Gabrjami in Mirnom. Sekcija Slovenske skupnosti se s pobudo strinja, obenem pa pojasnjuje, da je bilo to njen predlog, ki je bil iznešen pred leti v občinskem svetu.



DOBERDOB - Predstavili vsebino sporazuma med vlado in sindikati

10.000 upokoјencev prejema manj kot 650 evrov pokojnine

Novati (SPI-CGIL): »Po petnajstih letih končno lahko pričakujemo povišek«

10.000 upokoјencev iz goriške pokrajine prejema manj kot 650 evrov pokojnine. Podatek je posredoval pokrajinski tajnik sindikata upokoјencev SPI-CGIL Pino Novati, ki je v četrtek v prostorih kulturnega društva Jezero v Dobrodo skupaj s tajnikom domače sekcije Olintom Zanierjem in predstavnikom sindikata UIL-Pensionati Brunom Floritom spregovoril o vsebini sporazuma o pokojninah, podpisanega 23. julija s strani zveznih sindikatov in državne vlade. »Prvič po petnajstih letih bi na podlagi sporazuma upokoјenci, ki prejemajo manj kot 650 evrov na mesec, doživeli povišanje pokojnin,« je povedal Novati in pojasnil, da bi povišek v deželi FJK zadel skupno 80.000 upokoјencev, od katerih jih 10.000 živi v goriški pokrajini. Novati je razložil, da bo povišanje pokojnin odvisno od dolžine delovne dobe in od tipa zaposlitve, sicer pa naj bi upokoјenci prejeli od 300 do 500 evrov več. Po Novatovih besedah vsebuje sporazum še eno pomembno določilo, in sicer da bo do v prihodnosti vse pokojnine višale sorazmerno z inflacijo, povišanje pa bo krito 100-odstotni porast inflacije, ne pa 90-odstotni, kot se je dogajalo doslej.

Dogovor o welfareju ne zadeva le upokoјence, pač pa uvaja novosti tudi v trg dela in zaposlovanje mladih. O sporazumu se bodo delavci, upokoјenci in brezposelni izrekli z referendumom, ki se je že začel, zaključil pa se bo 10. oktobra. »Ob zaključku dobrodobskega zasedanja je svoj glas oddalo 50 ljudi, na dosedanjih 15 tovrstnih srečanjih, ki so potekali v raznih krajih pokrajine, pa smo zbrali že 1.400 glasov,« je pojasnil Novati in povedal, da bodo v prihodnjih dneh priredili podobna zasedanja v Trzinu, Romansu, Vilešu in še v nekaterih krajih. Sporazum med vlado in sindikalnimi organizacijami bo postal zakon, potem ko ga bo odobril parlament, zato pa sindikati pozivajo k čim večji udeležbi na referendumu. Sindikalne organizacije predvidevajo, da bo sporazum podprlo 4 do 5 milijonov ljudi, kar bo nedvomno predstavljalo pomemben pritisk na parlament.

Sporazumu nasprotuje Krična levica, po mnenju katere dogovor med drugim podaljšuje delovno dobo, najnižje pokojnine pa naj bi se povišale le za 28 evrov. Ob tem Krična levica opozarja, da so sindikati podpisali dogovor brez posvetovanja z delavci, zato pa poziva vse, ki se bodo udeležili referenduma, naj prekrižajo »ne« in s tem izrazijo svoje nasprotovanje sporazumu. (dr)

Novatiju so v Dobrodo prisluhnili številni domačini

BUMBACA



MIREN-KOSTANJEVICA - Čezmejni projekt v zaključni fazi

Poti kmalu nared

Stolp na Cerju naj bi predali namenu leta 2009 - Te dni praznujejo občinski praznik

V občini Miren-Kostanjevica te dni obeležujejo občinski praznik. Prireditve so se začele v četrtek, s slavnostno sejo občinskega sveta in otvoritvijo prenovljene regionalne ceste skozi Bilje. Vse do jutrišnjega dne, ko bo ob Kulturnem domu v Mirnu osrednja prireditev, se bo zvrstilo še nekaj kulturnih in športnih dogodkov. V letošnjem letu bodo v občini praznovali še enkrat, in sicer ob koncu leta, ko bo v skladu s Schengenskim sporazumom po 60 letih odpravljena državna meja in bo omogočen prost pretok ljudi in blaga. Po besedah župana Zlatka Martina Marušiča bo to lepo božično-novoletno darilo.

Največja investicija na območju občine je bila v minulem letu prenova regionalne ceste skozi Bilje, ki je bistveno izboljšala prometne razmere in podoba kraja. Asfaltirali in uredili so tudi več drugih cest in krajevnih poti ter obnovili nekaj stavb. Gradi se nova obrtna cona Primorje. Hitro se širi tu-

ZLATKO MARTIN MARUŠIČ

FOTO N.N.



di obrtna cona v Opatjem selu.

Med pomembnejšimi občinskimi projekti velja omeniti tudi zaključno fazo Interreg IIIA projekta Zgodovinske poti med Krasom in Sočo, pri katerem mirenko-kostanjeviška občina sodeluje s Trziškim kulturnim konzorcijem, saj se ureja čezmejna povezava nekoč obstoječih poti. Po besedah tajnika občine Aleša Vodičarja bo projekt na slovenski strani zaključen do konca leta. O čezmejnem sodelovanju je povedal še, da je na občinski, predvsem pa na

društveni ravni, zelo dobro razvito. Izrazil je tudi zadovoljstvo nad obiskom izletnikov z druge strani meje, ki radi zavijejo na lepo urejene Poti miru na Krasu. Te so v jesenskem času še posebej privlačne.

V zvezi z dokončnim padcem meje je župan Zlatko Martin Marušič povedal tudi, da bo treba po vstopu v Schengensko območje izboljšati prometne povezave preko mejnih prehodov, kjer na slovenski strani že dalj časa nihče ne izvaja nadzora. Župan, ki občino vodi že četrti mandat, si želi tudi, da bi se čimprej našel način za dokončanje spomenika braniteljem slovenske zemlje na Cerju, ki zaradi pomanjkanja finančnih sredstev potrpežljivo čaka na boljše čase. Občina se bo ponovno prijavila na razpis za regionalne razvoje vzpodbude, in če ne bo prišlo do novih zapletov, naj bi stolp, v katerem bo urejen tudi muzej, ob pomoči državnih in donatorskih sredstev predali namenu v letu 2009. (nn)

Predlog SGP Gorica zavrnjen

Komisija občine Nova Gorica je v četrtek zavrnila predlog gradbenega podjetja SGP Gorica, po katerem naj bi občina odkupila ali zamenjala za stavbna zemljišča pločnike, ceste in ostalo infrastrukturo na zemljiščih, ki so v lasti SGP Gorica. Komisija je odločila, da se bo o predlogu izrekel novogoriški mestni svet.

Oljni madež na ulici

Včeraj zjutraj je bil zaradi oljnega madeža na cestišču v ulici XXIV Maggio v Gorici več ur oviran promet. Po telefonskem klicu mimoidočih so na kraju posredovali mestni redarji in občinski uslužbenci, ki so posipali več metrov dolg madež s posebnim peskom. Madež se je segal od kavarne Nino do parkirnih mest na križišču med ulicama XXIV Maggio in Duca D'Aosta. Tekoča snov se je po besedah mestnih redarjev verjetno izlila iz tovornjaka ali iz drugega vozila.

Priprave na primarne volitve

V torek, 9. oktobra, bo v občinski galeriji na trgu Cavour v Trzinu potekalo srečanje za promocijo primarnih volitev, preko katerih bosta 14. oktobra izvoljena državni in deželni tajnik Demokratske stranke. Srečanje, ki ga prireja pokrajinski odbor za ustanavljanje DS, se bo začelo ob 18.30, udeležili pa se ga bodo tudi kandidati za mesto deželnega tajnika DS.

Pokrajinska skupščina SIK

Danes ob 15.30 bo na sežu SIK v Trzinu potekala pokrajinska skupščina stranke. Na dnevnem redu je razprava o manifestaciji, ki bo v Rimu 20. oktobra, in o finančnem zakonu.

Colauttijeve fotografije

Danes ob 18. uri bodo v večnamenskem centru v Ločniku odprli fotografsko razstavo Tullia Colauttija z naslovom »Femme«. Prireja jo Fotoklub Lucinico v sodelovanju s krajevnim svetom in Zadržno banko iz Ločnika, Fare in Koprivnega. Na ogled bodo črno-bele fotografije, ki bodo razstavljene do 14. oktobra.

Župnijski praznik v Podgori

Jutri bo v Podgori potekal praznik Roženvenke Matere božje. Ob 11. uri se bo v cerkvi sv. Justa začela sveta maša v slovenščini, ob 16.30 pa bosta na vrsti nagovor in procesija. Vodi jo bo novomašnik Marko Rijavec. Po blagoslovu bo na trgu pred cerkvijo potekala družabnost, ki jo bo popestrila godba na pihala iz Nabrežine. Pri organizaciji sodelujeta krajevna skupnost Podgora in domače prosvetno društvo.

FARA - 31-letni delavec padel z višine štirih metrov

Zdravi se na Katinari

Dobil je močan udarec v glavo, vendar naj ne bi bil v življenjski nevarnosti

31-letni delavec M.G. iz kraja Fossalta di Portogruaro se je včeraj popoldne hudo poškodoval med delom na gradbišču stanovanjske hiše v Fari. Moški je delal na gradbenem odru, ki je bil postavljen ob strehi, ko je iz še nepojasnjenih razlogov izgubil ravnotežje in padel s približno štirih metrov višine. Delavec je obležal v nezavesti, njegovi sodelavci pa so nato nemudoma klicali službo 118. Na kraj je prihitelo osebje goriške bolnišnice, ki je takoj nudilo prvo pomoč poškodovancu. Ker je zadobil močan udarec v glavo, doživel pretres možganov in utrpel notranje poškodbe, so ga s helikopterjem prepekljali v katinarsko bolnišnico, kjer so ga sprejeli na zdravljenje v oddelku za intenzivno nego. Iz bolnišnice so sporočili, da naj ne bi bil v življenjski nevarnosti, sicer pa bo moral ostati na zdravljenju kar nekaj časa.

Na kraju nesreče, stari kmečki hiši, ki jo obnavljajo, so posredovali tudi gasilci iz Gradišča, ki vodijo preiskavo o vzrokih delavčevega padca.



Delavcu je nudilo prvo pomoč osebje službe 118

BUMBACA

GORICA - Danes slovesnost ob obnovljeni freski sv. Barbare

Mesto bo ponovno odkrilo del svoje preteklosti

Gorica odkriva delček svoje zgodovine, ki sta ga čas in zanemarjenost izbrisala. Na drevoredu D'Annunzio, ki se s trga Cavour dviga v grajsko naselje, bodo danes ob 17. uri odkrili fresko zavetnice gasilcev, rudarjev, gradbenikov in topničarjev sv. Barbare, ki krasno stavbo s hišno številko 10. Freska Antonia Parodija iz leta 1794 je bila zadnjič restavrirana leta 1937, nato pa so jo rastline in vlaga uničile. Po dolgoletnih pozivih Giovannija in Maria Battija, nato pa še Luciana Chitara in arhitekta Diega Kuzmina, ki je leta 2004 opozoril na propadanje umetniškega bisera, se je letos končno začela obnova freske in baročnega okvira. Poseg, ki so ga poverili podjetju Arterestaurato in ki mu je sledila Alessandra Martina iz Pokrajinskih muzejev, so omogočili Lions Club, Fundacija Goriške hranilnice in posamezniki. Na svečanosti bodo spregovorili župan Ettore Romoli in odbornik Antonio Devetag, predstavniki Lions kluba in fundacije, predstavniki gasilcev in Kuzmin. Predstavljena bo tudi publikacija, ki odkriva zgodovino freske in grajskega naselja, odkritju pa bo sledilo presenečenje. (Ale)



Z obnovitvenega posega

FOTO L. CHITTARO



ŠTANDREŽ - Drevi v župnijski dvorani

Boeing Boeing začenja sezono

Dramski odsek društva se predstavlja s komedijo

V štandreški župnijski dvorani bo drevi ob 20.30 dramski odsek prosvetnega društva Štandrež s premierno uprizoritvijo komedije Boeing Boeing vstopil v novo abonmajsko sezono ljubiteljskih gledaliških skupin, ki jo prosvetno društvo prireja že sedmo leto zapored. Ravno v prejšnjih dneh je bil trud domačih gledališnikov poplačan z udeležbo na 46. Linhartovem festivalu amaterskih gledaliških skupin Slovenije. Potekal je v Postojni, Štandrežci pa so se z igro Balkanski špijon uvrstili med šestserico finalistov, kar je v konkurenci s stopetdesetimi skupinami zavidljiv rezultat.

O štandreški dramski tradiciji in njenemu obsegu smo se pogovarili s predsednikom društva Markom Brajnikom. »Pobudnik gledališke dejavnosti je bil nedvomno pokojni duhovnik Jožef Žorž, ki je v šestdesetih letih med svojim župnikovanjem v Štandrežu zbral okoli sebe lepo število vaščanov, ki so se za to dejavnost zanimali. Obenem si je prizadeval za izgradnjo prostorov, ki bi služili za kulturno delovanje v vasi. Leta 1965 smo dobili dvorano z odrom, kar je dramski dejavnosti dala novega zagona,« je povedal Brajnik in dodal: »Letos smo pripravili tri veseloiigre od teh dve celovečerni, Balkanski špijon in Boeing Boeing, slednjo bomo v soboto (op. ur. danes) občinstvu premierno zagrali. Velik uspeh je na naših gostovanjih požela tudi krajša enodejanka

MARKO
BRAJNIK

FOTO VAS

Gremo v teater. Številne stike navezujemo z ljubiteljskimi gledališkimi skupinami v Sloveniji in zamejstvu. O tem pričajo gostovanja letošnje abonmajске sezone. Vsaki dve leti prirejamo revijo veseloiiger Gledališče pod zvezdami. Pobuda ima manjšinski predznak, saj se je udeležujejo rojaki s Koroške, iz Madžarske, Benečije, predstavniki italijanske manjšine v Istri in tudi dramske skupine iz Furlanije.«

Predsednika smo še povprašali, kdo in kaj se skriva v zakulisju pester društvene dejavnosti: »Timsko delo, veliko požrtvovalnosti, resnosti in polna mera navdušenja, ki karakterizira vse naše člane od igralcev mimo kostumografov do tonskih mojstrov in scenaristov. Ob strani so nam s svoj strokovno pomočjo seveda tudi priznani gledališki igralci kot so Janez Starina, Jože Hrovat in Gorazd Jakomini«. Igro Boeing Boeing bodo ponovili jutri ob 17. uri. (Vaš)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
ALLA SALUTE (Fabris), ul. Cosulich 117, tel. 00481-711315.

Kino

GORICA
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Michael Clayton«.
Dvorana 2: 17.00 - 18.45 - 20.30 - 22.10 »Surf's up - I re delle onde«.
Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Cemento armato«.
CORSO Rdeča dvorana: 17.45 - 20.00 - 22.15 »Un'impresa da Dio«.
Modra dvorana: 17.45 - 20.00 - 22.15 »Rush Hour 3 - Missione Parigi«.
Rumena dvorana: 17.45 »28 settimane dopo«; 20.00 - 22.15 »Il buio nell'anima«.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP Istrska ulica, Ul. A. Valerio 1 (univerza)
SHELL Drevored Campi Elisi 1/1
Q8 Domjo (Strada della Rosandra), Ul. D'Alviano 14
TOTAL Sesljan - dr. c. 202 (km 27)
ESSO Milje - Ul. Battisti 6, Pokrajinska cesta km 8+738
ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE
NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE
TAMOIL - Ul. F. Severo 2/3
AGIP Istrska ulica 155, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2
ESSO Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67
SHELL Ul. Locchi 3
V sodelovanju s FIGISC Trst

nalom danes, 6. oktobra, med 8. in 16. uro; informacije na tel. 003865-3095034 (Metod Pirih).

Čestitke

Dragi LOJZE! Za tvoj 60. rojstni dan, najlepše naj ti bo darilo naše pristrčno in iskreno voščilo: veliko zdravja, veselja in prijetnih dni uživaj v družbi in v krogu domačih ljudi! KD Briški grič.

Danes v Ščednem se bomo veselili, saj LOJZETU 60 let bomo nazdravili. Še obilo zdravja, bistro oko in mirno roko, mu želimo »trgači« in prijatelji Zelene bratovščine.

Obvestila

ZBOROVODSKA ŠOLA 2007-08 - vokalna tehnika za zborovodje in korepetitorje (II. stopnja) se bo začela danes, 6. oktobra, ob 9. uri v točki ZKD Nova Gorica, Gradnikove brigade 25 pod mentorstvom Franke Žgavec; informacije na tel. 003865-3351850 ali 0038651-673350.

KD SKALA GABRJE v sodelovanju s sindikatom upokoencev SPI-CGIL, VZPI-ANPI Sovodnje in Štandrež vabi v nedeljo, 7. oktobra, ob 9.30 v Gabrje na 9. jesenski pohod Spoznavajmo Kras in na srečanje ob skupnem kosilu članov upokoencev SPI-CGIL in članov sekcij VZPI-ANPI iz Sovodenj in Štandreža. Po kosilu, ki je predvideno za 13. uro, bo kulturni program z nastopom kitarista Bojana Kureta.

KULTURNI DOM NOVA GORICA obvešča, da je za sezono 2007-08 do 10. oktobra v teku vpis za nove abonente; informacije na upravi Kulturnega doma Nova Gorica (tel. 003865-3354010).

»CIRCOLO FOTOGRAFICO ISONTINO« obvešča, da se bo pričel v torek, 9. oktobra, ob 20.30 v večnamenskem centru v ul. Baiamonti v Gorici začetniški tečaj fotografije. Tečaj se bo nadaljeval v petek, 12. oktobra, v sredo, 17. oktobra, v torek, 23. oktobra, v petek, 26. oktobra, in v torek, 30. oktobra, med 20.30 in 22.30.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ v Gorici prireja tečaj sprostilne telovadbe za odrasle v baletni sobi KC Bratuž od 10. oktobra, ob sredah od 20. do 21. ure in ob četrtkih od 19. do 20. ure. Tečaj bo vodila Nataša Sirk; informacije in vpisovanje na tel. 0481-531445 od ponedeljka do petka od 9. do 12.30.

MLADINSKI ODESK KULTURNEGA DRUŠTVA SOVODNJE organizira plesni tečaj. Na osmih srečanjih, ki bodo potekala enkrat tedensko, se bodo tečajniki učili baznih korakov dunajskega in angleškega valčka, foxtrotta, slowfoxa, cha cha cha in drugih plesov; informacije nudi Maja na tel. 328-2580940.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da je občinski svet sprejel varianto št. 7 k splošnemu občinskemu regulacijskemu načrtu. Sklep bo na razpolago 30 dni (do 13. novembra) na tehničnem uradu županstva v Rimski ulici 30. V navedenem roku (od ponedeljka do petka med 8. in 12. uro, ob sredah med 15. in 17. uro) lahko vsakdo pregleda sklep in ustrezno gradivo ter pisno predloži in naslovi na doberdobskega župana opombe in nasprotovanja. Občinska uprava bo upoštevala le opombe in nasprotovanja, predložena v predvidenem roku.

SEKCIJA VZPI-ANPI DOL JAMLJE prireja tradicionalni partizanski piknik v nedeljo, 14. oktobra, ob 16. uri v gostilni Pahor v Jamljah; informacije in vpisovanje na tel. 0481-419946 (Jordan Semolič) in na tel. 0481-78192 (Joško Vižintin).

SPDG vabi v nedeljo, 14. oktobra, na tradicionalno družabnost ob kostanju pri Štekarju v Števerjanu.

ZDRUŽENJE »CUORE AMICO« bo opravljalo brezplačni pregled količine holesterola in glikemijske stopnje (tešči) v krvi ter krvnega pritiska od 9. do 11. ure v četrtek, 11. oktobra, v prostorih pri občinski palači v Mošu.

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV prosi včlanjena društva goriške in videmske pokrajine, ki imajo v svojih arhivih (stare in noveje) LP plošče in kasete, da čimprej posredujejo njihove podatke za objavo v diskografskem zborniku. Fotokopijo naslovnice LP plošče in kasete pošljite po

faksu na št. 040-635628 ali po e-mailu trst@zskd.org.

ŠD OLYMPIA vabi na tečaj splošne telesne vzgoje za tretjo mladost vsak četrtek od 15. do 16. ure v telovadnici na drevoredu 20. septembra 85 v Gorici; informacije in vpisovanje med urami vdabe ali na tel. 0481-82087 v jutranjih urah.

Prireditve

DRAMSKI ODESK PD ŠTANDREŽ organizira revijo ljubiteljskih gledaliških skupin: danes, 6. oktobra, ob 20. uri premierni komedija domačih gledališnikov Boeing Boeing, v ponovitvi v nedeljo, 7. oktobra, ob 17. uri; sledile bodo predstave Lahko noč, mama (28. oktobra ob 17. uri), Zadrege v bolnišnici dr. Egidija Sršena (18. novembra ob 17. uri), Butalci (16. decembra), premierni komedija Primorske zdrave (26. januarja 2008 ob 20. uri, v abonmajskem programu 27. januarja ob 17. uri). Predstave bodo v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu; informacije in vpis abonmajev tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj) in v Katoliški knjigarni v Gorici.

NA GRADU DOBROVO bo v nedeljo, 7. oktobra, ob 17. uri predstavitev knjige Danile Zuljan Kumar z naslovom Narečni diskurz: diskurzivna analiza briških pogovorov, ki je izšla pri založbi Znanstvenoraziskovalnega centra SA-ZU.

GLEDALIŠKI FESTIVAL KOMIGO 2007 se bo zaključil s slovensko komedijo Spasteatra iz Mengša »5žensk.com« v režiji Tijana Zinajčiča v ponedeljek, 8. oktobra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici; informacije in preprodaja vstopnic v uradu Kulturnega doma (ulica Brass 20, tel. 0481-33288).

V FEIGLOVI KNJIZNICI v KB centru na korzu Verdi 51 v Gorici bo v ponedeljek, 8. oktobra, ob 18. uri prva letošnja pravljurna urica. Slovenske narodne pravljice iz živalskega sveta bo pripovedovala Rudica Požar. Urice so namenjene otrokom od 3. do 7. leta starosti.

V MESTNI GALERIJ NOVA GORICA na trgu Edvarda Kardaža 5 v Novi Gorici bo v torek, 9. oktobra, ob 19. uri odprtje razstave Annibel Cunoldi Attens. Umetnico bo predstavila umetnostna zgodovinarica Klavdija Figelj.

GORIŠKI MUZEJ prireja predstavitev publikacij in predavanje Metke Gombač, Slavice Plahuta in Borisa M. Gombača na temo Zaporj in pregon za antifašiste na Goriškem; potekala bo na Gradu Kromberk v torek, 9. oktobra, ob 20. uri.

GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD: v Kulturnem domu v Gorici v soboto, 13. oktobra, ob 20.30 gledališka skupina Společna sestava iz Prage, »Pasiones de corazon« F. Garcie Lorce; informacije in predprodaja pri knjigarni Antonini (korzo Italia 51/a v Gorici, tel. 0481-30212).

ODPRTJE 9. FOTO SREČANJA v organizaciji Skupine 75 in ZSKD bo v

Kulturnem domu v ul. Brass 20 v Gorici v soboto, 13. oktobra, ob 18.30. Razstavljajo Marko Bezlač (Hrvaška), Andrea Bovo (Italija), Maurizio Frullani (Italija), Ernst Koschuch (Avstrija), Igor Pahor (Italija), Janez Vlachy (Slovenija), skupina Polaser (Italija).

ZSKD obvešča, da bo v nedeljo, 21. oktobra, na Pomorski postaji v Trstu deželna zborovska revija Corovivo. Prvi koncert bo ob 10. uri, nastopajo: polifonsko društvo S. Maria Maggiore (TS), Insieme Lumen vocale (UD), Officium Consort (PN), zbor Guarneriano (UD), zborovsko združenje Città di Gradisca (GO), polifonski zbor Città di Pordenone (PN), vokalna skupina Ars Musica (GO). Drugi koncert bo ob 14.30, nastopajo: OPZ Le note allegre (GO), vokalna in instrumentalna skupina Cantarè (TS), OPZ Fran Venturini (TS), Ensemble Armonia (PN), Cappella Musicale A. Sallieri (Videm), vokalna skupina Città di San Vito (PN), zborovsko združenje Audite Nova (GO), ŽPZ Multifarium (UD); tretji koncert bo ob 18. uri, nastopajo: društvo Cappella Tergestina (TS), zbor Cjastelir (UD), OPZ Del Contrà (PN), Catticoro/Katizbor (TS), mladinska vokalna skupina Vrh Sv. Mihaela (GO), Collis Chorus (PN). Zaključni koncert z nagrajevanjem bo ob 20.45.

Pogrebi

DANES V LOČNIKU: 9.30, Mirella Venchiarutti vd. Stanic (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču. **DANES V MOŠU:** 11.00, Silvana Marini por. Cucit (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču. **DANES V TRŽIČU:** 10.00, Antonia Gallovics vd. Biasioli v kapeli pokopališča in v Trst za upepelitev; 11.00, Giuseppe Laurenti iz bolnišnice na pokopališču.

**Prosvetno društvo Štandrež
Dramski odsek**

Boeing Boeing

**komedija: Marc Camoletti
režija: Gorazd Jakomini**

Premierni uprizoritev
DANES, 6. oktobra 2007 ob 20.30

**V ŽUPNIJSKEM DOMU
ANTONA GREGORČIČA V ŠTANDREŽU**

Ponovitev - abonmajska predstava
JUTRI, 7. oktobra 2007 ob 17. uri

KULTURNO DRUŠTVO SKALA - GABRJE
vabi vse ljubitelje narave (od otročikov do dolgoletnih upokoencev)

jutri, 7. oktobra s pričetkom ob 9.30 na deveti netekmovalni POHOD

“SPOZNAVAJMO KRAS”

Vsi udeleženci bodo postreženi s pašto in pijačo, na koncu pa še presenečenje..

VABLJENI! **Prosvetno društvo Štandrež**

ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN

Nedelja, 7.10.2007 ob 17. uri P.D. ŠTANDREŽ - dramski odsek Marc CAMOLETTI, BOEING BOEING, komedija	Program Nedelja, 28.10.2007 ob 17. uri Gledališka skupina KUD DOLOMITI - DOBROVA Marsha NORMAN, LAHKO NOČ MAMA, drama Nedelja, 18.11.2007 ob 17. uri Gledališka skupina BC - BOVEC Zdravko DUŠA, ZADREGE V BOLNIŠNICI DR. EGIDIJA SRŠENA, komedija Nedelja, 16.12.2007 ob 17. uri Amatersko gledališče VRBA - VRBJE Fran MILČINSKI, BUTALCI, komedija Nedelja, 27.1.2008 ob 17. uri P.D. ŠTANDREŽ - dramski odsek Carlo GOLDONI, PRIMORSKE ZDRAHE, komedija

VSE PREDSTAVE BODO V ŽUPNIJSKI DVORANI »ANTON GREGORČIČ« V ŠTANDREŽU.

Informacije, prodaja abonmajev, vstopnic in rezervacija sedeža: Tabaj Božidar 0481 20678

Katoliška knjigarna – Gorica na blagajni eno uro pred vsako predstavo



GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

V **sredo, 10. oktobra ob 11.00** / Gostovanje MGL, J. Boko: »Gledališka ura«. Abonma Morski pes.

POPRAVEK

Bralce obveščamo, da naj ne upoštevajo urnikov predstav objavljenih prejšnje dni.

OPČINE

Prosvetni dom

Jutri, **7. oktobra ob 18.00** / Gostovanje SSG s predstavo F. Paravidina »Tihobitje v jarku«. Režija: Nenni Delmestre.

MILJE

Gledališče Verdi

V **četrtek, 11. oktobra ob 20.30** / Gostovanje SSG s predstavo F. Paravidina »Tihobitje v jarku«. Režija: Nenni Delmestre. Z italijanskimi nadnapisi.

BARKOVLJE

SKD Barkovlje, Ulica Bonafata 6

V **petek, 12. oktobra ob 20.30** / Gostovanje SSG s predstavo A. Baricca »Devetsto«. Režija: Marko Sosič.

BOLJUNEC

KD France Prešeren

V **soboto, 13. oktobra ob 20.30** / Gostovanje SSG s predstavo A. Baricca »Devetsto«. Režija: Marko Sosič.

La Contrada

Sabatti - Macedonio: »Vola colomba«. Režija: Francesco Macedonio. Urnik: danes, 6. ob 20.30 in jutri, 7. oktobra ob 16.30, v torek, 9. ob 16.30, v sredo, 10. v četrtek, 11. v petek, 12. in v soboto, 13. ob 20.30, v nedeljo, 14. in v ponedeljek, 15. ob 16.30, v torek, 16. ob 16.30, v sredo, 17., v četrtek, 18., v petek, 19. in v soboto, 20. oktobra ob 20.30 ter v nedeljo, 21. oktobra ob 16.30.

Gledališče Rossetti

Bertolt Brecht: »Vita di Galileo«. Urnik: v torek, 9. oktobra ob 20.30, v sredo, 10. ob 16.00, v četrtek, 11., v petek, 12., in v soboto, 13. ob 20.30 ter v nedeljo, 14. oktobra ob 16.00.

DVORANA BARTOLI

Renzo S. Crivelli: »Il maestro e Ciccognò«. Režija: Manuel Giliberti. Urnik: v petek, 12. in v soboto, 13. ob 21.00 ter v nedeljo, 14. oktobra ob 17.00.

GORICA

Kulturni dom

Danes, **6. oktobra ob 20.30** / 17. gledališki festival "Castello di Gorizia", »Il cappello di carta«. Nastopa gledališka skupina "Linea di confine" (Rim).

V **ponedeljek, 8. oktobra ob 20.30** / "Komigo 2007", »5 žensk.com«. Nastopa gledališka skupina Špas teater iz Mengesa.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

Iztok Mlakar: »Duohtar pod mus!«. Režija: Vito Taufer. Koprodukcija z Gledališčem Koper. Ponovitve: v četrtek, 11., v petek, 12. in v soboto, 13. oktobra ob 20.00.

Danes, **6. oktobra ob 20.00** / Miroslav Krežar: »Gospoda Glembajevi«.

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

Danes, **6. oktobra ob 20.00** / Tennessee Williams: »Orfej se spušča«.

V **ponedeljek, 8. oktobra - 19.30-20.55** in v torek, 9. oktobra - 11.00-12.25 / Jean-Baptiste poquelin Molière: »Scapinove zvijače«; ob 19.00 Vladimir Bartol: »Alamut«.

V **sredo, 10. oktobra ob 19.30** / Tomaž Svete: »Pierrot in Pierrette«. Gostuje Slovensko komorno glasbeno gledališče.

V **četrtek, 11. oktobra - 15.00-17.20** / Henrik Ibsen: »Strahovi«.

V **soboto, 13. oktobra - 19.30-22.30** / Eugène Labiche, Botho Strauss: »Šparovček«.

Mala drama

Danes, **6. oktobra - 20.00-21.40** / Jean Genet: »Služkinji«.

V **ponedeljek, 8. oktobra - 20.00-21.30** / Aleš Berger: »Zmenki«.

V **torek, 9. avgusta - 20.00-21.45** / Yasmina Reza: »En španski komad«.

V **sredo, 10. oktobra - 20.00-21.30** / Yasmina Reza: »Art«.

V **petek, 12. oktobra - 20.00-21.30** / Žarko Petan: »Fatalna komedija«.

V **soboto, 13. oktobra - 20.00-22.30** / Shelagh Delaney: »Okus po medu«.

Mestno Gledališče Ljubljansko

Veliki oder

Danes, **6. oktobra ob 19.30** / Peter Nichols: »En dan v smrti Jožce Rožce«.

V **ponedeljek, 8. oktobra ob 19.30** in v torek, 9. oktobra ob 18.00 / Joe Masteroff, Fred Ebb, John Kander: »Kabaret«.

V **sredo, 10. oktobra ob 19.30** / Martin Crimp: »Podeželje«, gostuje Prešernovo gledališče Kranj.

V **četrtek, 11. in v petek, 12. oktobra ob 19.30** / Peter Nichols: »En dan v smrti Jožce Rožce«.

V **soboto, 13. oktobra ob 19.30** / Joseph Stein, Jerry Bock, Sheldon Harnick: »Goslač na strehi«.

Mala scena MGL

Danes, **6. in jutri, 7. oktobra ob 20.00** / Sergi Belbel: »Mobilec«.

V **sredo, 10. oktobra ob 20.00** / Rokgre: »O čem govorimo, kadar govorimo o ljubezni«.

V **četrtek, 11. in v petek, 12. oktobra ob 20.00** / Sergi Belbel: »Mobilec«.

V **soboto, 13. oktobra ob 20.00** / Miro Gavran: »Vse o ženskah«.

Šentjakobsko gledališče

V **sredo, 10. in v četrtek, 11. oktobra ob 19.30** / »Dosej: Hiacinta Novak - DHN 03«. (3 del gledališke humoriistične nanizanke) po motivih iz romana A. Kremaunerja, koprodukcija s Studiom Biti.

Cankarjev dom

Dogaja. Premiera mladinske predstave. Zamišl: Maja Dekleva, Gregor Kamnikar, Tomaž Lapajne in Andreja Rauch. Urnik: v petek, 12. oktobra ob 11.00 in 19.00 ter v soboto, 13. oktobra ob 11.00 in 17.00.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Danes, **6. oktobra ob 17.30** / Četrtri koncert orkestra in zbora G. Verdi v okviru simfonične sezone 2007, vodi: Gerd Albrecht, pianist: Andrea Lucchesini.

V **petek, 12. ob 20.30** in v nedeljo, 14. oktobra ob 17.30 / Peti koncert orkestra in zbora G. Verdi v okviru simfonične sezone 2007, vodi in igra na klavir Frédéric Chaslin.

■ Note Timave

Danes, **6. oktobra ob 21.00**, grad Colloredo, Monte Albano (Videm) / Ansambel »Interpreti Veneziani«.

■ 30. MEDNARODNI

ORGELSKI FESTIVAL

V **ponedeljek, 8. oktobra ob 20.30**, katedrala sv. Justa / Silvia Marinelli - sopran, Andrea Trovato - orgle.

V **soboto, 13. oktobra ob 20.30**, Umag, župnijska cerkev sv. Pelegrina mučenca / Roberto Velasco - orgle.

V **ponedeljek, 15. oktobra ob 20.30**, katedrala sv. Justa / Manuel Tomadin - orgle.

■ KOGOJEVI DNEVI 2007

V **nedeljo, 14. oktobra ob 16.00**, Gorenji Tarbij (Srednje), cerkev sv. Ivana / Trobilni ansambel Slovenske filharmonije. Dirigentka: Andreja Šolar.

V **ponedeljek, 22. oktobra ob 20.15**, Nova Gorica, Kulturni dom / Simfonični orkester RTV Slovenija. Dirigent: Anton Nanut. Vuk Jovanović - klavir.

V **sredo, 31. oktobra ob 20.30**, Trst, Kulturni dom / Ob osemdesetletnici skladatelja Pavla Merkúja. Orchestra di Padova e del Veneto. Dirigent: Anton Nanut.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom

V **ponedeljek, 8. oktobra ob 20.00** / Koncert: Armenske in tatarske pesni.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V **torek, 9. oktobra ob 19.30**, dvorana Slovenske filharmonije / Godalni kvartet Janaček. Gost: Miloslav Jelinek - kontrabas.

RAZSTAVE

■ RAZSTAVE OB 100-LETNICI ROJSTVA

LOJZETA SPACALA

ŠTANJEL

Grafiše - do decembra 2007 - Galerija Lojzeta Spacala. Urnik: v tednu od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah

od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto. Za najavljene skupine po dogovoru. Info.: tel. ++38657690197 ali mobi ++38641337422 Štefan.

Grafične miniaturre - do 15. oktobra - Galerija pri Valetovih

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Dvorana deželnega sveta: antološka razstava posvečena Maestru Guidu Tavagnaccu. Možnost ogleda do 12. oktobra od ponedeljka do petka od 9.30 do 18.00.

Muzej judovske skupnosti: do 16. oktobra razstavlja Herbert Pagani »Ap-punti di una vita«.

Prenovljena ribarnica: do 14. oktobra od 10.00 do 23.00 so na ogled Mascherinijeve skulpture.

Poštni in telegrafski muzej: do 14. oktobra je odprta razstava »Zgodovina in filatelija: pregled vrednot in kulture«. V tednu je odprto od 9.00 do 13.00 ob nedeljah od 10.00 do 12.00.

Kavarna Stella Polare (Trg sv. Antona 6): do 1. novembra bo razstavljal tržaški slikar Boris Zuljan.

Narodna in študijska knjižnica: do konca novembra razstavlja fotografije Viljam Lavrenčič.

Pomorska postaja - dvorana Victoria: od danes, 6. oktobra (otvoritev ob 19.00) do 20. oktobra, bo na ogled kolektivna razstava »Jadra in marine našega morja«. Odprto od 8.00 do 12.00 in od 15.00 do 20.00.

REPEN

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih z urnikom od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je ogled možen tudi v drugih terminih po dogovoru z upravitelji. Informacije na tel. št. 040327240 ali Hyperlink <mailto:info@kraskahisa.com> info@kraskahisa.com.

DEVIN

Devinski grad: do 21. oktobra je odprta razstava z naslovom: »Rainer Maria Rilke: pesnik in njegovi angeli«. Ogled je možen vsak dan razen ob torkih od 9.30 do 17.30.

GORICA

Na **goriškem gradu** bo do 28. oktobra od torka do nedelje od 9.30 do 13.00 ter od 15.00 do 19.30, na ogled umetniška razstava z naslovom »Passaggi«.

V **razstavnih prostorih KC Lojze Bratuž, (Drevored 20. septembra):** bo do 14. oktobra na ogled razstava »In kaj naj ljubim, če ne skrivnosti« slikarja Karla Pečka; od ponedeljka do petka med 17. in 19. uro ter ob prireditvah.

Na **sedežu zavoda Banca di Cividale Kmečka banka (Verdijev korzo 40)** bo do 19. oktobra na ogled samostojna razstava goriškega slikarja Andreja Kosiča; od ponedeljka do petka ob 8.20 do 13.20 in od 14.35 do 15.35.

Kavarna Teatro Verdi: do 31. oktobra je na ogled razstava Roberta Mariana. Vstop prost.

V **gostilni »Ai tre Amici« v Ul. Oberdan,** bo do konca oktobra na ogled fotografska razstava z naslovom »Flowers« Gerharda Steinwenderja.

Razstava od Alp do Jadrana po Južni železnici (1857) in Bohinjski progi (1906) je na ogled na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Ulici Carducci 2 v Gorici do 6. januarja 2008; ob sredo, četrtkih in petkih med 15. in 19. uro, ob sobotah in praznikih med 10. in 13. ter med 15. in 19. uro. Za napovedane skupine in šole je ogled možen tudi izven urnika; informacije na tel. 0481-537197, 0481-537111.

V **Državni knjižnici v Ul. Mameli** bo do 31. oktobra na ogled razstava z naslovom »Dario Delpin - Incisioni 1998-2007«.

TRZİČ

Galerija sodobne umetnosti (Trg Cavour): do 7. oktobra bo na ogled razstava »GIPI. La vita tra le pagine«. Odprto vsak dan med 16.30 in 20. uro, v soboto in nedeljo med 10.30 in 13. uro ter med 16.30 in 20. uro.

ŠMARTNO

V **galeriji Hiše kulture,** bo do 10. oktobra na ogled razstava umetnice Marlies Liekfeld-Rapetti z naslovom Pupa v Šmartnem. Urnik galerije: četrtek in petek od 10.00 do 15.00, sobota in nedelja od 14.00 do 17.00.

ČEDAD

Centro Civico - Borgo di Ponte: od jutri, 6. oktobra (otvoritev ob 11.00) do 21. oktobra bo pod naslovom »Il respiro dell'esistenza« razstavljala slikarka Claudia Raza.

TRST - Galerija Cartesius

Danes odprtje razstave lesorezov Lojzeta Spacala



Številne pobude in tematske razstave so letos počastile lik enega izmed najvidnejših likovnih ustvarjalcev slovenskega in italijanskega teritorija, slikarja in grafika Lojzeta Spacala ob stoletnici rojstva. Tako tudi vodstvo galerije sodobne umetnosti Cartesius, kjer bodo drevi od 18. uri odprli razsta-

vo lesorezov »Lojze Spacal - Lesorezi od 1937 do 1978«. Dela so povečini povezana s primorsko krajino in kažejo na veliko umetniško ljubezen do Krasa. Razstava bo odprta do 30. oktobra s sledečim urnikom od torka do sobote od 10.30 do 12.30 oziroma od 16.30 do 19.30.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom, Mala galerija: fotografska razstava, Share International Slovenija »Otroci sveta«.

ŠTANJEL

Galerija na Stolpu: razstavljena so dela Homaž Spacalu v organizaciji društva Kons. Razstava bo odprta do 21. oktobra.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je razstava z naslovom »Ohraniti preteklost - ustaviti čas za danes in jutri« (predstavitev konservatorskih in restavratorskih delavnic Goriškega muzeja) od ponedeljka do petka od 8.00 do 15.00. Razstavo so pripravili Jana Šubic Prislán, Ana Sirk Fakuč, Davorin Pogačnik in Vanda Bratina. Najavljene skupine si lahko muzejsko zbirko ogledajo tudi izven urnika; informacije na tajništvo Goriškega muzeja (tel. 003865-3359811).

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja so odprte s poletnim urnikom: grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8.00 do 19.00, sobota zaprto, nedelja, prazniki od 13.00 do 19.00; Sv. Gora sobota, nedelja, prazniki od 10.00 do 18.00; grad Dobrovo ponedeljek zaprto, od torka do petka od 8.00 do 16.00, sobota, nedelja, prazniki od 13.00 do 17.00; Kolodvor od ponedeljka do torka v skladu z urnikom Turistične agencije Lastovka, sobota od 12.00 do 19.00, nedelja od 10.00 do 19.00. Za ostale muzejske zbirke je urnik nespremenjen. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika. Za informacije in najave lahko obiskovalci pokličejo na tajništvo Goriškega muzeja, tel. 003865-3359811.

Mestna galerija: na ogled so inštalacije Jureta Poše z naslovom Tunel v predoru za pešce in kolesarje pod Kostanjevico v Novi Gorici. Instalacija bo na ogled do sanacije predora.

V **Goriški knjižnici Franceta Bevka na trgu Edvarda Kardelja 4** bo do 13. ok-

tobra na ogled razstava z naslovom Kako je podgana Frida našla svojo mamo. Razstava je dobila ime po istoimenski slikanici, ki je izšla letos. Na ogled so ilustracije in fotografije, ki so na voljo tudi za nakup. Avtorji knjige in razstave Marina, Žiga in Špela podarjajo izkupiček prodanih fotografij, ilustracij in knjig Programu Žarek, ki skrbi za otroke, katere je življenje kakorkoli prikrajšalo. Program deluje pod pokroviteljstvom Centra za socialno delo Nova Gorica.

Galeriji Frnaža, (Erjavčeva ulica 4): do 19. oktobra bo na ogled razstava Andreja Trampuša z naslovom »V začetku je bila svetloba«.

Mestna galerija (Trg Edvarda Kardelja 5): od torka, 9. do srede, 30. oktobra bo na ogled instalacija »Euforum«, ki jo je postavila goriška umetnica Annibel Cunoldi Attems. Urnik: od ponedeljka do petka od 9.00 do 13.00 in od 15.00 do 19.00, ob sobotah od 9.00 do 12.00, ob nedeljah in praznikih zaprto.

DOBOVO

Goriški muzej prireja v Mušičevi galeriji na gradu Dobrovo razstavo akvarelov goriškega slikarja Andreja Kosiča. Na ogled bo do 18. novembra od torka do petka med 8. in 16. uro, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13. in 17. uro oz. po zimskem urniku med 12. in 16. uro; informacije na tel. 003865-3959586.

IDRIJA

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00, Turistično informacijski center Idrija odprt od 8.00 do 16.00, ob sobotah od 9.00 do 12.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.



RAI - Televizijska oddaja Annozero obravnavala vmešavanje politike v sodne postopke

Santorova oddaja izzvala kopico kritik in polemik

Minister Mastella: Gre za nedopustno linčanje - Kritičen tudi premier Prodi

RIM - Televizijska oddaja Annozero, ki jo ob četrtnih zvečer na mreži RAI2 vodi časninar Michele Santoro, je tudi ta teden sprožila val polemik. Govor je bil o vplivu politike v italijanskem sodnem sistemu, pri čemer so bila posebne pozornosti deležna trenja med pravosodnim ministrom Clementejem Mastello in javnim tožilcem iz Catanzara Luigiem De Magistrisom.

Mastella je pred časom predlagal premestitev De Magistrisa in nekateri menijo, da je odločitev povezana s preiskavo, ki jo javni tožilec vodi v zvezi s sporno dodelitvijo evropskih sredstev, s katerimi naj bi se okoristili tudi nekateri politiki vse do premiera Romana Prodi. Santorove oddaje sta se med drugimi udeležila sam De Magistris in milanska sodnica za predhodne preiskave Clementina Forleo, podtajnik na pravosodnem ministrstvu Luigi Scotti pa je s težavo odbijal številne kritike, ki so letele na račun ministrstva in ministra Mastelle.

Slednji je včeraj najprej poslal višjemu sodnemu svetu dopolnilo k obtožnici zoper De Magistrisa izpred nekaj tednov, nato pa je sklical tiskovno konferenco, med katero je dal duška svojemu besu. Izjavil je, da je v teku pravo linčanje in da se sam počuti kot grešni kozel, končni cilj žolčnih napadov pa naj bi bil predsednik vlade Prodi. Pozval je upravni svet radiotelevizije RAI, naj ukrepa in določi pravila, ki bi preprečevala takšno politično zlorabo oddaj, sicer da ga bo treba odstaviti. »Kar se dogaja na televiziji ne more iti mimo generalnega direktorja« je bil odločen minister, ki je še dejal, da mu nekdo osebno grozi. Isto je med oddajo trdil o sebi tudi De Magistris, ki je poudarjal, da že tri leta dela pod silnimi političnimi pritiski.

Ministrovo ogorčenje je seveda sprožilo vrsto reakcij. Do četrtkove oddaje je bil kritičen tudi premier Romano Prodi, ki se je postavil v bran ministra. Menil je, da »v oddaji ni bilo moč zaslediti resnosti, profesionalnosti in uravnovešenosti, ki bi morale opredeljevati program o tako občutljivi temi, kot je sodstvo«. Prodi je pozneje poudaril, da sploh ne razmišlja o ktnitvi svobode izražanja po televizijskih oddajah.

Generalni direktor RAI Claudio Cappon je dejal le, da pozorno spremlja dogajanje in da bo oddaja Annozero gotovo na dnevnem redu naslednje seje upravnega sveta. Voditelj Michele Santoro se je odzval s trditvijo, da je pripravljen sprejemati kritike, a se mu ne zdi umestno, da se politiki delajo žrtve, saj lahko ob podpori medijev spregovorijo vsakič, ko se jim to zleži.

Posnetek z oddaje Annozero s sodnico Clementino Forleo v ozadju



VOLILNI ZAKON - Berlusconi za takojšnje volitve

Marini: V interesu vseh je skleniti premirje za reforme

MILAN - V zadnjih časih se je veliko govorilo o možnosti, da se bosta vladna večina in opozicija dogovorili o volilni reformi. Kazalo je, da za vse predstavlja sprejemljivo izhodišče proporcni volilni sistem z vstopnim pragom, kakršnega poznajo v Nemčiji. Toda voditelj FI Silvio Berlusconi je zdaj spremenil mnenje. Na prazniku NZ v Milanu je dejal, da je dober tudi sedanji volilni zakon. Bistveno zanj je, da bi čim prej razpisali predčasne volitve. »S to levico ni mogoče delati reform. Reforme bi nudile le izgovor za to, da bi se nadaljevalo životarjenje sedanje vlade,« je dejal.

Predsednik senata Franco Marini pa je drugačnega mnenja. Govoreč na srečanju mladih podjetnikov na Capriju, je dejal, da je v interesu vseh nujno potrebno »premirje za reforme«. Isto misel je izrazil kandidat za voditelja Demokratske stranke Walter Veltroni. V radijski oddaji Radio anch'io je menil, da volitve ne morejo biti izhod iz sedanje krize. »Lahko bi šli tudi osemnajstkrat na volitve, pa bi problema ne rešili. Izvesti moramo volilne in druge reforme, ki bi omogočile, da bi politični sistem učinkovito deloval,« je pojasnil.

Kar zadeva usodo vlade, ostaja še vedno v ospredju problem pokojninske reforme. Minister za socialne zadeve Paolo Ferrero (SKP) je dejal, da na vladni seji 12. t. m. ne bo glasoval za odobritev julijskega sporazuma, razen če ga ne bodo temeljito popravili. To stališče zagovarja tudi voditelj SKP Franco Giordano.



Predsednik senata Franco Marini

»Nedorasleži«: neprimeren vzdevek

RIM - »Nedorasleži« (it. bamboccioni). Tako je minister za gospodarstvo Tommaso Padoa Schioppa v četrtek označil tiste mlade, ki se vse pozneje ločijo od domačega gnezda. Ob sila neprimeren vzdevek pa se je med drugimi obregnil tudi rimski župan Walter Veltroni, ki je izpostavil izredno hude pogoje, s katerimi se danes soočajo mladostniki. Sicer ga je minister uporabil, ko je predstavil sklop ukrepov v okviru finančnega zakona, ki bodo mladim nudili nekaj osnovnih olajšav in jim omogočili, da se ločijo od staršev.

V šestih vagonih 500 let umetnosti

RIM - Šest vagonov nekakšnega muzeja na tirih (Treno dell'Arte) te dni Italijanom predstavlja 130 vrhunskih del iz 500 let italijanske umetnosti od Tiziana do t. i. »street arta«. Prva postaja nenavadnega vlaka je bil v ponedeljek glavni kolodvor v Rimu. Potujočo razstavo je oblikoval pisatelj in kurator Antonio Maria Pivetta. Vlak se bo ustavil na skupno 22 postajah na vseh koncih Italije.

Končna postaja umetniškega vlaka, ki najprej potuje po jugu, nato pa se bo usmeril še na sever Italije, prinaša pa dela tako pomembnih umetnikov, kot so Caravaggio, Canaletto, De Chirico in Fontana, bo centralna železniška postaja v Milanu. Tja bo vlak, ki želi prebivalcem približati umetnost, predvidoma prispel 10. novembra. Ogled del je brezplačen, v vsakem kraju pa se kompozicija z dragocenim tovorom praviloma ustavi za dva dni. Prevozila bo 3000 kilometrov.

Pijan do smrti povozil štiri osebe: 6 let zapora

ASCOLI PICENO - Z dostavnim vozilom se je v noči na 23. april zaletel v skupino mladih, ki so se peljali z motorji. Samo eden se je rešil, za štiri ni bilo več pomoči. Včeraj so šoferja dostavnega vozila, 22-letnega Roma, Marca Ahmetovića, obsodili na 6 let in šest mesecev zapora. Kazni pa ne bo prestajal v ječi, temveč v hišnem priporu, a šest mesecev bo prebil v neki skupnosti, kjer se zdravijo alkoholiki. Med obravnavo je bilo v sodni dvorani zelo napeto, mlademu Romu so grozili prijatelji njegovih žrtev, a svojci so se znašli tudi nad njegovim odvetnikom, ki se je zavzemal za nižjo kaznen. Tudi javni tožilec je predlagal nižjo kazen, štiri leta zapora in dva meseca aresta, sodnik pa je menil drugače. Poleg tega je Ahmetović, njegovo mater kot lastnico vozila in zavarovalnico obsodil na plačilo odškodnine svojcem mladih žrtev, vsaki od treh družin po 200 tisoč evrov. Ahmetović je bil obtožen nenamerne umora, upiranja javnemu funkcionarju in vožnje v vinjenem stanju: v krvi je imel šestkrat več alkohola kot je dovoljeno.

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

The Wall Street Journal, The Financial Times in The Economist podpirajo Prodijev finančni zakon

Prodijev finančni zakon skoraj nepričakovano podpirajo trije pomembni mediji, ki lahko pozitivno vplivajo na razvoj italijanskega gospodarstva v okviru globalizirane ekonomije. Newyorški *The Wall Street Journal* namreč piše, da finančni zakon utrjuje novo italijansko davčno ureditev in da Italija stopa, pa čeprav počasi, na pot ureditve svojih javnih računov. Finančni zakon, ki ga je odobrila Prodijeva vlada, po oceni newyorškega dnevnika zmanjšuje državni primanjkljaj in uvaja sicer majhno znižanje davkov za lastnike stanovanj in za podjetja. Uspeh finančnega zakona je odvdsen tudi od uveljavitve sporazuma s socialnimi partnerji, ki uvaja vrsto novosti v sistemu pokojnin in zaposlitve. Vsekakor ameriški finančni časopis ugodno ocenjuje prizadevanja italijanske vlade, da bi postopoma uredila državne račune in zagotovila trajni gospodarski razvoj. Londonski *The Financial Times*

poroča, da je Prodi še enkrat pokazal svojo sposobnost pri vodenju svoje kregave koalicije in da z novim proračunom vodi in proti mirnejšim vodam po času neurejenih računov prejšnje desno sredinske vlade. Javnomenjske raziskave sicer kažejo, da je vlada nepriljubljena, delno zaradi visokega davčnega pritiska predvsem pa zaradi svojih stalnih internih preprirov. Treba bo videti, če bo napovedano znižanje davkov spreminilo nasprotovanje javnosti, obenem spravilo javne račune na varnejšo pot, predvsem pa zmanjšalo izredno visoko javno zadolžitev.

Britanski *The Economist* pa ocenjuje, da finančni zakon res zmanjšuje pritisk na podjetja, vendar dopušča še vedno previsoke javne izdatke. Prodi je svoj čas dejal, da je v Italiji težko ločiti med resnimi vprašanji, o katerih nihče ne govori, in navideznimi problemi, okrog katerih tečejo najbolj ostre razprave. To

se je zgodilo prav ob tokratnem finančnem zakonu, kriv pa je predvsem sam Prodi. Javnosti je namreč z največjim poudarkom predstavljal zmanjšanje davka na stanovanja in podporo revnejšim družbenim slojem, komaj omenil pa je, da so znižali davek na podjetja s 33 na 27,5 odstotka in da so tudi zmanjšali deželni davek. Prav to pa bo lahko pospešilo korak italijanskega gospodarstva brez nevarnosti povišanja inflacije, medtem ko uspeh boja proti davčnemu zatajevanju omogoča znižanje davčnega pritiska brez zmanjšanja davčnega priliva.

Če je torej s finančnim zakonom nekako v redu, kaj pravzaprav grozi Prodiu? Madridski *El Pais* ugotavlja, da se premier spopada z nekakšnim neskončnim tekom z ovirami, saj sta se po odobritvi finančnega zakona odprli dve novi fronti: reforma pokojnin in trga dela. Prav s te strani prihaja največja nevarnost za preživetje

vlade, in to s strani levih sil, ki so sestavni del zavezništva. Spopad bi lahko privedel celo do padca Prodijeve vlade, ki pa si ga verjetno nihče ne more privoščiti, meni španski levo usmerjeni dnevnik.

Če je v ospredju mednarodne pozornosti vprašanje italijanskih financ, ne gre pa brez tega, zaradi česar je Italija najbolj znana po svetu: poleg pice, mandoline in mode je to »amore«. Ljubezenskim podvigom italijanskih loverjev posvečata dopisa španski *El Mundo* in švicarski *Le Temps*, pa čeprav o dveh osebnostih, ki sta na nasprotnih skrajnostih ljubezenskega dogajanja in okusa nasploh.

Madridski *El Mundo* poroča, da je konec septembra umrl psihiater Andrea Dotti, univerzitetni profesor, ki se je leta 1968 poročil z igralko Audrey Hepburn, eno najbolj lepih, elegantnih in rafiniranih igralk vseh časov. Takrat je Dotti postal predmet

zavisti moških po vsem svetu, piše *El Mundo*, pred kratkim pa je »Don Juan« umrl v starosti 69 let, zelo verjetno zaradi napake zdravnika. S tem ostarelim play boyem odhaja del kozmopolitske in ležerne Italije, ugotavlja *El Mundo*.

»Satir preoblečen v jagnje«, tako piše švicarski frankofonski dnevnik *Le Temps* o italijanskem pornozvezdniku Roccu Siffrediju, ki je predstavljal svoje zadnje filmske proizvode na mednarodnem salonu erotike v Ženevi. Siffredi je pred tremi leti opustil igralski poklic in se posvetil proizvodnji pornofilmov. »Sedaj delam v Rusiji, ker so režiserji na zahodu izgubili interes za strasti in prikazujujo samo spolne akte,« je pojasnil človek, ki se hvali, da je ljubil več kot 3 tisoč žensk. Italija torej izgublja na račun konkurence držav vzhodne Evrope ne samo tekmo v proizvodnji, pač pa tudi v ljubezni?

Sergij Premru



PAKISTAN - Na današnjih posrednih volitvah predsednika države

Vrhovno sodišče le pogojno sprejelo Mušarafovo kandidaturo

Medtem je Mušaraf včeraj pomilostil nekdanjo premierko v izgnanstvu Benazir Buto

ISLAMABAD - Pakistansko vrhovno sodišče je včeraj odločilo, da lahko za danes predvidene predsedniške volitve potekajo v skladu z načrti in da lahko na njih sodeluje tudi sedanjí predsednik Pervez Mušaraf. Obenem je odredilo, da rezultate glasovanja ne bodo objavili, dokler sodišče ne preuči pritožb, ki jih je proti Mušarafovi kandidaturi vložila opozicija.

Mušarafova usoda - na današnjih posrednih volitvah predsednika, ki potekajo v državnem parlamentu in pokrajinskih skupščinah, bo sicer skoraj zagotovo zmagal - bo tako znana šele, ko se bo vrhovno sodišče odločilo, ali bo rezultate volitev potrdilo kot veljavne ali ne. Glede pritožb opozicije naj bi sodišče začelo odločati 17. oktobra.

Pritožbi sta na vrhovno sodišče v torek vložila dva od šestih predsedniških kandidatov, ki jih je pred tem potrdila volilna komisija, in hkrati glavna Mušarafova tekmeča - upokojeni sodnik Vadžihudin Ahmed in podpredsednik Pakistanške ljudske stranke nekdanje premierke Benazir Buto Makdum Amin Fahim. V pritožbah poudarjata, da volilna komisija ni ravnala v skladu z zakoni, ko je potrdila Mušarafovo kandidaturo, ker je zaradi svojega vojaškega položaja neprimeren za kandidaturo. Vrhovno sodišče je pred tem že zavrnilo vrsto podobnih pritožb opozicijskih strank, civilnodružbenih skupin in posameznikov.

Medtem je Mušaraf včeraj podpisal odlok o narodni spravi, s katerim je pomilostil vse politike, proti katerim so bile v letih 1985-1999 vložene obtožbe zaradi korupcije. Ta ukrep sicer koristi predvsem nekdanji premierki Benazir Buto in njenemu soprogu Asifu Aliju Zardariju, ki že 8 let živita v Veliki Britaniji v izgnanstvu, medtem ko se na nekdanjega premiera Navaza Šarifa ne nanaša.

Pakistanski premier Šaukat Aziz je glede predsednikovega odloka, ki ga je pred tem potrdila vlada, dejal, da bo v državno politiko prinesel »ozračje tolerance in harmonije«, brez maščevanja in polarizacije, ki sta zaznamovala pakistansko politiko 80. in 90. let prejšnjega stoletja.

Včerašnja pomilostitev nekdanje premierke odpira pot za zavezništvo med njo in Mušarafom. Pogovori o morebitni delitvi oblasti med siceršnjima političnima nasprotnikoma so potekali več mesecev, pri čemer sta bila glavna pogoja Butove, da se Mušaraf odreče svojemu vojaškemu položaju ter da se ovržejo vse obtožbe proti njej in drugim opozicijskim politikom. (STA)

Benazir Buto in Pervez Mušaraf



MJANMAR - Odposlanec ZN na zasedanju Varnostnega sveta

Gambari za čimprejšnje srečanje Than Shweja in Suu Kyijeve

NEW YORK - Varnostni svet ZN je včeraj razpravljal o razmerah v Mjanmaru po nedavnem nasilnem zatrtju prodemokratskih protestov. Udeležence je nagovoril posebni odposlanec ZN za Mjanmar Ibrahim Gambari, ki je med drugim dejal, da ga »predvidno opogumlja«, da je vodja mjanmarske hunte general Than Shwe izrazil pripravljenost na pogovore z opozicijsko voditeljico Aung San Suu Kyi. Ob tem je pozval k »maksimalni fleksibilnosti« pri dogovarjanju za čimprejšnje srečanje.

Kot je poudaril Gambari, ki se je v okviru štiridnevne misije v Mjanmaru nedavno sestal s Than Shwejem in kar dvakrat s Suu Kyijevo, predstavlja srečanje - če bo do njega prišlo - »zgodovinsko priložnost«. Pred tem je VS ZN nagovoril generalni sekretar ZN Ban Ki Moon, ki je mjanmarski režim pozval k »pogumnim ukrepom v smeri demokratizacije in spoštovanja človekovih pravic« ter uporabo sile nasproti mirnim protestnikom znova označil kot »ostudno in ne-

IBRAHIM GAMBARI



sprejemljivo«. Vodja mjanmarske hunte je v sredo zvečer na državni televiziji sporočil, da je pripravljen začeti neposredne pogovore o spravi z Nobelovo nagrado za mir Aung San Suu Kyi, a pod dvema pogojema: če se bo Suu Kyijeva pred tem odpovedala svojim taktikam »konfrontacije« in če bodo zahodne države preklicale sankcije proti Mjanmaru.

Suu Kyijeva se namreč po besedah generala zavzema za »konfrontacijo, popolno opustošenje, gospodarske sankcije proti Mjanmaru in druge sankcije«,

kar je nesprejemljivo. »To je potencialno dobrodošel razvoj dogodkov, ki pa zahteva maksimalno fleksibilnost na vseh straneh«, je ocenil odposlanec ZN. Kot je dodal, je srečanje »prvi in nujen korak za preseganje visoke stopnje nezaupanja« med prvim človekom hunte in voditeljico prodemokratske opozicije, ki že vrsto let živi v hišnem priporu, zato bi se moralo zgoditi čim prej. Pozval je tudi k izpustitvi vseh političnih zapornikov, še posebej starejših in bolnih.

Ameriški veleposlanik pri ZN Zalmay Khalilzad je na zasedanju opozoril na pomanjkanje sodelovanja s strani mjanmarskih oblasti in zagrozil, da so pripravljene ZDA v VS ZN predlagati sprejetje sankcij proti Mjanmaru, če režim v Yangonu ne bo konstruktivno in hitro odgovoril na zahteve. Predstavnika Kitajske in Rusije sta nasprotno vsako ukrepanje VS ZN v tem primeru izključila, saj naj bi situacija v Mjanmaru ne ogrožala miru in varnosti. (STA)

Osnutek nove pogodbe EU na voljo po internetu

BRUSELJ - Osnutek nove, reformne pogodbe Evropske unije, ki so ga po dobrih dveh mesecih usklajevanja pripravili pravni strokovnjaki EU, je na voljo na spletnih straneh Sveta EU. »Delo se sedaj seli nazaj na politično raven,« je ob tem poudaril predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso. »Verjamem, da je politično soglasje o odprtih vprašanih mogoče doseči na neformalnem vrhu 18. in 19. oktobra v Lizboni. Vse države članice pozivam, naj pomagajo uresničiti ta cilj,« je pozval.

US Airbus kupuje 92 Airbusovih letal

PARIZ - Evropski proizvajalec letal Airbus je dobil veliko naročilo iz dežele svojega konkurenta Boeinga. Ameriška letalska družba US Airways je namreč podpisala pogodbo o nakupu 92 Airbusovih letal. US Airways je med drugim pri Airbusu naročil 22 letal za polete na dolgih progah A350. Prva leta A350 nameravajo v Airbusu kupcem predvidoma dobaviti v letu 2014.

Voditelji SND skušajo obnoviti organizacijo

DUŠANBE - V glavnem mestu Tadžikistana so se zbrali voditelji Skupnosti neodvisnih držav (SND). Na tokratnem vrhu so skušali voditelji 12 nekdanjih sovjetskih republik dati nov zagon organizaciji, katere učinkovitost vse bolj najedajo notranja razhajanja in birokratske ovire. Med drugim so sprejeli načrt, s pomočjo katerega naj bi SND postopoma dosegla »kvalitativno novo raven interakcije« med državami članicami.

V nesreči letala v Kinšasi 39 mrtvih

KINŠASA - V četrtekovem strmoglavljenju tovornega letala v revni četrti prestolnice DR Konga Kinšasa je po zadnjih podatkih umrlo 39 ljudi, med njimi tudi otrok. Le-ta je umrl za posledicami opeklin, ki jih je dobil v požaru. Gasilci so včeraj uspeli ogenj pogasiti, tako da so reševalci okrepili iskanje preživelih in trupel.

Rešili vse rudarje

JOHANNESBURG - Iz rudnika zlata v Južnoafriški republiki so do četrтка zvečer rešili vseh 3200 rudarjev, ki so bili ujeti več kot 2,2 kilometra pod zemljo. Nesreča se je zgodila, ko je v sredo dopoldne po lokalnem času zlomljena hidravlična cev poškodovala električne kable dvigala, zaradi česar je bil rudarjem onemogočen izhod iz rudnika. (STA)

IRAN - Milijoni udeležencev na zborovanjih v podporo Palestincev

Ahmadinedžad: Obstoj Izraela »žali človekovo dostojanstvo«

TEHERAN - Milijoni Irancev so včeraj na shodih po vsej državi glasno izražali svojo podporo Palestincem. S shodi, ki so se v veliki meri prelevili v proteste proti ZDA zaradi njihove podpore Izraelu, so obeležili »dan Jeruzalema« ali »dan al Kuds«, ki je hkrati zadnji dan muslimanskega svetega postnega meseca ramadana. Na tisoče Palestincev se je medtem včeraj zbralo tudi na območju Gaze, ki je pod nadzorom gibanja Hamas.

V prestolnici Teheran se je na ulice zgrnilo na stotine ljudi, ki so vzklikali »Smrt Ameriki« in »Smrt Izraelu« ter zažigali ameriške in izraelske zastave. Po poročanju državne televizije podobna zborovanja potekajo tudi drugod po državi. Iranski predsednik Mahmud Ahmadinedžad je v govoru izjavil, da obstoj Izraela »žali človekovo dostojanstvo«, ter ponomil, da Palestinci ne bi smeli plačevati za zločine Evropejcev nad Judi med drugo svetovno vojno.

Spet je tudi predlagal, da bi bilo treba judovsko državo prestaviti z Bližnjega vzhoda v Evropo ali na Aljasko, ter evrop-

ske in ameriško vlado vprašal, »ali bi dovolile najprej okupacijo dela svojega ozemlja pod pretvezo in nato govorjenje o oblikovanju dveh držav«.

Na protestih, ki so jih iz solidarnosti do Palestincev za včeraj sklicale iranske oblasti, se je zbralo tudi na tisoče prebivalcev območja Gaze, ki je od junija pod nadzorom gibanja Hamas. Protestniki so korakali od kraja Bejt Lahija do Džabalije na severu Gaze in pri tem zažigali zastave Izraela, ZDA in Velike Britanije. Proteste je organiziralo skrajno gibanje Islamski džihad, ki je med drugim odgovorno za pogosto raketiranje Izraela z območja Gaze.

Iran ne priznava Izraela in vztraja pri Palestini, ki jo sestavljajo območje judovske države ter Zahodni breg in Gaza. Po islamu je prerok Mohamed v Jeruzalemu začel svojo pot v nebesa. Praznik al Kuds, kar je arabsko ime za Jeruzalem, so iranske oblasti uvedle po revoluciji leta 1979, s katero je bila oblikovana islamska republika. Od takrat v Iranu na ta dan vsako leto potekajo številni protesti in shodi v podporo Palestincem. (STA)



Mahmud Ahmadinedžad nagovarja Irance

ZDA - Na jezo republikancev

Senator Craig noče odstopiti

WASHINGTON - Republikanski senator iz zvezne države Idaho Larry Craig je v četrtek sporočil, da bo ostal na svojem položaju do izteka mandata januarja 2009, ne glede na to, da mu sodnik v Minnesoti ni dovolil umakniti priznanja opolzkega obnašanja na stranišču letališča, ko je skušal zapeljati moškega policista v civilu. Njegova odločitev pomeni dodaten glavobol za republikansko stranko, saj bo verjetno prišlo do zelo javnih in podrobnih zaslišanj v senatnem etičnem odboru.

Craig so aretirali na letališču v Minneapolisu 11. junija. 8. avgusta je priznal neprimerno opolzko obnašanje in plačal denarno kazen. Zadeva je prišla v medije 27. avgusta in Craig je trdil, da je nedolžen in da je priznal obljubi, da bo zadeva ostala skrita. Craig odločno zanika homoseksualno spolno usmerjenost, kar je doslej podkrepil z rednim glasovanjem proti vsem pravicam zanje.

Po izbruhu škandala je obljubil, da bo odstopil s položaja 30. septembra, stranka pa ga je medtem diskretno odstranila z vseh pomembnejših položajev v odborih. Strankarski kolegi so mu z bliskovito naglico obrnili hrbet in Craig si je nato premislil ter dejal, da se bo boril. Ostal bo v senatu dokler sodišče ne bo odločilo o njegovi zahtevi po umiku priznanja. Sodnik Charles Porter je to storil v četrtek z besedami, da je njegovo prostovoljno, točno in inteligentno priznanje podprto z dokazi, zato je prošnjo zavrnil. (STA)



NOGOMET - A liga

Po pokalnem polomu prvenstvo še... revnejše

UEFA: Presenetljive izločitve - Udinese danes v Bergamu, Milan jutri v Rimu spet tvega



Bo Ibrahimovič zadel tudi danes proti Napoliju?

ANSA

MILAN - Mednarodni »intermez-
zo« je še ošibil podobo italijanskega nogo-
meta, ob porazu Milana na Škotskem
predvsem zbuja začudenje »mori-
ja« v po-
kalu UEFA, kjer se je samo Fiorentina po-
srečila uvrstitev v fazo po skupinah (in še
to šele po streljanju enajstmetrovk), Paler-
mo, Sampdoria in Empoli pa odhajajo z re-
pom med nogami, saj so jih izločili pred-
stavniki ne ravno čislanih švicarske, češke
in danske lige.

Nadaljevanje A lige predstavlja kaj-
pak za navijače tolažbo, za medije pa pri-
ložnost, da »bedo« spet pokrijejo z dnev-
nim bliščem, ki pa je morda samo navide-
zen. Vsa pozornost je tako že usmerjena v
današnjo tekmo Inter - Napoli (ob 20.30)
ter jutrišnja derbija kroga Fiorentina - Ju-
ventus in Lazio - Milan (ob 20.30). Sled-
nja tekma bo še posebej težka za Milan, ki
ga ne more potolažiti niti včerajšnja novi-
ca, da je bil Brazilc Kaká po izboru 45.000
nogometašev z vsega sveta, imenovan za
najboljšega igralca leta 2007, nasledil pa je
rojaka Ronaldinha. Prav s Kakajem men-
da ni vse več tako rožnato, kot je bilo, da
se vse bolj glasno govori o njegovi možni
»razporoki« z milanskim klubom, po
bednem šovu v Ligi prvakov pa je popol-
noma na tleh tudi vratar Dida, ki bo mor-
al verjetno prepustiti mesto hrvaškemu
Avstralcu Kalacu.

Že danes (ob 18.00, Tv Sky) bo igral
tudi Udinese, v Bergamu proti Atalanti pa
skoraj gotovo ne bo mogel računati na svo-
jega napadalca Di Nataleja, ki ga je zelo pri-
zadela smrt še mlade mame (57 let), na ka-
tero je bil zelo navezan.

»Njegov položaj je težek. Ne vem, ka-
ko se bo odločil, so pa v življenju pomemb-
nejše stvari od nogometne tekme, zato o
tem, ali bo igral, niti ne bi razpravljaj,« je
povedal trener videmskega prvotigaša Pas-
quale Marino, ni pa hotel razkriti, kdo bo
morebiti Di Nataleja zamenjal. »Nasprot-
nikom nočem dati nobene prednosti,« je
pribil, zdi pa se, da bi napadalno konico se-
stavljali Pepe, Floro Flores in Quagliarella
. S tremi napadalcji smo doslej dosegli tri
zmage v štirih tekmah,« je dejal Marino.

»NAŠA NAPOVED« - Robert Kalc »Milan se bo pobral po nastopu na tekmi za svetovni klubski naslov«

»Letošnja A liga bo končno ne-
koliko bolj zanimiva,« meni dolgolet-
ni nogometaš in sedaj predsednik
Zarje Gaje Robert Kalc, ki navija za
Milan. »Glavni favoriti so Roma, In-
ter in Juventus. Milan? Seveda tudi
rdeče-črni. Ostali pa so brez možnos-
ti.«

Milan pa je v krizi...

»Pri Milanu že načrtujejo osvo-
jitev svetovnega klubskega naslova, ki
bo decembra na Japonskem. To je
strategija kluba. Vsekakor kriza bo
kmalu mimo in Milan v nadaljevan-
ju ne bo imel težav. Prav gotovo se bo
uvrstil v drugi del lige prvakov in se
zatem prebil vsaj do polfinala.«

**Pri Juventus se soočajo z afe-
ro Del Piero? Bo Pinturicchio
podpisal pogodbo ali ne?**

»Del Piero je resda simbol Ju-
ventusa, toda v modernem nogome-
tu simboli niso pomembni. Vse se vrti
okrog denarja. Del Piera bodo potrdili
le, če se jim bo to zdelo primerno.«

Udinese igra zelo nihajoče...

»Videmsko moštvo ima velike
težave s koncentracijo. Ko igrajo
stoodstotno težko izgubijo, ko pa se
za trenutek sprostijo, je katastrofa.
Res je tudi, da imajo novega trener-

ROBERT KALC

KROMA



ja in tudi nekaj novih igralcev, ki se
niso še povsem integrirali. Z Atalan-
to jim bo vsekakor trda predla. Zma-
gala bo ekipe iz Bergama.«

In Triestina?

»Na nivoju B-lige sta le Alle-
gretti in Granoche. Vsi ostali so
igralci nižjih lig. Borili se bodo za ob-
stanek v ligi.« (jng)

Kalčeva napoved

Atalanta - Udinese 1 (2:1)
Inter - Napoli X (1:1)
Catania - Livorno X (0:0)
Fiorentina - Juventus 1 (3:2)
Genoa - Cagliari X (1:1)
Palermo - Reggina 1 (2:0)
Parma - Roma 2 (1:2)
Siena - Empoli 2 (1:2)
Torino - Sampdoria X (1:1)
Lazio - Milan X (1:1)
Vicenza - Triestina X (1:1)

NOGOMET - Triestina danes v Vicenzi, 14. v Ravenni

Dve zaporedni gostovanji, nasprotnika pa sta skromnejša

Zmaga proti Mantovi je bila za Tri-
estino kot nepotrebna doza kisika pacien-
tu, ki ima težave z dihanjem. Verjetno s tem
niso bile odpravljene vse komplikacije, bol-
nik ni še popolnoma okreval, vendar je sta-
nje občutno boljše. Igralci Triestine pa bo-
do morali sedaj še izboljšati svoje zdravstve-
no stanje, beri položaj na lestvici, čeprav jih
čaka dvojno gostovanje. Dva kroga brez
igranja na Roccu nikakor ne smeta pome-
niti dva tedna brez osvojenih točk. Trža-
čani bodo namreč igrali proti dvema
skromnejšima nasprotnikom, ki sta že v
precejšnjih težavah in na lestvici Triestini
sledita. Danes se bodo Allegretti in soigral-
ci podali na (kratko) pot v bližnji Veneto,
kjer bodo ob 16.uri igrali proti Vicenzi (v
nedeljo 14.oktobra bo na vrsti še Ravenna).
Lani je Triestina prav na stadionu Menti
doživela zelo hud poraz s 3:0, v največje te-
žave pa je obrambo Triestine spravil izku-
šeni južnotirolski napadalec Stefan
Schwoch. Zanimivo bo videti, kako bodo
Tržačani igrali brez edinega pravega strel-
ca prvega dela prvenstva. El Diablo, hudič,
Pablo Granoche – pet golov zanj v tem
prvem delu prvenstva - je namreč diskvali-
ficiran, ob istočasni poškodbi Della Rocce
pa trener Maran ne more računati na no-
benega postavnejšega srednjega napadala-
ca. V tej vlogi se bo moral posledično znaj-
ti Graffiedi, ki pa bi lahko občutil fizično
premoč obrambe domačih. Adut Triestine
ne bo morala torej biti hitrost. Razen te
spremembe v napadu naj bi trener Maran
v celoti potrdil postavbo, ki je pred tednom
dni strla odpor Mantove. Obramba na tej
tekmi se je izkazala, na sredini pa sta Pe-
tras in Lima pokazala nepričakovano ui-
granost. Na sredini je aktivnejši Gorgone
znova v prednosti nad Piangerellijem in

28-letni branilec
Triestine Ildefonso
Lima je z glavo
nevarne tudi v
napadu. Z
reprezentanco
Andore je v 44
nastopih dosegel 4
gole

KROMA



Maran precej računa na doprinos trojice
hitronogih: Antonellija, Sgrigno in Šedive-
ca.

Trener domačih Gregucci ima pre-
cejšnje težave, ker je pričetek prvenstva pod
pričakovanji. V društvu sicer med poletnim
prestopnim rokom niso bili zelo aktivni, ta-
ko da ima trener na razpolago skromen iz-
bor igralcev. Ni slučaj, da je Vicenza doslej
zbrala le štiri točke, ostaja pa še brez zma-
ge. V napadu nekako še gre (šest golov kot
Triestina), doslej pa se je slabo odrezala ob-
ramba, saj so belordeči prejeli že enajst za-
detkov. Trener bo potrdil postavitev, ki je
zanj trenutno najprimernejša. To se pravi,
da bo Schwoch edini napadalec, pomaga-
la pa naj bi mu polšpica Capone.

Nazadnje pa še pogljasve televizijskih
pravic. Končno naj bi uglasili spore med
B ligasi in televizijskimi mrežami Rai in Sky.
Če gre vse po načrtih naj bi že naslednji te-
den znova predvajali v neposrednem pre-
nosu vsaj nekaj drugoligaških tekem...

Verjetna postava Triestine: Rossi; Ky-
riazis, Petras, Lima, Peana; Antonelli,
Gorgone, Allegretti, Sgrigna; Šedivec;
Graffiedi. Sodil bo Ciampi iz Rima. (L.F.)

B LIGA PO TV - Pričakovana zele-
na luč za Tv prenose tekem B lige se na se-
ji Združenja klubov ni vžgala. O zadevi bo-
do spet razpravljali v torek, v znak dobre
volje, naj bi Raisat satellite danes (morda)
predvajala drugi polčas tekme Bologna -
Lecce.

FORMULA 1

Hamilton oproščen

VN Japonske jutri ob 8. uri

PEKING
- Mednarodna
avtomobili-
stična zveza
(FIA) ne bo
kaznovala vo-
dilnega dirkača
v skupnem
seštevku SP
Lewisa Hamil-
tona. Slednji se je moral braniti ob-
tožb o nevarni vožnji na prejšnji dir-
ki na Japonskem, na kateri je sicer
zmagal, ko naj bi posredno pov-
zročil nesrečo tedaj drugo- in tret-
jeuvrščenih Marka Webbra in Se-
bastiana Vettla.FIA je na zaslišanje
povabila Hamiltona ter dirkača To-
ra Rossa Sebastiana Vettla in Red
Bulla Marka Webbra in predstav-
nike moštev. Skupaj so si ogledali
posnetke spornega dela japonske
dirke, tudi amaterski posnetek ne-
kega gledalca, ki naj bi dokazoval,
da je Hamilton z nenadnim zavi-
ranjem in zmedeno vožnjo za var-
nostnim avtomobilom posredno
pripomogel k trčenju med Web-
brom in Vettlom, zaradi katerega sta
morala slednja končati dirko.

»Delež Lewisa Hamiltona v
nesreči smo osvetlili tudi z dokazi,
ki so jih podali on in ostali dirkači,
odločili pa smo se, da ne bo kaz-
novan,« je sporočila FIA. Obenem
je krovna avtomobilistična organi-
zacija tudi zmanjšala kazen Vettlu;
ta je zaradi trčenja v Webbra najprej
dobil kazen v obliki deset mest
slabšega startnega izhodišča na dir-
ki v Šanghaju kot ga bo dosegel na
sobotnih kvalifikacijah, zdaj pa je
dobil le strok ukor. Jutrišnja dirka,
na kateri bi Hamilton že lahko po-
stal svetovni prvak, se bo pričela ob
8. uri (Tv raiuno).



DOPING

Jonesova priznala krivdo

 WAS-
HINGTON

- Trikratna olim-
pijska prvakinja
Marion Jones je
priznala jema-
nje prepoveda-
nih poživil.
Pred uspehi na
olimpijskih
igrah v Sydneyju 2000 naj bi si at-
letinja pomagala s steroidi. Časnik
Washington Post se sklicuje na pis-
mo, ki ga je atletinja poslala prij-
ateljem in sorodnikom, piše pa, da je
Jonesova od leta 1999 dve leti jema-
la steroide. Atletinja v pismu razkri-
va, da je prepovedana sredstva do-
bila od svojega tedanjega trenerja
Trevorja Grahama, ki je je razložil,
da gre za dodatno prehrano na os-
novi lanenega olja. Sama se zaveda,
da je storila napako, ko ni posumi-
la v trenerja, ki ji je venomer ponav-
ljal, naj bo ta dodatna prehrana taj-
na in naj o tem ne govori. Prav ta-
ko je čutila, da so se ji po zaužitju
snovi povečale sposobnosti.

Zdaj 31-letna atletinja je do-
slej venomer trdila, da si ni poma-
gala s kakršnimikoli prepovedani-
mi snovmi. Leta 2004 so jo proti-
dopinški preiskovalci povezali s
škandalom v zloglasnem laborato-
riju podjetja BALCO v San Francis-
cu, vendar ji dopinga doslej niso do-
kazali. Mednarodni olimpijski od-
bor ji lahko po pravilih odvzame
kolajne, zmage in rekorde za osem
let nazaj.





ODBOJKA - Jutri bo Sandra Vitez začela svojo pot v A1-ligi

Z dobrimi nastopi bi si lahko utrila pot na Ol v Peking

Unicom Starker Kerakoll Sassuolo Volley ji bo tudi v najvišji ligi omogočil igranje v začetni postavi

Italijanska ženska odbojkarica A1 liga, ki se pričena jutri, je v Italiji edini ženski ekipni šport, ki se po odmevnosti, profesionalni organiziranosti in finančnih vložkih lahko vsaj delno primerja z velikimi moškimi prvenstvi. Čeprav tudi to panogo po malem že načena konkurenca vse bolj bogatih tujih prvenstev (kot že velja za nogomet, košarko in moško odbojko), je menda še vedno najboljše na svetu. Da obrača za ženske razmere lepe denarce, pove tudi podatek, da je dvanajsterici »azzurr«, ki so preteklo nedeljo v Luksemburgu osvojile naslov evropskih prvakinj, razdelila federacija 800.000 evrov nagrade. Vsaka igralka je torej spravila v žep 55.000 evrov.

Za nas bo letošnja že 63. liga, v kateri nastopa 12 ekip, še posebej zanimiva, ker bo v njej prvič igrala tudi 20-letna Kontovelka Sandra Vitez, ki je v najvišjo ligo napredovala letos z emilijskim društvom Sassuolo Volley. Nadaljuje se torej pravilica o uspehu naše odbojkarice, ki je v enem samem letu poklicnega igranja že dosegla celo vrsto osebnih uspehov: igranje v začetni postavi in napredovanje s svojim izjemno ambicioznim klubom, vpoklic v člansko reprezentanco in nastop na tekmovanju World Grand prix, v četrtek pa je bila vključena še v širši seznam 18 igralk za novembrski nastop na svetovnem pokalu na Japonskem. Prav včeraj je na uradni predstavitvi prvenstev v

Milanu povrh prešla še priznanje Združenja prvotigašev za najboljšo mlado igralko v lanskem A2-ligi.

Kljub temu, da nastopa v A1-ligi kar 55 tujk, tako da je za domače igralko, včasih celo za reprezentantke, zelo težko najti mesto na igrišču, ima Vitezova v svojem klubu - vsaj na papirju, tudi letos zagotovljeno mesto v začetni postavi, kar predstavlja zanjo enkratno priložnost, da z dobrimi nastopi še zraste v očeh selektorja reprezentance Massima Barbolinija, ki bo prihodnje letos izbral igralko za olimpijske igre v Pekingu (če se bo Italija seveda kvalificirala). In Peking je prav gotovo cilj ambiciozne Sandre, ki pa je sicer dovolj mlada, da lahko razmišlja tudi vsaj še o igranju leta 2012 v Londonu.

»Dobro se zavedam, kako pomembno je lahko prvenstvo zame in srčno upam, da mi bo uspelo dokazati, da sem sposobna igrati tudi na najvišji ravni,« je previdna Sandra pred pričetkom lige.

»S Sassuolom ne ciljamo previsoko, saj smo zelo mlada ekipa, kar velja tudi za nove tujke. Mislim pa, da so fizične sposobnosti naše ekipe zelo velike in si za nas letos zamišljam vlogo »plavajoče mine«, ki lahko v teku sezone premaga tudi mnogo boljše nasprotnice, čeprav se po drugi strani lahko zgodi, da bodo naši rezultati zaradi neizkušenosti zelo nihaajoči,« je povedala Sandra, ki se po malem vendarle spogleduje tudi s

play-offom, v katerega se bo po rednem delu uvrstilo prvih osem ekip.

V pripravljalnem obdobju je Sassuolo dosegel dobre rezultate, vendar so rezultati na prijeteljskih tekmah in turnirjih lahko zelo varljivi. V ligi bo pela drugačna pesem. Vsaj z obstankom vsekakor ne bi smelo biti težav, saj bo letos izpadla samo ena ekipa, ker bodo v prihodnji sezoni prvenstvo razširili na 14 moštev. Slabši od Sassuola pa bi morali biti vsaj Altamura, Forlì in Busto Arsizio.

V začetni postavi Sassuola Volley je letos prišlo do nekaterih sprememb, saj za razliko od A2-lige sme v A1-ligi igrati tujka več, to pomeni, da jih je lahko na igrišču hkrati štiri na sedem, če upoštevamo libera. Začetno italijansko vrsto Sassuola bi morali poleg Vitezove sestavljati 20-letna podajalka Pincerato in 22-letna libero Cozzi, tujo vrsto pa poleg Romunk, prve dame ekipe, 31-letne korektorice Turlee in 27-letnega centra Nucu, ki sta igrali v Sassuolu že lani, še novinki, 21-letna nemška tolkačica Margareta Kozuch in 25-letni češki center Ivana Plčotova, ki pa bo v nedeljskem prvem krogu zaradi poškodbe verjetno prepustila mesto Goričanki in nekdanji valovki, 21-letni Francesci Devetag.

Čeprav je klub iz pokrajine Modena zapustila izkušena tolkačica Barbara De Luca pa bo konkurenca za mesto v postavi za Sandro vseeno večja kot je bila lani, saj v njeni vlogi igrata tudi Čehinja Helena Havelkova (19 let) in Lucia Bosetti (18 let).

»Zlasti za Bosettijevo nisem vedela, da je že tako močna. Vsekakor ne pričakujem, da bom igrala vedno. Bolj verjetno je, da se bomo vrstile zaradi sprejema servisa, ki je morda naša šibka točka,« je povedala naša šampionka, ki je letos dobila tudi novega trenerja, saj je Luciana Pedullaja, ki si je Sandro močno želel v svojem klubu, zamenjal Tomy Ferrari.

»Novega trenerja nisem še dovolj dobro ocenila. Način dela se vsekakor ni spremenil, lahko pa rečem, da delamo nekoliko manj kot prej,« je še povedala Sandra, ki kot domača vsi napoveduje, da bo boj za naslov omejen na Perugia, Novaro, Bergamo in Jesi, ki že dalj časa krojijo italijanski ženski odbojkarški vrh, Perugia pa je v četrtek zvečer v tekmi za superpokal s 3:0 premagal Jesi.



Vitezovo odbojka zelo zaposluje, saj ima s klubom tudi drugačne obveznosti. Poleg dveh dnevnih treningov so tu še obveznosti s sponzorji. Ko smo jo poklicali, se je ravnokar vrnila z razstave keramike v Bologni, kjer so morale igralko Sassuola predstavljati sponzorja, podjetje keramičnih ploščic Kerakoll. Precej je bila zadnje čase zaposlena tudi z zamenjavo stanovanja. Zdaj v Sassuolu živi sama. Tam se bo mudila tudi med božičnimi prazniki, redno kolo bo namreč tudi 22., 26. in 29. decembra. A1-liga bo dvakrat prekinjena, prvič dalj časa že novembra, ko bo na Japonskem svetovni pokal, ki bo dolo-

čil tudi tri potnice za Peking 2008. Sandra, kot rečeno, je v širšem seznamu reprezentantk Italije, vendar dvomi, da bo šla na Japonsko. Glede njenega položaja v reprezentanci je zanimivo še to, da jo zveza pri objavi seznamov igralk vztrajno označuje kot korektorico (torej rezervo različne Kubanke Agüero), klub pa kot krilo. »Jaz sebe bolj vidim kot korektorico, najraje namreč samo napadam, toda imam na svoji reprezentančni poti veliko več možnosti kot krilna tolkačica. Visokih igralk, ki znajo tudi sprejemati servis, v Italiji namreč ni veliko.«

Aleksander Koren

MOŠKA A1 LIGA - Po zmagi v Trevisu

Maniajev Montichiari na vrhu lestvice

Acqua Paradiso Gubeca Montichiari, za katero igra tudi Števerjanec **Loris Mania**, po dveh krogih vodi v odbojkarški A1-ligi brez izgubljenega niza. V četrtek so Loris in tovariši v gosteh z gladkim 3:0 (25:22, 25:19, 25:22) ugnali favorizirani Sisley. S polnim izkupičkom točk je na vrhu lestvice presenetljivo še Taranto.

Vrstni red: Montichiari in Taranto 6, Cuneo in Padova 5, Roma 4, Corigliano, Modena, Peru-

gia in Trento 3, Piacenza 2, Macerata in Milano 1, Latina in Treviso 0. Tekma 3. kroga med Tarantom in Padovo bo že danes ob 18.

uri (Sky sport 2), Montichiari pa bo jutri doma igral proti Coriglianu.



BARCOLANA - Za mlade

Barcolina uvod v Barcolano

Danes in jutri v tržaškem zalivu tudi člani Čupe in Sirene - Do včeraj 403 vpisi

Uvod v največji jadrlni praznik v tržaškem zalivu bo predstavljala Barcolina, regata mladih jadrancev, ki je postala v programu Barcolane že tradicionalna. Danes in jutri bodo na novi lokaciji, in sicer pred sedmim pomolom tekmovali mladi od devetega do sedemnajstega leta v razredu optimist (kadeti in mladici), tyka (katamarani), FIV 555 in z jadrlnimi deskami tipa techno 293 (under 15 in under 17).

Regate, ki bo v tržaški zaliv privabila več kot 300 mladih jadrlnih upov (več kot 150 v razredu optimist), se bodo udeležili tudi predstavniki obeh slovenskih jadrlnih klubov, Čupe in Sirene, ki tudi letos ciljajo na najvišje uvrstitve. Lani je med mladici prvo mesto osvojil Tito Rodda, ki bo tudi letos med favoriti. Predvidenih je pet regat za mladince in štiri za kadete. Uvodnega športnega dogodka se bodo udeležile tudi posadke Slovenije, Avstrije, Madžarske in Nemčije.

Na Velikem trgu bo Barcolino spremljal tudi atraktivni nastop Walterja Bellija, najboljšega italijanskega kolesarja BMX.

V pričakovanju vrhunca - Barcolane - bodo v tržaškem zalivu od torika, 9. oktobra do sobote, 13. oktobra potekale regate razreda RC44, kjer bo nastopil tudi Sirenin jadrlec Jaro Furlani, ki se bo kosal s profesionalci ameriškega pokala. Tržaška preizkušnja velja tudi za predzadnjo etapo mednarodne turneje, ki bo svoj epilog doživela v Dubaju.

Od četrтка, 11. oktobra do sobote, 13. oktobra bo že tradicionalna regata starodobnih jadrnic Barcolana Classic, v soboto pa nočna regata jadrnic tipa Ufo 28.

Do včeraj so se za Barcolano prijavile 403 posadke. Sporočili so tudi, da bo za varnost skrbelo 30 plovil (tudi slovenskih), 5 rešilcev in 5 helikopterjev.

Hokey: zmaga orlov

BRUNECK - V krstnem nastopu A1-lige v hokeju na ledu so tabeljski orli v gosteh zmagali s 3:1 proti moštvu Val Pusteria iz Brunecka. Zaradi megle je bila tekma štirikrat prekinjena.

Snaidero že drevi

VIDEM - Videmski prvotigaš bo tekmo 2. kroga košarkarske A1-lige igral že drevi, s pričetkom ob 20.30 v Vareseju. Med nasprotniki bo tudi Tržačan De Pol. Izid vnaprej igrane tekme: Teramo - Lottomatica Rim 83:69.

Milje: kakvosten turnir v ženski košarki

Ženska košarkarska ekipa Interclub Muggia, ki bo letos nastopala v A2-ligi, bo danes in jutri gostila kakovostni turnir. Ob domači ekipi bodo nastopale še Sernavimar Marghera (A2-liga), Treviso (elitna B-liga) in Santa Maria di Sala (VE; elina B-liga). Uvodno srečanje med Marghero in Trevisom bo danes ob 18.00, domača ekipa pa bo nastopila ob 20.00 proti ekipi Santa Maria di Sala. V nedeljo bosta na sporedu tekma za 3. mesto (ob 16.00) in finale (ob 18.00).



Treningi SK Devin na plastični stezi

Čeprav smo v teh dneh že v jesenskem obdobju, a nas predvsem dnevne temperature spominjajo na poletne dneve, se pri SK Devin že uvajajo v smučanje. Ker je prav v občini na razpolago plastična smučarska steza, so se odločili, da izrabijo to priložnost in tako je na razpolago proga ob sobotah tako za šolo kot tudi za uvajanje v tekmovalne prvine najmlajših, ki so se že v lanskem sezoni izkazali na nekaterih tekmah. Za delo s to skupino so začrtali kar 10 dvehurnih treningov tja do decembra, ko bodo opravljeno delo preizkusili na snegu na zimovanju za božične praznike ter nadaljevali od januarja do konca sezone, ko bodo sodelovali tudi na zamejskih tekmovalnih preizkušnjah.

Skupino vodi mladi Alessio Sibilla, ki je po nekajletnih uspešnih tekmovalnih nastopih prav v letošnji zimski sezoni v Italiji dokončal obsežne tečaje in opravil vse potrebne izpite ter postal smučarski učitelj in tako lahko zdaj vse nabrane izkušnje posreduje najmlajšim.



KOŠARKA - Jutri se začenja pot združene ekipe v C2-ligi

Pri Jadranu previdni, drugi pa ga uvrščajo v sam vrh

Prvo gostovanje v Portogruaru temnopoltemu Taylorju navkljub naj ne bi bilo pretežno

Jadran Mark bo jutri ob 17.30 (sodnika Wassermann iz Pordenona in Ivan iz Sacileja) začel s prvenstvenimi nastopi v deželni C2 ligi v Portogruaru. Nasprotnik je lani pristal na sredini lestvice in tudi letos ne kaže posebno visoko letečih ambicij. Najel je sicer eksplozivnega temnopoltega krilnega igralca Taylorja, ki smo ga lani občudovali v Dolini proti Bregu v play-offu D lige v dresu Aviana. Pod košema izstopa tudi izkušen krilni center Bianco, ki je igral tudi v Caorlah v višji ligi. Sicer sloni zunanja linija Portogruara v glavnem na mlajših igralcih.

V vsakem primeru pa nedvomno skriva uvodno gostovanje v novi ligi marsikatero past za Jadran, ki mu je vodstvo kot rezultatski cilj postavilo uvrstitev v play-off, poznavalci pa ga uvrščajo v ožji krog favoritov za takojšen povratak na državno raven.

V Jadranovem taboru imajo za sabo temeljite priprave, tako da v ligo stopajo z optimizmom. V postavi zagotovo ne bo mladega Aleša Ukmarja, ki je poškodovan, vprašljiv pa je nastop Andreja Šušteršiča. Dean Oberdan, ki je nekaj dni počival zaradi prejetega udarca, bi moral biti povsem nared za igranje v običajni vodilni vlogi. Trener Boban Popović lahko po pravilniku pošlje na igrišče dvanajst mož, kar želi glede na širok izbor razpoložljivih košarkarjev tudi izkoristiti.



Saša Ferfoglija bo moral letos pokazati še dodaten napredek

KROMA

v soboto v gosteh proti Servolani. Trener Gerjevič razpolaga s košarkarji dveh letnikov (1993 in 1994) in vsi so letos zaposleni na dveh frontah: starejši igrajo tudi v prvenstvu U17, mlajši pa bodo nastopali še v ligi U14. Dejansko se bodo fantje srečevali samo na tekmah, saj gre za košarkarje, ki sodijo v dve različni vadbeni skupini.

POSTAVA JADRANA ZKB: Tomaž Dell'Anno, Luka Dellisanti, Domen Frandolič, Riccardo Longo, Marko Pegan, Luka Sacher, Tadjan Škerl, Ivan Zudek (1993), Teo Chemelli, Erik Daneu, Erik Gregori, Jan Kraus, Erik Malalan, Mitja Pertot, Martin Pipan, Giacomo Toffolutti, Igor Valič (1994); trenerja Mario Gerjevič in David Ambrosi.

Under 15: tudi Jadran ZKB

Konec tedna se je začelo tudi košarkarsko državno prvenstvo Under 15. V njem bo v konkurenci petnajstih deželnih ekip nastopal Jadran Zadružna kraška banka, ki ga vodi trener Mario Gerjevič, njegov pomočnik pa je David Ambrosi. Jadranovci so bili v prvem krogu prosti, tako da bodo krstni nastop opravili šele

NOGOMET - V promocijski ligi

Juventina želi doseči prvo zmago, Vesna pa maščevati lanski poraz

ODBOJKA - Jutri Devetnjasti Memorial Kokoravec

Jutri bo AŠZ Sloga priredilo tradicionalni ženski mladinski mednarodni turnir za Pokal Sonje Kokoravec, ki bo letos na sporedu že devetnajstič zapored, Slogini odborniki pa ga prirejajo v spomin na svojo mlado igralko, ki je umrla v prometni nesreči.

Turnir je namenjen kategoriji under 18 (torej igalkam letnika 1990 in mlajšim) in bo potekal v obliki troboja. Poleg Sloge bosta na njem nastopila še OK Grobničan in AVC de Witt Klagenfurt iz Celovca, ki bo tokrat prvič gost Sloginega turnirja na mladinski ravni. Vse tekme bodo v telovadnici srednje šole na Opčinah.

Razpored: 10.30: Sloga - OK Grobničan; sledi poraženec 1.tekme - AVC de Witt; sledi zmagovalc 1. tekme - AVC de Witt

Po skupnem kosilu bo na sporedu nagajevanje nastopajočih ekip in najboljših posameznikov.

ELITNA LIGA

Juventina (0 točk) - Gonars (4)

V taboru štandreške Juventine so prepričani, da so se v nedeljo v Manzanu (poraz s 5:0) dotaknili dna. Navijači torej jutri pričakujejo pozitivno reakcijo in seveda prvo prvenstveno zmago. Gonars je solidna ekipa, prav gotovo pa ni nepremagljiva. Trener Dante Portelli ne bo imel na razpolago le diskvalificiranega Pantusa in Liuta.

Vesna (3) - Azzanese (3)

Navijači kriške ekipe se najbrž še zelo dobro spominjajo lanskega domačega visokega poraza (4:0) proti moštvo iz Azzana Decima. »Tokrat ne bo tako,« obljublja v taboru Vesne. Trener Ruggiero Calò ne bo imel na razpolago le poškodovanega Ervigija. Vsi ostali so čili in zdravi.

Sodnik: Alessandro Marcon iz Červinjana

DANES: Monfalcone - Pordenone, Tolmezzo - Manzanese

PROMOCIJSKA LIGA

Kras Koimpex (6) - Pro Romans (4)

Kras bo tudi v nedeljo igral v Repnu, kamor prihaja Pro Romans, ki je v lanske sezoni izpadel iz elitne lige. Vodstvo goriškega kluba je precej spremenilo podobo ekipe, v kateri igrajo glavno vlogo mladi. Pri Krasu bodo seveda skušali še tretjič zapored zmagati. Trener Sergej Alejnikov ne bo imel težav s postavo. Odsotna bosta le poškodovana Stefano Stabile in Jaš Grgič. Trenerjev sin Arthur bo danes oblekel dres združene ekipe naraščajnikov, ki bo v okviru srečanja manjšin pod imenom



Kras jutri v Repnu brez Stabileja

ZSŠDI v Trebčah ob 10.30 igrala proti moštvo Unije Italijanov.

Sodnik: Sabbadini iz Vidma.

DANES: Pro Gorizia - Capriva, San Lorenzo - Mariano.

1. AMATERSKA LIGA

Sovodnje (1) - Primorje Interland (0)

Čeprav bo jutrišnji šele 3. prvenstveni krog, bo derbi slovenskih goriško-tržaških društev že prava tekma za obstanek. Sovodenjci naj ne bi imeli večjih težav s postavo, pri Primorju pa je situacija nadvse dramatična: dolg spisek poškodovanih nogometašev ima še novo ime. To je Roberto Dagri, ki je v nedeljo utrpel močnejši udarec. Obeta se zelo borbeno tekma.

C1-LIGA

Bor Radenska po točke v Marghero

V drugem krogu državne C lige bo Bor Radenska iskal prvi prvenstveni točki jutri (18.00, sodnika Benedetti iz Trevisa in Marton iz Conegliana) v Margheri. Nasprotniki so pred dvema letoma debitirali na državni ravni in jih je v nižjo ligo pahnil v dramatičnem play-outu Jadran, lani pa so po repesaži igrali v B skupini C lige, v kateri so pristali na presenetljivem tretjem mestu. Letos jih je zveza spet vključila v skupino C in v prvem krogu so Benečani postregli z zelo bledim nastopom, saj so izgubili z 59:48 v Spilimbergu proti skromnemu tekmeu.

Nosilci igre Marghere so play-maker Liberalato, branilec Bordignon, izkušeni krili Olmesini in Sartor ter center, veteran in bivši prvoligaš Battistella. Gre za prekaljene košarkarje, ki jih gre najbrž spraviti v težave s hitro in agresivno igro. Borova četa se je na srečanje primerno pripravila in jutri odločno cilja na zmago, čeprav naloga prav gotovo ne bo lahka, prav nasprotno. Proti Caorlam je bil nastop Radenske iz več vidikov pozitiven, nedvomno pa je treba korak naprej pokazati v obrambi, ki je na prvi tekmi šepala. Trener Andrea Mura še ne ve, če bo lahko na gostovanju računal na doprinos Stefana Babiča, ki do sinoči ni treniral zaradi bolečin v hrbtu. Vsi ostali igralci pa so zdravi in so redno vadili po običajnem ritmu.

Domači šport

Danes

Sobota, 6. oktobra 2007

NOGOMET

DEŽELNI MLADINCI

15.30 v Škocjanu ob Soči: San Canzian - Vesna; 17.00 v Trstu, Ul. Felluga: San Luigi - Juventina

ZAČETNIKI 7:7

15.00 v Trstu, igrišče Ferrini: Ponziana B - Pomlad B; 16.00 v Štandrežu: Juventina - Fincantieri A

KOŠARKA

MOŠKA D LIGA

20.30 v Dolini: Breg - AIBI Fogliano; 21.00 v Perteolah: Perteole - Kontovel

ODBOJKA

DEŽELNI POKAL ZA ŽENSKE

18.00 v Červinjanu: Sporting club Cervignano - Sloga List

6. SREČANJE MANJŠIN

10.30 v Trstu, stadion 1. maj, na Padričah in v Trebčah: prireja ZSŠDI

POKAL MESTA GORICA

15.00 v goriškem Kulturnem domu in Slovenskem športnem centru: prireja ŠD Govolley

Jutri

Nedelja, 7. oktobra 2007

KOŠARKA

MOŠKA C1-LIGA

18.00 v Margheri: Marghera - Bor Radenska

MOŠKA C2-LIGA

17.30 v Portogruaru: Portogruaro - Jadran Mark

NOGOMET

ELITNA LIGA

15.30 v Štandrežu: Juventina - Gonars; 15.30 v Križu: Vesna - Azzanese

PROMOCIJSKA LIGA

15.30 v Repnu: Kras Koimpex - Pro Romans

1. AMATERSKA LIGA

15.30 v Trebčah: Primorec - San Canzian; 15.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Primorje Interland

2. AMATERSKA LIGA

15.30 v Miljah: Muglia - Breg; 15.30 v Bazovici: Zarja Gaja - Opicina

3. AMATERSKA LIGA

15.30 v Doberdobu: Mladost - Castions

DEŽELNI NARAŠČAJNIKI

10.30 v Vidmu, Ul. Fornaci: Donatello - Pomlad

DEŽELNI NAJMLAJŠI

10.30 na Padričah: Pomlad - Lignano

NAJMLAJŠI 1994

10.30 v Trebčah: Pomlad - Ponziana

ZAČETNIKI 11:11

10.30 igrišče Ervatti na Proseku: Pomlad A - San Sergio A

ODBOJKA

MEMORIAL KOKORAVEC

10.30 na Opčinah: nastopajo Sloga, Grobničan, ACD de Witt

POKAL MESTA GORICA

10.00 v goriškem Kulturnem domu in Slovenskem športnem centru: prireja ŠD Govolley



Obvestila

AŠD BREG obvešča, da bo redni občni zbor v petek, 12. oktobra ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v prostorih SKD Valentin Vodnik v Dolini. Vljudno vabljeni.

SKD VIGRED, jamarsko društvo Grmada, Planinski odsek SK DEVIN, Taborniki RMV Trst-Gorica, Vaška skupnost Tublje, Občina Sežana in razvojno društvo Pliska sežana jutri 7. oktobra 2007, na »12. Pohod na Krasu je krasno«. Zbirališče od 10. do 11. ure na prireditvenem prostoru v Praprotnu. Organiziran prevoz do Tubelj. Ob 11.30 start iz Tubelj, med pohodom ogled Trnovske jame. Info: www.skdvigred.org.

ŠZ BOR sporoča, da se bosta v torek, 9. oktobra pričeli popoldanska in večerna rekreacija po sledečih urnikih: torek in četrtek od 17.30 do 18.30 krepilne vaje in stretching; torek in petek od 18.45 do 19.45 Pilates za začetnike in sprostitev. Za informacije: Silva 333-1755684 (v večernih urah).

ŠPORTNA ŠOLA TRST organizira vsakoletne tečaje za predšolske otroke. Vadba se bo pričela v soboto, 13. oktobra ob 9.30 za otroke v spremstvu staršev. Ob 10.30 pa bodo vadili otroki, ki že obiskujejo vrtec. Informacije 040 361476 ali 333 7264018 ob kosilu (Walter).



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI



Nadaljujejo se polemike med novonastalo Narodno delavsko organizacijo in socialističnim dnevnikom Il Lavoratore. Slednji ji tokrat očita, da je izdala tržaške železničarje, ker naj bi bila brez pooblastila s strani delavcev izročila spomenico vodstvu Južne železnice, v kateri je med drugim zahtevala »vzdrževanje akordnega sistema pri delu«. Predsedstvo Narodne delavske organizacije je v Edinosti objavilo daljše poročilo, v kateri je obtožbe označilo kot golo laž. »Ako nam pa tukajšnja socijalna demokracija vkljub temu politika izdajstvo delavcev, se da to tolmačiti le kot zadnje sredstvo v obupnosti in onemoglosti.«

Pozivajo se vsa slovenska društva, ki bodo v zimski sezoni priredila plesne vaje, naj pazijo »da se bo naša mladina vzgajala v narodnem duhu«. Na takih tečajih je namreč vse več udeležencev, ki ne obvlada slovenskega jezika. »Ščebeta-nje v tujih jezikih naj se na vsak način odpravi – in to, ako bi ne šlo z lepa, postopa naj se z vso

energijo. Oni, ki trde, da se na plesu obuja ljubezen do slovenskega jezika njim, ki (da-si so slovenskega pokolenja) ne znajo slovenski, oni se varajo same sebe. Prizore, na katerih radi enega Laha govori 10-20 in več Slovencev laški, naj se odpravi. Slovence pa, ki brez nujne potrebe govori laški, ni pravi Slovenec, ampak je le nekaj slovenski – Italijan!«

Dramatično društvo bo svojo letošnjo sezono pričelo z burko Prvi!, ki je za Trst prava »noviteta«. Iz njegove pisarne sporočajo, da si je za celo sezono mogoče zagotoviti tako lože kot parterne in galerijske sedeže. Cene za vseh petnajst predstav v abonmaju se sukajo med devetdesetimi kronami (za prve štiri lože) in štiriindvajsetimi kronami (za galerijske sedeže). »Nadalje se je mogoče abonirati tudi gledališke liste (letake), za katere znaša naročnina za vso sezono 2 kroni; te liste se bo drugače prodajalo posamič po 10 vinarjev.«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



Agencija Tass je 4. oktobra javila, da so sovjetski znanstveniki uspešno pognali v vesolje umetni zemeljski satelit, ki sedaj kroži 900 kilometrov nad Zemljo, njegova pot okoli nje pa traja eno uro in petintrideset minut. Satelit, ki tehta okrog osemdeset kilogramov, je opremljen tudi z dvema radijskima oddajnikoma, ki vsake tri sekunde oddajata posebno telegrafska sporočila. Uspešni izstrelitvi, ki se uvršča v okvir mednarodnega geofizičnega leta, naj bi v kratkem sledile druge, na katerih bi Sovjetska zveza uporabila še večje in težje satelite.

Vest je presenetila ameriške znanstvenike, ki so že izrazili upanje, da jim bodo sovjetski kolegi posredovali »znanstvene podatke te izkušnje«. V ZDA medtem že napovedujejo poizkuse »z raketami, ki bodo spomladi pognale v vsemirje ameriški satelit«, iz Moskve pa poročajo o načrtih »za pošiljanje ra-

ket na Luno in živih bitij na Mars in Venero«.

Zadnja seja izvršnega odbora Slovenske gospodarsko-kulturne zveze je bila posvečena tudi novi sezoni Slovenskega narodnega gledališča, ki naj bi se pričela v najkrajšem času: zaenkrat je cenzura prepovedala uvodno predstavo Prihodnjo nedeljo. Vodstvo gledališča po vsekakor dalo predvsem večji podarek dramskim delom slovenskih avtorjev (Tavčarja, Hofmana, Torkarja), izvršni odbor SGKZ pa je poudaril, da bi moralo gledališko vodstvo »voditi tako repertoarno politiko, ki bi ustrezala vsem obiskovalcem gledališča. Ne sme se pozabiti, da ima tudi gledališče narodno obrambni značaj in bi bilo treba zaradi tega uvrstiti v načrt dela, ki bi bila dostopna vsem slojem gledaliških obiskovalcev. To bi se dalo doseči s tem, da bi gledališče dalo več podarka komedijam priznanih avtorjev ...«

FILMI PO TV

Sobota, 6. oktobra, italia 1, ob 21.uri

L'era glaciale

Režija: Chris Wedge in Carlos Saldanha
Ledena doba je risanka, predvsem pa komedija, ki nas popelje dvajset tisoč let nazaj v čudežni čas in svet, ki ga poseljujejo veličastna bitja.

Tiger, mamut in številne prikupne zverine iz davnine se znajdejo v položaju, ko rešujejo človeškega mladiča – malo dete. Vrniti ga želijo ljudskemu plemenu, vmes pa se jim v sicer prazni ledeniški pokrajini, ki sama po sebi ne kaže pretiranih znakov življenja, dogodi kopica zapletov, nevarnosti in preobratov, ki jim sledi tudi ganljivi razplet. V njihova doživetja se pretihotapi kopica sodobnih športnih panog, ki prebudijo spoznanje njihove davne izvirnosti.

Sobota, 6. oktobra, rete 4, ob 21.10

Fuga da Alcatraz

Režija: Don Siegel
Igrajo: Clint Eastwood, Patrick McGooohan, Roberts Blossom in Jack Thibea
Nepopravljivi kriminallec in najbolj nadarjen načrtovalec pobegov iz zaporov Frank, prispe leta 1960 v Alcatraz, zapor zgrajen na skalnatem otoku, obdanim z morjem in morskimi psi. Takoj po prihodu je povabljen na razgovor z upravnikom, ki mu zagotovi, da tokrat ne bo mogel pobegniti. Frank med zaporniki kmalu dobi nekaj prijateljev, a si kaj kmalu ustvari tudi nekaj sovražnikov, ki ga skušajo celo umoriti. Po končani kazni izve veselo novico, da sta v zapor prispela njegova stara prijatelja Jack in Clarence. Z njima takoj prične načrtovati pobeg, toda upravnik zapora spremlja vsak njihov korak, saj dobro ve, da pripravljajo nekaj sumljivega.

Nedelja, 7. oktobra, canale 5, ob 02.30

Cose molto cattive

Režija: Peter Berg
Igrajo: Christian Slater, Cameron Diaz, Daniel Stern in Jeanne Tripplehorn
Plavooka in plavalosa protagonistka Bergovega celovečerca je romantično dekle, ki z velikim pričakovanjem ureja še zadnje detajle za

dan svoje poroke. Njen fant pa je na tem, da še zadnjič proslavi s prijatelji svoj samski stan. Njegovi pajdaši, so si sicer zamislili nekoliko svojevrstno praznovanje, ki se bo spremenilo celo v nekaj veliko hujšega...



Torek, 9. oktobra, rete 4, ob 21.10

Rapporto confidenziale

Režija: Orson Welles
Igrajo: Orson Welles, Michael Redgrave in Mi-sha Auer
Nekoliko različno Wellesovo delo pripoveduje o Guyu Van Strattenu, brezobzirnem pustolovcu, ki se nekega dne približa bogatašu Gregoryju Arkadinu z namenom, da ga opere-hari. Van Stratten je seveda nepridiprav in Arkadin se tega kaj kmalu zave, a se kljub temu odloči, da bo izrabil njegove zle namene, zato, da si vsaj delno očisti zasenčeno preteklost. Arkadin pa pri tem pozabi, da ima sam tudi prikupno hčerko Raino, ki ne sprejema najbolj rav-nodušno Van Strattonovega dvorjenja.

Sreda, 10. oktobra, Rai 1, ob 21.10

Tutto puo succedere

Režija: Nancy Meyers
Igrajo: Jack Nicholson, Diane Keaton in Kea-nu Reeves
Že piletna, a še vedno prikupna pisateljica, mora na lepem skrbeti za starega ženskarja, ki je pred tem uspel očarati tudi njeno dvajsetletno hčerko. Harryja, tako je osivelemu play-boyu ime, je namreč doletel infarkt ravno v družbi pisateljčine hčerke in tudi zato se je ma-ti odločila, da bo lahko okrevaj kar na njihove-m domu. Situacija pa se spremeni, ko se Harry postopoma zalubi v Marino mammo Eriko, ki predstavlja njegovim letom bolj primerno družbo. Komedija Nancy Meyers prav gotovo ni ciljala na to, da bi se zapisala v anale kot eden najboljših filmov: prisotnost protagonistov Jacka Nicholsona in Diane Keaton pa sta prav gotovo zagotovila filmu dober uspeh. (Iga)

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI
NA STRANI PRIREDITEV

						SESTAVIL LAKO	RAZBRZDANO VESELJA- CENJE, ORGJE	AZJSKA DRŽAVA Z GL. MESTOM MASKAT	STAROGRŠKO BRENKALO	GRŠKI BOG LJUBEZNI	SKUPINA MEDSEBOJNO POVEZANIH NAPRAV	TANJA ZAJC	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	OZVEZDJE NA SEVERNI NEBESNI HEMISFERI	OPERNI SPEV	MOC	NEIME- NOVANA OSEBA	ZBOR DEVETIH PEVCEV	ANGLEŠKA MERA	ARGENTINSKI GENERAL IN POLITIK (JULIO)
						DUSEVNO TRPLJENJE RICCARDO ILLY							TOVORNI AVTOMOBIL Z ZABOJEM							
						EDEN NAJ- VEČJIH SPAN- SKIH KITARI- STOV (JOSE)							REKA V JUŽNI AMERIKI							
						PRVI MITOLOŠKI LETALEC						GERMANSKI BOGOVI	ROJAK PABLA NERUDE NEKD. BRAZ. NOGOMETAS							
						PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	ZENSKO IME BONTON, LEPO VEDENJE										DALJŠE OBDOBJE SKAKALNA DESKA			
						OSEBNI ZAIMEK		JUTRANJA ZARJA, ZORA	PRISTANIŠČE V JUŽNI ITALIJI	NAJVEČJA CELINA REKA V RUSIJI						TINA TURNER ZDRAVILIŠČE V CRNI GORI			ORGAN VIDA	INDU- STRIJSKA RASTLINA
						PTICA SELIVKA									IVAN RIBIC			PIJACA STAR. SLOVANOV ITAL. "ROZA" PISATELJICA		
						GOSPOD V MADRIDU									LETOVIŠČE PRI OPATLIJI					
											NEDA UKRAĐEN	STRUPEN MEHURČEK MAKEDON. HEROJINJA								
						FOTO BORIS PRINČIC	KIP ALI PODOBA MATERE BOZJE	GRŠKI JUNAK ... VIŠJIH SOL	RICHARD OWEN	ZIVILSKI DELAVEC KLADA ZA SE- KANJE DRV			PREBIVALKA VEČJE AZJSKE DRŽAVE	TOVORNJAK PRIPADNIK STARIH GERMANOV						
						NEKDANJA TENISACICA NAVRA- TILOVA													NAŠA ČASNIKARKA SUHADOLC	GOGOLJEV LITERARNI JUNAK BULJBA
						PLAČILO NA RAČUN							HERCEGOVEC ZNAMKA SUZUKIJE- VEGA AVTA		ORODJE KA- MENE DOBE RIBJE JAJČECE					
						NAŠA PRITRDILNICA			PRILASTEK NEKDANJI JADRANOV PREDS. KRAUS			ITAL. REŽISER (PUPI) CRAXIJEVA STRANKA					VULKANSKI IZMEČEK EVROPSKI VELETOK			
						OBLEKA, OBLAČILO				AFRIŠKI VELETOK VSE V REDU V BOSTONU				TEKOČINA V ZILAH ACE MERMOLJA				ALDO RUPEL IVO BAN		
						NEOMEJENA, NEZNANA LASTNOST							TOLSTOJEVA JUNAKINJA (ANA)							
						TIP CITROË- NOVEGA AVTOMOBILA				IGOR KOMEL			GLAVNO MESTO JORDANIJE				NAJNIZJI MOŠKI GLAS			

SLOVARČEK - ACEVA = makedonska narodna herojinja (Vera-Dosta) • ALTO = avtomobil znamke Suzuki • LIALA = italijanska pisateljica roza romanov • RAMIREZ = španski kitarist • ROCA = argentinski general in politik

VREMENSKA SLIKA

1010 1020 1000 C

1020

1020

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

N naše kraje bo zajela hladna fronta, ki bo občutno povečala nestanovitnost. Jutri bodo začeli pritekati od severovzhoda suhi in stanovitni tokovi.

Nad severno Italijo je območje nizkega zračnega pritiska. Hladna fronta se počasi premika preko severnega Jadrana. S severovzhodnimi vetrovi k nam priteka precej hladen zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 7.09 in zahaja ob 18.37.

Dolžina dneva 11.28.

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 1.55 in zahaja ob 16.49.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.09 najnižje -46 cm, ob 8.51 najvišje 44 cm, ob 14.54 najnižje -24 cm, ob 20.22 najvišje 27 cm.

Jutri: ob 2.37 najnižje -49 cm, ob 9.14 najvišje 49 cm, ob 15.21 najnižje -33 cm, ob 20.57 najvišje 30 cm.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv bo sprva še obremenjen, čez dan bo obremenitev postopoma oslabila z njo pa tudi vremensko pogojene težave.

MORJE

Morje mirno, temperatura morja 20,3 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C	
500 m11	2000 m5
1000 m9	2500 m3
1500 m7	2864 m2

UV INDEKS

Ob jasnem vremenu bo UV indeks po nižinah sredi dneva 4,5 in v gorah 5,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

Dopoldne in večji del dneva bo pretežno oblačno s padavinami, ki bodo v gorah močne, v nižinah in ob morju obilne. Vmes bodo tudi nevihte. V poznih popoldanskih urah ali zvečer se bo vreme izboljšalo in od severozahoda delno razjasnilo. Ob morju bo zapihala močna burja s sunki do okrog 80 kmh.

Sprva bo oblačno in deževno, ob morju bodo še nevihte. Dež bo v severovzhodnih krajih ponehal že jutraj, v južni Sloveniji pa šele popoldne. Na Primorskem bo pihala zmerna burja. Najnižje jutranje temperature bodo od 8 do 14, najvišje dnevne od 10 do 16 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Pretežno jasno bo, le na Trbiškem bo predvsem jutraj nekaj več oblačnosti. Ob morju in v vzhodnih predelih bo pihala močna burja, ki bo čez dan nekoliko oslabila.

V nedeljo bo delno jasno z občasno povečano oblačnostjo. Na Primorskem bo pretežno jasno, tam bo še pihala burja. V ponedeljek bo pretežno jasno, jutraj bo ponekod po nižinah megla. Burja na Primorskem bo oslabila.

ŠPANIJA - Od leta 2003 ji je prepovedano delovanje zaradi povezav z Eto

Prijeli skoraj vse člane vodstva baskovske organizacije Batasuna

MADRID - Španska policija je po nalogu sodnika Baltasarja Garzona v četrtek zvečer prišla večina članov vodstva Batasune, političnega krila baskovske separatistične organizacije Eta, ki so se na prostosti. Aretacijo 22

članov vodstva so izvedli med njihovim sestankom v Baskiji, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Operacijo so izvedli v kraju Segura. Med prijetimi iz sicer 38-članskega vodstva je tudi Joseba Permach,

eden glavnih tiskovnih predstavnikov stranke. Med aretiranimi je tudi Juan Jose Petrikorena, ki je pristojen za komunikacije znotraj Batasune, ter nova člana vodstva Rufino Etxeberria in Marije Fullaondo.



Med aretiranimi je tudi Juan Jose Petrikorena, pristojen za notranje komunikacije

ANSA

RUSIJA

Poslanec bo poletel v vesolje

MOSKVA - Ruski poslanec Vladimir Gruždov bo oktobra 2008 kot šesti vesoljski turist poletel v vesolje, je včeraj poročal ruski časnik Kommersant. Gruždov, sicer član vladajoče stranke Enotna Rusija in bogat poslovnež, ki ima rad pustolovščine, je po besedah predsednika te stranke Borisa Grizlova že prestal vse potrebne medicinske preiskave ter je trenutno v skupini testni astronautov in bo gotovo letel v vesolje.

Stroške Gruždovega izleta v vesolje, ki je pri njegovih predhodnikih znašal povprečno 14 milijonov evrov, bo plačala Enotna Rusija, kot »naš prispevek k proračunu vesoljskega programa.«, je Grizlove besede povzel Kommersant.

Gruždov je iz leta v vesolje tako izrinil Richarda Garriotta, ameriškega programerja računalniških igrice, ki je prav tako nameraval leteti na Mednarodno vesoljsko postajo oktobra 2008, saj ima po besedah predstavnika ruske vesoljske agencije prednost pred Garriottom.

Belgijska princesa Matilda pričakuje četrtega otroka

BRUSELJ - Belgijski prestolonaslednik, princ Filip in njegova soproga, princesa Matilda pričakujeta svojega četrtega otroka, so sporočili iz kraljeve palače. Novica je bila objavljena na drugi rojstvi dan njunega drugega sina, princa Emanuela.

Iz kraljeve palače so še sporočili, da bo princesa Matilda rodila spomladi. Prvorojenka prestolonasledniškega para je stara pet let, njun starejši sin pa štiri. Filip, sin kralja Alberta II., se je z Matildo poročil leta 1999. Albert je na prestolu nasledil svojega brata Baudouina, ki je umrl leta 1993, ni pa imel otrok. Filip je prvi v vrsti za nasledstvo, sledita pa mu Elizabeta in Gabriel. (STA)



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Pesem mladih 2007: MIPZ NSŠ Ciril in Metod - Sv. Ivan
20.30 TV Dnevnik
Utrip evangelija
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija

Rai Uno

- 6.10** Nad.: Sottocasa
7.00 Jutranji razvedrilni variete: Sabato, Domenica & ...
9.50 Sedem dni v parlamentu
10.20 Variete: ApriRai
10.35 Vremenska napoved
10.40 Koncert orkestra policije
11.30 Nasveti za dobre nakupe: Occhio alla spesa
12.00 Variete: La prova del cuoco (vodi Antonella Clerici)
13.30 Dnevnik
14.00 Aktualno: Easy Driver (vodita Ilaria Moscato in Marcellino Mariucci)
14.30 Aktualna odd. o morju in ljudeh, ki ob njem živijo: Linea Blu - Genova (vodi Donatella Bianchi)
16.10 Dreams Road 2007: ZDA - cesta bluesa, iz Memphisa do Nashvillea
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
17.15 Verska odd.: A Sua immagine
17.45 Dok.: Passaggio a Nord-Ovest (vodi Alberto Angela)
18.50 Kviz: L' eredità'
20.00 Dnevnik
20.30 Rai tg šport
20.35 Kviz: Affari tuoi
21.30 Varaiete: Il treno dei desideri (vodi Antonella Clerici)
23.50 Dnevnik
23.55 Aktualno: Aplavzi

Rai Due

- 6.00** Variete: Spensieratissima
6.15 Tg2 Potovanja
6.45 Razvedrilni variete: Jutro v družini (vodita Adriana Volpe in Tiberio Timperi), vmes dnevnik
7.50 Šport: Pit Lane
8.00 Avtomobilizem F1: VN Kitajske (poskusne vožnje)
9.30 Dnevnik, vreme
9.35 Variete: Jutro v družini
10.00 Dnevnik
10.30 Dok.: Na poti v Damask
11.15 Variete: ApriRai
11.25 Variete: Opoldne v družini
13.00 Dnevnik
13.25 Rai šport Dribbling
14.05 Aktualni: Sobotna Italija na 2.
15.50 TV film: Otok skrivnostni (dram., ZDA, '01, i. L. Hamilton)
17.10 Aktualno: Sereno variabile
18.00 Dnevnik, vreme
18.10 Nan.: Nepremagljivi angeli
19.00 Reality show: Otok slavnih - Tedenski pregled, 19.20 Reality
20.00 Nan.: Dva človeka in pol
20.25 Izžrebanje lota
20.30 Dnevnik
21.05 Nan.: Cold Case (i. Kathryn Morris, Danny Pino, J. Ratchford)
22.40 Nan.: The Practice
23.25 Šport: Sobotni sprint
0.10 Dnevnik Tg2

Rai Tre

- 7.00** Variete za najmlajše
9.00 Aktualno: TV Talk
10.00 Aktualno: Art News
11.00 47. Salon navtike v Genovi
11.45 Tgr Kmetijstvo
12.00 Tg3 - Šport - Meteo
12.25 Bellitalia - MaratonArte
13.20 Tgr Sredozemlje
14.00 Deželne vesti, dnevnik
14.50 Tgr Okolje Italija
15.50 Sobotni šport: SP v sabljanju, 17.25 Magazine Champions League
18.10 Šport: 90. minuta
18.55 Tg3 Meteo
19.00 Dnevnik, deželne vesti, vremenska napoved
20.00 Variete: Blob
20.10 Variete: Che tempo che fa (vodi Fabio Fazio)
21.30 Dok.: Ulisse - Zlato in zakladij (vo-

- dita Piero in Alberto Angela)
23.30 Dnevnik, deželne vesti
23.50 Aktualno: Dan na sodišču - Proces Fabio Buosi
0.50 Tg3 nočni dnevnik, vreme

Rete 4

- 6.05** Pregled tiska
6.25 Nan.: Življenje čarovnice, 8.20 Robinson - Dol s šolo!
8.00 Aktualna odd.: Za boljše življenje (vodita prof. Fabrizio Trecca in Emanuela Talenti)
9.30 Nan.: Sherlock Holmes: Pes iz Baskervillea (krim., ZDA, 700)
11.30 Dnevnik, promet
11.40 Aktualno: Forum
13.30 Dnevnik Tg 4, vreme
14.00 Aktualno: Forum
15.00 Nan.: Poirot - Izginuli testament (i. David Suchet, Hugh Fraser)
17.00 Včeraj in danes na TV
17.50 Aktualno: Donnavventura
18.55 Dnevnik, vreme
19.35 Dok.: Srečanje z zgodovino
20.10 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Film: Fuga da Alcatraz (dram., ZDA, '79, r. Don Siegel, i. Clint Eastwood, Patrick McGooohan)
23.25 Aktualna odd.: Tempi moderni (vodi **Ilaria Cavo**)



Canale 5

- 6.00** Na prvi strani
7.55 Promet, vreme
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.40 Glasbena odd. o liriki: Loggione
9.15 Film: Moj bratranec Vinny (kom., ZDA, '92, r. J. Lynn, i. Joe Pesci, Ralph Macchio, Marisa Tomei)
10.55 Tg com/Meteo5
12.00 Nan.: Novo življenje za Zoe (i. Joely Fisher, Aislinn Paul)
13.00 Dnevnik TG 5/Meteo 5
13.40 Nan.: Il mammo (i. Natalia Estrada, Enzo Iacchetti)
14.10 TV film: La diga della paura (pust., ZDA, '03, i. Bruce Boxleitner)
16.00 Aktualno kornika v živo: Verissimo (vodi Silvia Toffanin)
18.00 Tg com/Meteo5
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (vodi Gerry Scotti)
20.00 Dnevnik TG 5, vreme
20.30 Variete: Striscia la notizia
21.10 Variete: C' e' posta per te (vodi Maria De Filippi)

Italia 1

- 6.00** Šport/Odprti studio
6.35 Nan.: I-Taliani
6.55 Variete za najmlajše
10.15 Nanizanka: Power Rangers Lost Galaxy
10.45 Nan.: Raven - Zbudi se, Victor, 11.15 Čarovnica Sabrina
11.50 Nan.: Tata
12.25 Odprti studio, vreme
13.00 Variete: Finche' c'e' Ditta c'e' speranza
14.00 TV film: Popstar (kom., ZDA, '05, r. R. Gabai, i. Aaron Carter)
15.00 Tg com/Meteo
15.55 Film: Ragazze nel pallone (kom., ZDA, '06, i. Marcy Rylan)
17.00 Tg com
17.55 Šport: Slamball (vodita Dan Peterson in Giacomo Valenti)
18.30 Odprti studio, vreme
19.00 TV film: Dragon Ball Z

RADIO IN TV SPORED

Sobota, 6. oktobra 2007

27

- 20.00** Tg com/Meteo
21.00 Film: L' era glaciale (ris., ZDA, '02, r. Chris Wedge)
22.35 Aktualno: Rtv
23.30 Športna oddaja: Vodič nogometnega prvenstva

Tele 4

- 8.00** 13.45, 16.40, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik
8.30 Dobro jutro: horoskop, svetnik dneva, vreme, pregovor
8.50 Koncert klasične glasbe
10.35 Nad.: Marina
11.30 Nan.: Don Matteo 4
13.55 Košarka Snaidero Udine
14.20 Oddaja o potovanjih
15.40 Nan.: Lassie
17.00 Risanke
19.55 Športne novice
20.05 Oddaja o kmetijstvu
20.55 Film: Codice criminale (krim., ZDA, '98, i. Charlie Sheen)
22.55 Aktualna oddaja
23.30 Komedijska v narečju: Le scondariole (L' Armonia)

La 7

- 6.00** 12.30, 20.00, 1.10 Tg La7
7.00 Aktualno: Omnibus weekend
9.20 Aktualno: Intervju
10.30 Film: Baby - Skrivnost izgubljene legende (pust., ZDA, '85, i. William Katt, Sean Young)
12.30 Šport 7
13.00 Nan.: Matlock
14.00 Film: Detektiv Extralarge
16.00 VN Francije Superbike
17.05 Film: Il sole a mezzanotte (dram., ZDA, '85, i. Mikhail Barišnikov)
20.30 Dok.: Jules most dangerous
21.30 Nan.: Inšpektor Barnaby (i. John Nettles, Daniel Casey)
23.30 Dok.: Umori - Primer Rina Forti

Slovenija 1

- 6.10** Kultura, 6.15 Odmevi
7.00 Zgodbe iz šolkje
7.30 Iz popotne torbe: Potegavščina
7.50 Pod klobukom
8.20 Oddaja za otroke
8.45 Kratki dok. film EBU: Felicijino življenje (Švedska)
9.00 Dok.: V dotik z vodo
9.35 Kino Kekec - Film: Obuti maček
10.45 Polnočni klub
12.00 Tednik
13.00 Poročila, vreme, šport
13.15 Umko, najboljša zabava za umne glave
14.00 Film: Deček, ki ni več govoril
15.55 Vrtljak
16.20 O živalih in ljudeh
16.35 Prvi in drugi
17.00 Poročila, šport, vreme
17.15 Ozare
17.20 Vrtljak: Turistika, Absolutno, Na vrtu, Politični dialogi, Spot, 18.05 Očitno užitno
18.40 Risanka
18.55 Vreme, dnevnik
19.25 Šport. Utrip
19.40 Eutrinki
19.55 Kviz: Ljubljana prestolnica EU
21.05 Nad.: 4400 povratnikov
22.00 Poročila, šport, vreme
22.35 Hri-bar
22.35 Nad.: Deadwood
0.35 Film: Leif Ericson (ZDA)
2.00 Dnevnik

Slovenija 2

- 6.30** Zabavni infokanal
9.25 13.05 TV prodaja
9.55 Skozi čas
10.05 Primorski mozaik
10.35 Študentska
10.55 Dok.: Zadnji dnevi slavnih
11.45 Film: Srečanje Eme in Daniela
13.40 Nogomet: Manchester United - Wigam (angl. prvenstvo, prenos)
15.40 Koncert Anike Horvat z Big Bandom RTVS
17.00 Košarka: Union Olimpija - Helios (liga NLB)
18.45 Kraji in ljudje
19.15 Očitno užitno: Hare Krišna
20.00 Film: Mladi, lepi in zadeti - Young, Beautiful and Screwed Up (koprod., '04, r. Igor Sekulić, i. Matthias Van Kache, Richard Bohringer)
21.35 Slovenski magazin
22.00 Prvi in drugi
22.20 Dok. nan.: City Folk - Split
22.45 Nad.: Pokvarjena dekleta

- 23.35** Dnevnik zamejske TV
0.00 Zabavni infokanal

Koper

- 14.00** Čezmejna TV - TGR FJK - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Pogovorimo se o...
15.10 Sredozemlje
15.40 Mladinska odd.: Ciak junior
16.10 Vsedanes aktualnost
16.40 Arhivski posnetki
17.30 Globus
18.00 Program v slovenskem jeziku: Brez meje
18.35 Vreme
18.40 Primorska kronika
19.00 Vsedanes, šport
19.30 Jutri je nedelja
19.45 Avtomobilizem
20.00 Košarka: Jadranska liga NLB
21.35 Alter eco
22.05 Vsedanes - TV dnevnik
22.20 Koncert
23.45 Vsedanes aktualnost

Tv Primorka

- 10.30** Dnevnik, vreme
11.00 Videostrani
17.00 Polka in majolka
18.00 Mladinski kviz: Če me spomin ne vara
18.40 Videospot meseca
18.45 EPP
18.50 Med Sočo in Nadižo
19.15 Ne prezrite
19.25 Kulturni utrinek
19.30 Settimana Friuli
20.00 Duhovna misel
20.15 Tedenski pregled
20.30 vesolje zabave
21.00 Brez strehe na glavo z Rebeko Dremelj
22.00 Rokomet: Intra GO Leasing - Jeruzalem Ormož
23.30 Videostrani

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes koledar i n napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Vse najboljše... iz Radioaktivnega vala; 10.00 Poročila; 10.10 Koncert udeležencev Medn. poletnih tečajev komorne glasbe Alpe Jadran; 12.00 Ta rozajanski glas; Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica: Mladi izvajalci; 18.00 Mala scena - Igra: Zid, jezero (Dušan Jovanović, r. Mario Uršič); 19.20 Napovednik; Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 6.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik, kronika; 7.30 Noč in dan; 8.20 Pregled tiska, vreme; 9.00-12.30 Sobotna in pol; 9.10 Prireditve; 10.45 Namig za izlet; 11.00 Spoznajmo primorsko osebnost septembra; 12.00 Kulinarčni koticček; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Torklja, tedenski pregled dogodkov; 14.45 Du jes?; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 SMS - glasbena lestvica in oglašanja z nogometnih igrišč; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 19.00 Dnevnik; 20.00 Legende s Tomažem Cindričem; 21.00 Indie ni Indija: Aljoša Mislaj; 22.30 Podzemlje: metal, underground, hardcore, punk... zvoki

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Stekleni grad; 9.33 Sobotna z vami; 10.00 Replay; 10.40 Mladi pisatelj; 11.00 Smash, svet mladih; 15.15 Singla single; Vreme, promet; 13.00 Svetnik dneva, vse najboljše; 13.33 Pesem tedna; 14.00 Proza; 14.35 New entry; 15.00 Jersey boy; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 London Calling; 18.45 Extra extra extra; 19.28 Meteo in promet; 20.00 Smash; 21.00 Lirično; 22.00 Sobotna z vami; 22.30 Reggae; 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Pregovor je odgovor; 7.00 Kronika; 7.40 Čitalnica; 8.05 Rinraj; 9.05 Sobotna raglja; 10.10 Knjižnica za mlade; 10.30 Gori, doli, naokoli; 11.30 Vojn po...; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 S knjižnega trga; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Te-

denski mozaik; 18.15 Kolaž... sledi; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sobotni koncert; 21.30 Glasbeni vrtljak; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturno; 23.30 Igra.

SLOVENIJA 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.20 Vreme; 8.45 Kulturne prireditve; 9.00 Moja sosesa; 9.35 Popevki; 10.00 Sobotna akcija; 12.00 Zapis iz močvirja; 13.00 Do 13-ih; 14.00 Kulturni val; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.10 Radio danes; 15.30 DIO; 16.05 Nogomet; Pop-evki tedna Popevki tedna; 17.40 Športna oddaja; 18.45 Črna kronika; 19.30 Športna sobota; 22.30 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 6.05 Jutranjica; 7.00 Kronika; 8.00 Lirični utrinek; 9.45 Inventura; 10.05 Zborovski panoptikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Nove glasbene generacije; 13.05 Odpri termin; 14.05 Izobraževalni pr; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.10 Baletna glasba; 16.40 Likovni odmevi; 17.00 Odlomki iz opere; 18.00 V podvečer; 20.00 ...; 0.15 Slovenski koncert; 1.00 Lirični utrinek

RADIO KOROŠKA

18.00-19.00 Od pesmi do pesmi, od srca do srca; Radio Agora: 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.it
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.it

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT)
Letna naročnina za Slovenijo 154,40€ (35.000 SIT) plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

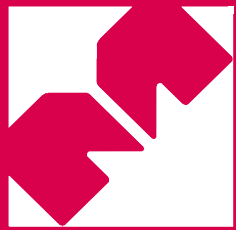
NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi, osmrtnice, sožalja, cestitke in zahvale po formatu. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Mercator

v Sloveniji



Mercator Slovenska košarica

Predstavljamo vam izbrane kakovostne izdelke iz Slovenske košarice. Celotno ponudbo 41 izdelkov lahko najdete v vseh Mercatorjevih prodajalnah z živili.

Štajersko kislo zelje

1 kg

0.99 EUR



Tuhinjska klobasa

vak. pak. cena za kg v kosu
Meso Kamnik, Kamnik

9.84 EUR



Mleko

sveže, 1.6% m.m., 1 liter
Ljubljanske mlekarne, Ljubljana

0.59 EUR



Jota

s kislim zeljem, 840 g
Eta, Kamnik

1.59 EUR

Surovo maslo

domače, 125 g
Pomurske mlekarne,
Murska Sobota

0.85 EUR



Jogurt LCA

več okusov: breskev, gozdna borovnica,
vrtna jagoda ali višnja, 180 g
Mlekarna Celeia, Petrovče

0.36 EUR

Toaletni papir

exclusive, tisk
3-slojni, 8 rolic
Paloma, Sladki Vrh

1.89 EUR



Skleda

keramična, latvica, Ø 27 cm
Kili, Liboje

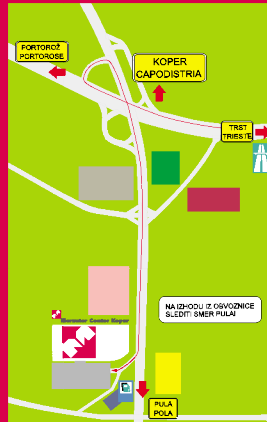
3.69 EUR



Mercator Center Koper

Dolinska cesta 1a, 6000 Koper, Tel.: +386 5 66 36 830

Odpiralni čas: od ponedeljka do petka: od 9.00 do 21.00 ure
sobota: od 8.00 do 21.00 ure
nedelja: od 9.00 do 15.00 ure



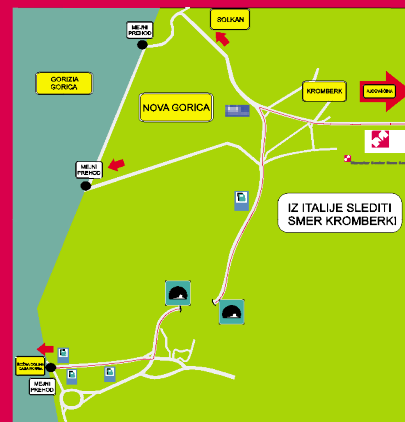
Mercatorjevih nakupovalnih središč v Kopru in Novi Gorici ne odlikuje le bogata ponudba kakovostnih izdelkov v hipermarketih. V njih so trgovine z oblačili, obutvijo, športno opremo, igračami, frizerski salon, cvetličarna in drugo. Med nakupi lahko svoj avtomobil pustite v avtopralnici, po nakupih se še dobro najeste, medtem ko se vaši najmlajši zabavajo na pisanih igralih. Obisk Mercatorjevih centrov je veliko več kot nakup. Je doživetje, zabava, sproščenost in prihranek časa.



Mercator Center Nova Gorica

Industrijska cesta 6, 5000 Nova Gorica, Tel.: +386 5 33 43 300

Odpiralni čas: od ponedeljka do sobote: od 9.00 do 21.00 ure
nedelja: od 9.00 do 15.00 ure



Ponudba velja od 1.9. do 30.11.2007

